

Arriba

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA

DIRECTOR: JAIME CAMPANY. — EMPRESA: PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO

NÚM. 11.830.—II EPOCA.—MADRID, MARTES 27 DE OCTUBRE DE 1970.—DEPOSITO L.: 17.196.—AV. GENERALISIMO, 142.—MADRID-16. TELS. 215 06 40 y 215 22 40.—4 PTAS

LOPEZ BRAVO

DOS SEMANAS EN LA ONU

ORIENTE MEDIO:

AMPLIACION DEL ALTO EL FUEGO

ESPAÑA-USA:

ATENCION MUY PARTICULAR A LOS PROBLEMAS ECONOMICOS

El Ministro de Asuntos Exteriores, don Gregorio López Bravo, regresó ayer a Madrid, después de dos semanas de estancia en la sede de las Naciones Unidas. En una breve escala en París, participó en el almuerzo ofrecido por el Presidente francés, señor Pompidou, a los Príncipes de España.

En sus declaraciones en la sala de Prensa del aeropuerto, el señor López Bravo dijo que era probable una ampliación del alto el fuego en Oriente Medio con una duración de cuarenta y cinco o sesenta días. Hizo referencia a sus contactos diplomáticos y también habló de sus entrevistas con personalidades norteamericanas en torno a las leyes restrictivas de las importaciones en Estados Unidos.

*** PAG. 5

VILLAR PALASI

DISCURSO A LA XVI CONFERENCIA GENERAL DE LA UNESCO EN PARIS

«HA SONADO LA HORA DE LA EDUCACION»

• 1970 PUEDE SER EL AÑO DE LA INVESTIGACION Y LA TECNOLOGIA

La intervención del Ministro español de Educación y Ciencia, don José Luis Villar Palasi, en París, ha tenido gran repercusión. El auditorio ante el que el Ministro español pronunció sus palabras es la más alta instancia educativa y cultural del mundo: la UNESCO. Después de la aprobación de la ley general de Educación, el discurso del titular español de Educación y Ciencia era muy esperado. El Ministro mantuvo ulteriormente un diálogo con el corresponsal de ARRIBA en París, del que se da cumplida cuenta en este número.

*** PAG. 5

es mejor

Salinas

por surtido y buen servicio, en
ALFOMBRAS, LIMPIABARROS,
PERSIANAS GRADULUX, etc.

SALINAS • Carranza, 5

Teléfono 224 23 00 *

CONCEJALIAS VACANTES EN MADRID

En los tercios familiar, sindical y de entidades culturales, profesionales y económicas se producen 19 vacantes de otros tantos concejales a los que corresponde cesar, según el decreto del Ministerio de la Gobernación de 12 de septiembre de 1970.

*** PAG. 23

LA ENERGIA, SECTOR BASE

«El sector de la energía es el motor base del proceso de desarrollo acelerado en que España se encuentra inmersa», dijo el Ministro de Industria, don José María López de Letona, al inaugurar el Simposio sobre «Los problemas del gas natural en Europa».

PAG. 4

SAMUELSSON, NOBEL DE ECONOMIA

El economista norteamericano Paul Samuelson —muy conocido entre los estudiantes españoles por sus libros de texto— ha obtenido el preciado galardón que anualmente otorga la Real Academia de Ciencias de Suecia.

*** PAG. 10

HOLANDA: ONCE MUERTOS EN UN INCENDIO

En un pavoroso incendio ocurrido cerca de Groninge (Países Bajos), once personas resultaron muertas. El fuego destruyó completamente un hospital psiquiátrico y no se descarta un atentado deliberado.

*** PAG. 12

NO HABRA «MAREA NEGRA»

El «Pacific Glory», petrolero de bandera libanesa, que resultó seriamente dañado al colisionar con el «Allegro», no provocará otra «marea negra». Informan los expertos que el peligro de extensión del crudo es prácticamente nulo. Las costas inglesas se han salvado.

*** PAG. 12

LOS ASESINOS DE SCHNEIDER CHILE DETENIDOS

EL GENERAL VIAUX PUEDE ESTAR IMPLICADO EN LA CONJURA

buscan al general retirado Roberto Viaux Marambio, por su «presunta participación» en el complot. El presidente electo, Salvador Allende, ha prometido agotar todos los medios para castigar a los «que han manchado de sangre nuestra historia».

La Policía chilena ha detenido a los

autores del atentado que costó la vida al comandante en jefe del Ejército, general René Schneider. Los agresores fueron reconocidos por el chófer del militar asesinado, quienes recibieron mil dólares por llevar a cabo el plan terrorista. Asimismo, las autoridades

*** PAG. 9



LOS PRINCEPES DE ESPAÑA EN EL ELISEO

Tras el recorrido de Su Altera Real por Tolón e Istres, la visita de los Príncipes de España a Francia, empezada el día 23, se realiza entre entrevistas celebradas por el Príncipe. Y, por fortuna, también ha sido importante el cúmulo de atenciones desplegado por todos los medios galos en torno a Sus Altezas. Las atenciones han culminado en el almuerzo que ayer ofrecieron el Presidente Pompidou y señora a Don Juan Carlos y Doña Sofía. A la comida asistió también el Ministro español de Asuntos Exteriores, don Gregorio López Bravo.

LA «GAUCHE DIVINE»

A nosotros, que nos registren... Parece ser que se pronuncia «goch divin» y que significa la «izquierda divina». Como en este país es absolutamente pecaminoso y prohibitivo pertenecer a las «derechas», al extremo que nadie admite serlo, ni siquiera los de misa diaria y tecnología caminante, todos somos de izquierdas, especialmente los llamados intelectuales.

Pero, ¡ah!, como resulta que hay clases, existe una izquierda de derechas, que son los puramente demócratas; una izquierda centro-derecha, que son los social-demócratas; una izquierda centro-centro, constituida por los que vagamente se sienten socialcristianos; continúa la lista por las izquierdas de izquierdas, que son los radical-socialistas, y una izquierda de extrema izquierda, que son los albañeses y proclinos.

Y, claro, en el ambiente puramente intelectual, la izquierda divina, puesto que no es cosa de rozarse con obreros, campesinos y políticos en ejercicio. La «gauche divine» es el equivalente en «camp» de los «mandarines» que gobernaron ferreamente la intelectualidad francesa por los años cincuenta.

Nadie sabe exactamente quién pertenece a la «izquierda divina». Vagamente podrían dar algunos nombres de santones o mandarines, que lo son precisamente desde hace veinte años, otros tantos escritores que eran jóvenes hace diez y que escriben llamando «divino marqués» al que lo fue de Sade, y otros tantos epígonos que circulan en torno a determinadas editoriales.

La «gauche divine» se distingue porque tiene fácil acceso a la Prensa. Suelen ser listos, o cuando menos tienen la listeza de haber encontrado el camino fácil de la fama, el ridículo como arma, y la evasión censurística. Un escritor honesto, que sienta en la sangre el problema del instante, si lo dice crudo, sinceramente, o no puede hacerlo o va a la cárcel. La «gauche divine» ha encontrado el tefetán adecuado, la ganga: consiste en tomarlo todo a chacota, destruir por el arma del ridículo y la media verdad y no citar nombres. Son los de la literatura-ficción, el grupito, la casillita, el whisky en «Bocaccio» y el dinero de papá, cuando no los apellidos.

Esta «izquierda divina» tiene el oficio muy bien aprendido. En España sólo existen los escritores de dos o tres editoriales. Los exiliados, bueno, con tal de que no vengan a España ni ganen premios. Se despeitan por la juventud, lo cual no quita para que sus santones sean más viejos que Matusalén. Escriben antologías, donde excluyen a todo el que no le cae en gracia. Para cubrir las formas, dicen que es una antología social, o dedicada a los calvos, o los que escupen por el colmillo. Como no son creadores natos, sino intelectuales, o sea, cultos, ejercen la crítica o el ensayito.

Se les conoce porque se autobombearon primorosamente, incluso cuando parece que se están atacando. Hablan mucho del cine y a creerles, son grandes aficionados. Por lo menos, a poco que se necesite, o sin necesidad, tiran de catálogo y te repiten que si Godard, que si Buñuel, que si Antonioni, demuestran la incomunicabilidad del alma humana. Cuando hacen una crítica, el director es el DIVINO, y comienzan demostrando su sabiduría colocándonos la «opera omnia» del aludido.

El otro día, yendo a ver una simple comedia dramática, a base del clásico triángulo, me asombró una crítica: «La comedia demuestra las

bases falsas de la sociedad de consumo, y los personajes, al encontrarse, se hunden en las miasmas pantanosas. Son los marginados, que al gritar a la sociedad sus lacras emergen a la superficie de las conciencias emascando su baba. La conciencia onírica de una sociedad decadente lucha contra el compromiso social. La burda mentira es denunciada vigorosamente por el autor, que hace de sus personajes símbolo de su época.»

¡Toma, de esta época y la de Nerón! Y así, displicente, irónico, con aire de «yo me las sé todas, y si me dejaban hablar...», se van haciendo diálogos, como el marqués de marras, naturalmente. Recuerdo a uno, editor, que a cierta florista de las Ramblas que le llamó de usted dijo esta frase, digna de pasar a las antologías: «¡Lláname de tú, que todos somos pueblo!»

La «gauche divine» no tendría más importancia que la que tiene el queso —postre—, a no ser porque sus libritos, sus antologías, circulan, llegan al exterior —porque se regalan a mares— y van creando una idea absurda y falsa de la realidad intelectual española. A ellos no les importa que un escritor sea bueno; si no les es simpático o pertenece a su clan, no existe. Escritores del pueblo, con el pueblo y para el pueblo, de los cuales podría citar media docena, no existen para ellos. La «gauche divine» la construyen de licenciados en Filología, ingenieros —sobre todo, ingenieros— y abogados para arriba, con algunos arquitectos. Dominan las tertulias y se dedican a polemizar entre ellos. En Cataluña los llaman «rebentaires», porque están a la que salta, siempre que la saltarina sea una equívoca del prójimo.

Pero, eso sí, son exquisitos, exquisitos. Están «in» y todo lo demás es «off». A los cuarenta años agarran un enchufe y se hacen de derechas, pero sin admitir el calificativo: ¡faltaría más! Y así andamos. ¡Señor, qué país!

Tomás SALVADOR

EL REINO DE LAS MUJERES

CUANDO don Gregorio López Bravo precisó ante la rueda de Prensa de los folclóricos e informadores neoyorquinos de radio y televisión que en España no existía el punzante problema de la liberación femenina, no sólo recordaba mentalmente la igualdad de salario y promoción social y representativa concedida a las españolas, sino que, partiendo de lo más privado de su intimidad, pero sin nombrarla, se refería a esa ejemplar maestra nacional del pueblo serrano de Los Molinos, que era su madre, y cuya fortaleza y templanza magistrales y autónomas le habían imbuido hasta el Ministerio de Asuntos Exteriores.

Al añadir que nuestra Patria es el reino de las mujeres, por nuestra parte penibética, a despecho de la aparente tradición moruna, surge un enjambre de anécdotas y datos, propios y ajenos, para sostén de esa tesis, por supuesto histórica, ya que han gobernado al país un sinnúmero de reinas y de favoritas, aun en la época musulmana y aunque las frecuentes y cruentas guerras civiles fuesen un producto de la entronización del sexo, débil pero fortísimo. El novelista Camilo José Cela no olvida la impresión engendradora en su alma infantil por su primera niñera en Almería, donde su padre había ido destinado como vista a la Aduana, y donde aquella Carmen de endrino cabello penibético coronado por claveles y de ningún talante servil le impuso una absorbente regiduría.

Ejerciendo el conde de Romanones la Presidencia del Consejo de Ministros, durante una efímera etapa liberal, tuvo que ceder a las sugestiones de su señora, doña Casilda Alonso Martínez, al frente de un Katipunan de esposas cristianas, muy decididas a influir sobre sus maridos liberales, sin recurrir a la estratagemas de alcoba de la comedia de Aristófanes para que los griegos se apartaran de sus polémicas bélicas. Las matronas de las ambas vertientes de sierra Nevada fueron en ciertos casos más sutiles y en otras ocasiones más autoritarias y contundentes, pues encerraban a sus maridos casi desnudos en los balcones asomados a la calle para adoctrinamiento de los transeúntes y escarmiento de los rebeldes cónyuges, cuyas carnes, debajo del cierzo montañés, se abrían de terror o se endurecían como jamones de la Alpujarra.

Los penibéticos actuales no están sometidos a la tal violencia, que tampoco estaba incluida en los bienes parafernales, y que, sin embargo, no inducía a la separación de los matrimonios, ya que, implícitamente, se reconocía que el matrimonio es el oficio de la madre, hasta con sus más rígidos y extremos excesos, los cuales compensaban las calaveradas de los varones antes que sentaran el sexo y acompañaran a sus mifadas a la novena. Ya entonces eran mandonas las

agrícolas medias naranjas; sin comparación con estas 600 «medias rojas» de Dinamarca, quienes, en la meca de la mantequilla y del erotismo, se dedican a ingeniosos actos de terrorismo urbano, como el no pagar el billete del autobús mientras no se les equiva con el hombre los sueldos y ganancias, y que a causa de esa actitud contra las finanzas de los transportes colectivos han de presentarse a los Tribunales de justicia.

Más audaz es la temible Dolle Miras, de Amsterdam, la que, con el propósito de acentuar sus reivindicaciones paritarias, calleja junto a los canales amsterdameses y se pone a silbar admirativamente delante de los caballeros que más le agradan. Con mayor resolución se han comportado en la ciudad helvética de Vevey, donde el señor Nestlé principió la explotación comercial de su hallazgo inventivo de la leche condensada, y donde un lindo y diminuto confitero de Brindis, el italiano Angelo Indeveri, fue raptado a las doce de la noche, al salir a refrescarse con un trago de agua de la fontana enfrente de la pastelería. Entre las sombras nocturnas frenó un cochazo de matrícula americana, surgiendo una ama zona de cerca de dos metros de arrogantisima estatura, y que obligó al miramelindó Angelo a subir al automóvil, en cuyo asiento de atrás aguardaba un par de imponentes damas. El vehículo tomó una velocidad vertiginosa, hasta que se detuvo en pleno descampado, y las tres raptoras violaron al desvanecido Angelo.

Esta noticia fue anticipada por mí en una Carta de la Penibética de hace más de tres años, situándola, según el rumor, en el verano alpujarreño, cuando andaban sueltas y desmandadas las turistas suecas; porque el turismo ha contribuido más que nada a esta espectacular y contagiosa emancipación de la mujer, después de la nueva metempsicosis de las sufragistas en la matriarcal Norteamérica, lugar del mundo para las mayores extravagancias y esclavitudes, copiadas en seguida por la mimética Europa y por las otras naciones africanas y asiáticas, cuyas muchachas han abandonado el harem y el serrallo, en que tiranizaban a sus sultanes extenuados, para asaltar aviones a reacción con bombas de mano.

Las líderes negras y revolucionarias de los Estados Unidos y las árabes impetuosas y agresivas, como Leila Yafed, están propiciando el voto electoral a las ciudadanas suizas y el divorcio a la italiana; pero no acarrearán ninguna ventaja a las cortijeras de la Penibética, quienes no se dignan, señorialmente, en bajar a la vega, reservada a los siervos. Entre tanto las soviéticas manejan los rodillos compresores y rompen el hielo de los pavimentos congelados.

Juan APARICIO

1940

DOMINGO

27 DE OCTUBRE

ABC

UN ARTICULO DE CALENDARIO

«Los climas son estados graves y convalecencias o euforias de la geografía en reposo. Pero hoy la geografía es destripada y la aviación hace lagunas y el hierro desnuda más árboles que el huracán y el frío. Hoy no es otoño ni nada. Es la guerra. El destino del hombre no está, como tantas veces, en una mañana de sol o de lluvia. No está ni en una sonrisa ni en una pulmonía. Ni en un encuentro con la temperatura de plantilla ni en una palabra. El destino del hombre queda a merced de las fuerzas desconocidas, para las que no hay previsión ni boletín meteorológico que valgan. —Jacinto Miquelarena.»

Con la inclusión de palabras como atómico, espacial, bacteriológico, ley Mills, etc., don Jacinto podría haber escrito hoy otro artículo sobre el otoño.

PASTORAL

«El obispo de Madrid-Alcalá ha dirigido una exhortación espiritual a sus fieles diocesanos y al venerable clero sobre la restauración del monumento del Sagrado Corazón de Jesús del Cerro de los Angeles. Dicen así los párrafos más sobresalientes de la edificante pastoral, que con gusto publicáramos íntegra...»

Venerablemente, «ABC» no publicó íntegra la pastoral, seguramente por escasez de papel, una de las más acusadas carencias de la época.

Arriba

ENTREVISTA PETAIN-HITLER

«Vichy. Comunicado oficial: «La entrevista entre el canciller del Reich, Hitler, y el mariscal Petain se celebró en una atmósfera de gran cortesía. Los dos hombres de Estado llegaron a un acuerdo, bajo el principio de colaboración. La manera de aplicar este principio será estudiada más tarde.»

Petain iniciaba aquel día su amargo calvario.

POR UNA CRITICA JUSTA

«Hemos llegado a tal desprestigio de la crítica que ya cualquier pluma torpe o adúltera se atreve a ella. —Bartolomé Mosaza.»

YCA

LA CALLE 43

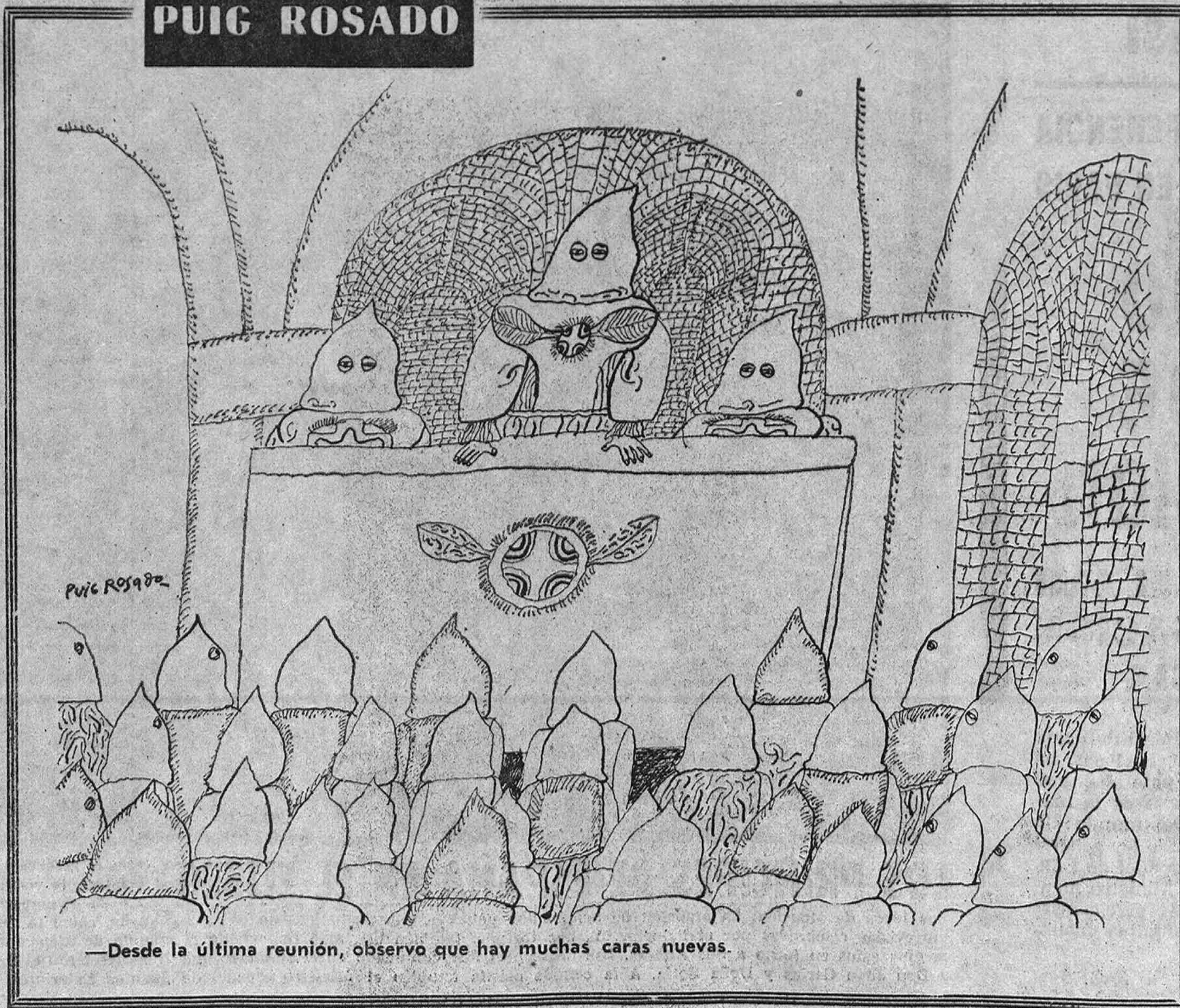
«Revista de los señores Vela y Sierra, música del maestro Guerrero. Parece que nos vamos liberando del clásico, manoseado y antiartístico patrón de revista con base obligada de un testimonio condicionado, la ordinaria populachera, cosa muy distinta de la visión sámetesa, a la que tanto ha perjudicado, y a la intención lúbrica, el chiste soez y la procacidad a todo paso. —Jorge de la Cueva.»

El señor de la Cueva que no penso, en aquel momento, que lo de ordinario, soez y procaz se podría aplicar en 1970 a determinadas manifestaciones del mismo género dramaturgo

ANUNCIO

«Bella Aurora, la crema de fama mundial para pecas, manchas, barros, impurezas. Impurezas físicas, se entiende.»

PUIG ROSADO



—Desde la última reunión, observo que hay muchas caras nuevas.

LOS PRINCIPIOS

Si se debe confundir solidez con inmovilismo ni desequilibrio con voluntad de evolución. Afirmamos esto como consecuencia de un tema que estos días está en la Prensa: la evolución de los Principios Fundamentales del Movimiento.

¿Evolución de los Principios, se dice? Efectivamente, esta es la expresión que está siendo publicada. Pero el solo repaso de la ley de 17 de mayo de 1958 nos aclara que los Principios del Movimiento son inalterables en su totalidad. No ocurre así con las demás Leyes Fundamentales, que conforman una Constitución abierta y para cuya revisión —de acuerdo con las circunstancias— se establece el mecanismo del referéndum.

Los Principios Fundamentales del Movimiento constituyen la base constitucional del Régimen. No de un Régimen circunstancial o temporero, sino de un Régimen proyectado hacia el futuro y que, por de pronto, ha supuesto un hito de permanencia pacífica que no había alcanzado en nuestro país ninguna otra forma de gobierno desde hace más de cuatro siglos. Si esa base no fuera por su propia definición permanente —aún más que duradera—, no cabe duda de que la forma política adoptada por España, y los supuestos que inspiran su Constitución, serían escasamente sólidos.

Si a todo esto se añade que los Principios son suficientemente amplios y flexibles como para permitir desde ellos todo proceso de apertura y de reforma, habremos encontrado la razón de esta inmutabilidad. Creemos, sí, en la evolución. La consideramos necesaria para todos los órdenes de actuación pública: mucho más para el político que, por su naturaleza, es el receptor más directo de las mutaciones históricas. Pero esta deseable evolución ha de afectar a las normas concretas, incluso a la práctica política, y no a los Principios inspiradores, que son, como hace días se publicaba en estas páginas, «fuente, origen, causa».

No debe existir —creemos— ningún problema de interpretación de nuestros textos fundamentales. Los Principios, en sus años de vigencia, han permitido, dentro de su inmutabilidad, una transformación de la vida política. ¿No es eso evolución? Quizá no sea todo lo rápida que algunos quisieran. Pero es, cuando menos, un índice de las posibilidades de perfeccionamiento que permiten.

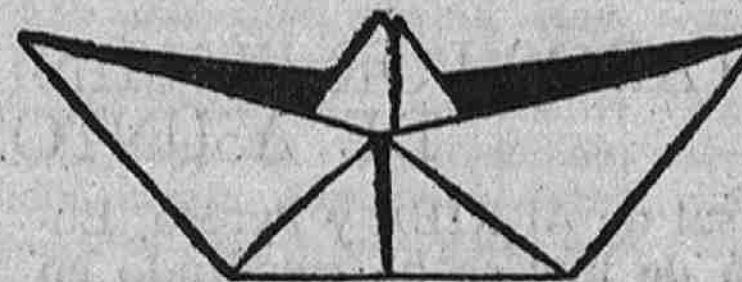
Caso de existir ese problema interpretativo, nosotros lo vemos perfectamente claro: la convivencia y la actividad política están reguladas por normas concretas, de diverso orden, entre las que ocupan un lugar de preferencia las constitucionales. Estas normas, para ser eficaces, deben someterse a la censura de los tiempos y las circunstancias. Pero sin que los deseos de revisión a fondo supongan la actitud subversiva que denunciaba un comentarista de «Pueblo», ni los criterios de aplicación sean siempre una continua cerrazón al desarrollo político.

No se trata, si defendemos la permanencia irrenunciable de los Principios, de defender un continuo inmovilismo. No. La evolución debe caracterizar toda acción política progresiva. Pero partiendo siempre del espíritu de los Principios Fundamentales.

Los Principios, pues, son únicos, iguales y constantes. Y por eso creemos que no pueden ser clasificados en diversas categorías —de primer orden, derivados o de segundo orden—. Existen, eso sí, o pueden existir diversidad de criterios en su aplicación o desarrollo. Los responsables de la vida política tendrán que buscar la manera de efectuar esa aplicación y ese desarrollo en los términos de mayor vigencia, de actualidad, de progreso político. Cuanto mayor sea el acierto en este sentido, más claramente quedará demostrado que las bases que inspiran el orden vigente no son cerradas ni obligan al sistema a la inmovilidad.

Arriba

EL PROBLEMA BLANCO



TRECE «panteras negras» han estado tiroteándose durante nueve horas con la Policía, en Detroit. Trece muchachos como Joe Louis, pero con otros ideales. Trece muchachos cuya cólera representa a la de muchos miles de negros, de cualquier edad, que ya no quieren tener cabaña, ni se conforman con el «jazz», el «ring» o el papel de «extra» en las grandes superproducciones de Hollywood.

El descrédito del «tio Tom» ha producido unas generaciones de vodo que ya no se complacen en imitar al superior hombre blanco y estiman que es denigrante desrizarse el cabello. ¿Por qué vamos a servir —se preguntan muchos negros jóvenes— para combatir en Vietnam y no para entrar en determinados hoteles?, ¿por qué quedamos bien obteniendo medallas olímpicas y no en la Universidad? Como en los versos cimarrones de Nicolás Guillén, ellos saben que son los nietos, los tataramietos de un esclavo, pero ya no se avergüenzan: saben que debe avergonzarse el amo.

Trece «panteras negras» han establecido un fin de semana estruendoso y sangriento en Detroit. Sólo la presencia de sus líderes supervivientes logró apaciguar la cosa, al cabo de una intensa jornada laboral donde hubo tiros para todos los gustos. Los sociólogos afir-

man que muy pronto habrá en USA guerra civil. (No saben que ya existe, pero como los partes no los da el Estado Mayor, sino la Comisaría del distrito, casi todos lo ignoran.) Una guerra de colores epidémicos, absolutamente dramática y, sobre todo, fatal, porque no puede haber más que un vencedor: el hombre blanco. Lo más cruel, según los zoológicos, que ha producido la evolución en nuestro planeta, incluidas algunas razas de felinos.

Por cada negro norteamericano hay nueve blancos norteamericanos. Eso es todo. Malcom X y Luter King pasaron a mejor muerte. En los retretes de algunos establecimientos hoteleros hay tres carteles que dicen: «Señoras», «Caballeros» y «Negros». Una revista —de las pocas dominadas por gente oscura— publicó una portada donde se veían diez cabezas, en silueta: nueve blancas y una negra. El título del reportaje era: «Problema blanco en los Estados Unidos».

Varian los conflictos según la particular óptica del contemplador. Lo que para unos es «lamentable promiscuidad», para otros constituye un «atentado contra la dignidad humana». No faltan los que recuerdan que «todo lo que vale la pena en el mundo lo ha hecho el hombre blanco», y tampoco faltan los que advierten que quizás

esto no siga siendo así eternamente.

—¿Usted es racista?

—¿Cómo puede creer eso de mí? Jamás he sido racista. A mí me dan igual los blancos que los miserables de los negros.

Esta actitud es frecuente entre los que practican el bonito juego epitelial. Otros se limitan a la pregunta, insoportablemente repetida, de si a usted le gustaría que su hija se casara con un negro. Pero algo está variando de modo radical. Los negros ya no desean congraciarse, ni luchan por sus «derechos civiles». Han pasado a la agresión y andan tras sus derechos humanos. Algún día podrán preguntarse entre ellos: ¿Le gustaría que su hija se casara con un blanco?

Ya sé que es más fácil hablar de un problema estando lejos de él. (Ni los niños ni los españoles han sido racistas jamás.) Pero ocurre que este fin de semana en Detroit ha habido tiros por cuestiones de color. Casi siempre, los desesperados, los desheredados, los que no comen habitualmente, hacen sus «marchas de protesta» en verano. Ahora ya no prefieren una estación determinada y van a tumba abierta. Ya saben por qué «no pueden esperar» y se empieza a hablar de una guerra civil en la nación terrateniente de la Luna.

Manuel ALCANTARA

FORO

ATONIA ELECTORAL

Las elecciones municipales no son un ensayo general. ¿Por qué y en qué iban a serlo? —Son unos simples comicios para promover concejales. Se quiera o no, estamos ante una convocatoria menos política que administrativa. En Barcelona, el número de concurrentes a las urnas ha sido escaso; aproximadamente, un 20 por 100 del censo ha cumplido con su deber. Existe una clara atonía, que no puede atribuirse estrictamente al área nacional. En las elecciones municipales francesas los porcentajes

de votantes suelen ser minoritarios en relación con otras convocatorias. En Burdeos, donde la politización era razonable por el enfrentamiento de Servan Schreiber y Chaba Delmas, como espectáculo de fondo, acudió a la liza electora un 60 por 100 del censo. Un 40 por 100 no concurrió a las urnas.

ARCAICA Y MILENARIA

Asistimos —también a escala universal— a un fenómeno de transformación que dará por resultado —son estimaciones avaladas por la propia UNESCO— el que dentro de poco años la po-



lización del mundo viva mayoritariamente en ciudades. La urbe ha vencido al medio rural en la misma medida que la civilización industrial parece predominar definitivamente sobre la agrícola. Resulta ocioso subrayar el género de problemas que comporta ese fenómeno. Esos problemas descansan, particularmente, sobre el área de la acción municipal. Los ayuntamientos se semejan ya a enormes agencias que todo lo resuelven y garantizan: desde el orden público al tráfico rodado; de los abastos al aire que hemos de respirar.

La institución municipal —arcaica, milenaria— recobra, en el tiempo de las computadoras electrónicas, un insólito predominio. Las asambleas locales, en las grandes revelaciones urbanísticas, con censos de poblaciones superiores a muchos Estados inscritos en la Organización de las Naciones Unidas, son asambleas de participación y de acción administrativa, con una proyección decisiva para la convivencia y el equilibrio ciudadano. Toda la atención será poca a la hora de garantizar la bondad, el dinamismo y la eficacia de aquella institución representativa.

SENTIDO EXACTO

No es otro el sentido que debemos otorgar a las elecciones municipales que van a celebrarse en toda España en los próximos días. Todo empeño de democratización puede resultar saludable. Pero la democratización de los ayuntamientos resulta, antes que recomendable, exigible. Lo que ocurre es que esa democratización debe producirse inicialmente en la concurrencia de electores a los comicios. Elijamos a los mejores, a quienes vayan a garantizarnos mayor solvencia en su función pública. Cambiar ese sentido de participación por un confuso e incierto ánimo politizador sería cómico. Las elecciones municipales no son políticas. Ni tienen por qué serlo. Ha constituido una paradoja histórica —una dolorosa y grave paradoja— el hecho de que unas elecciones municipales produjesen, hace ahora treinta y nueve años, el desvanecimiento de otra institución milenaria.

Gabriel ARACELI

Arriba 3

LOS PRINCEPES DE ESPAÑA, HUESPEDES DEL PRESIDENTE FRANCÉS

★ «Ha sido muy simpática la acogida»,
manifestó don Juan Carlos de Borbón

HOY SERAN INVITADOS POR EL MINISTRO DE DEFENSA Y MAÑANA POR EL
DE ASUNTOS EXTERIORES

PARIS, 26. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Enrique Laborde).—Al mediodía de hoy se ha celebrado en el palacio del Eliseo el almuerzo que en honor de los Príncipes de España, don Juan Carlos y doña Sofía, ha ofrecido el Presidente de la República francesa y la señora de Georges Pompidou. Por parte francesa asistieron a este acto el ministro de Estado encargado de la Defensa Nacional y señora de Michel Debré; el ministro de Correos y Telecomunicaciones y señora de Robert Galley; el secretario de Estado cerca del ministro de Asuntos Exteriores y señora de Jean de Lipkowsky; el presidente del Consejo Constitucional y señora de Gaston Palewski; el general Fourquet, jefe del Estado Mayor Conjunto, y señora; el almirante Ristorelli, jefe del Estado Mayor de la Marina, y señora; el secretario general del Quai d'Orsay y señora de Herve Alphand; el embajador de Francia en Madrid y señora de Robert Gillet; los duques de Levis-Mirepoix; el presidente de la Sociedad Pont a Mousson y señora de Roger Martin; el jefe de Protocolo del Eliseo y señora de Jacques Senard; el secretario general adjunto de la Presidencia, señor Baladour; la señora Dupuy; el jefe de Gabinete de la Presidencia y el general Deguil, jefe del Estado Mayor particular. Por parte española se encontraban el Ministro de Asuntos Exteriores, señor López Bravo, los marqueses de Mondéjar y el embajador de España en Francia y señora de Cortina Mauri.

El almuerzo discurrió en un ambiente de amplia cordialidad y subrayó al más alto nivel la tradicional amistad entre ambos países, así como la identidad de puntos de vista que, aún en el plano privado, caracterizan este mutuo entendimiento.

Recepción en la Embajada

A las seis de la tarde, después de un ligero descanso en la residencia de los Príncipes, se celebró una brillante recepción en los salones de la Embajada española, en el curso de la cual el Príncipe Juan Carlos y la Princesa Sofía tuvieron ocasión de recibir el saludo de una amplia representación de todas las actividades de la colonia española en París. Dado el interés que la visita ha despertado en esta «pequeña España» de la capital francesa, los salones de la Embajada se han quedado un tanto cortos para albergar a los numerosos españoles que han desfilar por ellos en esta ocasión. El acto ha tenido que pro-

longarse, ante la afectuosa actitud de los asistentes a una recepción que, en el fondo y en la forma, ha tenido todo el carácter de un abierto diálogo entre compatriotas.

La Prensa francesa

Por su parte, la Prensa francesa, así como los restantes medios de información, televisión y radio, dan cumplida noticia de las diversas fases del viaje, dedicándose hoy una especial atención al almuerzo del Eliseo. Es de suponer que, en su día, las revistas gráficas ofrezcan a sus lectores amplios reportajes. La constancia de sus redactores gráficos así lo hace presumir.

Entrevista televisada

«¿Cómo ve su Alteza las relaciones entre España y Europa?», le ha preguntado un redactor de la Televisión francesa al Príncipe

Juan Carlos. «España —contestó el Príncipe— forma parte de Europa. Esto es indudable. España ha aportado a Europa, a lo largo de su Historia, numerosos valores. Ahora, con las negociaciones con el Mercado Común, se da una buena prueba de la vocación europeísta de los españoles.»

En el curso de un amplio reportaje, la primera cadena de la Televisión francesa ha ofrecido una retrospectiva cinematográfica de las más importantes etapas de la vida del Príncipe Juan Carlos hasta su proclamación como Príncipe de España. Por la pequeña pantalla han desfilado los días del colegio, de la Academia Militar, del matrimonio y de la vida familiar. Asimismo, las imágenes de la sesión de las Cortes en la que Franco, el 23 de julio de 1969, dio lectura a la declaración por la cual el Príncipe Juan Carlos era su sucesor.

Temario

En el curso de este reportaje, el coronel Armada, secretario del Príncipe, respondió a una serie de preguntas que le fueron formuladas. En muy buen francés, el coronel Armada habló de la infancia del Príncipe y trazó su vida hasta el momento actual. De esta forma, con un montaje de imágenes muy logrado, se ha ofrecido a los telespectadores franceses una biografía perfecta y de clara exposición. También se les han ofrecido una imágenes a bordo de un automóvil, conducido por el Príncipe, el cual explicó con gran sencillez que la afición por el automóvil le viene de familia, y que la Princesa Sofía le acusa de conducir a demasiada velocidad. «Mi abuelo —dijo— tenía un gran cariño por el automóvil. Yo creo que me ocurre lo mismo.» Dijo también, en respuesta a una pregunta, que tenía gran afición por la navegación a vela y actualmente siente una gran pasión por el deporte hípico y por los concursos de equitación. Durante el verano llevó a cabo una gran actividad deportiva. Y el periodista le preguntó: «¿No será en España, con el calor que hace allí?» La respuesta fue inmediata: «Pero no en Madrid», y con esa defensa del buen calor madrileño terminó la entrevista, a la que siguieron unos planos de la vida familiar del Príncipe jugando con sus hijos o haciendo unos comentarios acerca de un juguete.

ce a la entrada de la residencia presidencial.

El Príncipe vestía traje gris oscuro y la Princesa un «maxi-vestido» con peto cruzado, azul y blanco y un sombrero del mismo color.

En París

Procedente de Baux de Provence, los Príncipes habían llegado a mediodía del domingo por vía aérea al aeropuerto militar de Villacoublay, en las proximidades de París.

El Príncipe, que efectuó el viaje en un «Mystère-200», puesto a su disposición por el Gobierno francés, fue saludado a su llegada por el jefe de Protocolo del Ministerio de Asuntos Exteriores francés, Jacques Senard, embajador de España en París, Pedro Cortina Mauri; consejero técnico del Ministerio de Estado para la Defensa, M. Boidevaux; el coronel Bauvais; comandante de la base de Villacoublay, representantes de España ante la UNESCO y ante la OCDE, Emilio Garrigues y Díaz Cabañate, y marqués de Nerva, respectivamente; miembros del Cuerpo diplomático y consular de España, el subsecretario de Educación y Ciencia, Diez Hochleitner, y otras altas autoridades civiles y militares francesas.

Los Príncipes serán mañana invitados del ministro de Defensa, Michel Debré, y el miércoles de Maurice Schumann, titular de Asuntos Exteriores. (Efe.)

(El Príncipe de España saluda a la colonia española. Última hora, pág. 10)

En el Eliseo

El reportaje ha sido difundido con motivo del almuerzo que el Presidente Pompidou ha ofrecido al Príncipe Juan Carlos y a la Princesa Sofía. Con las imágenes de la entrada en el Eliseo, donde fueron acogidos por el Presidente de la República y la señora de Pompidou, se encadenó la estancia en Francia del Príncipe y el reportaje citado.

Por último, a la salida del palacio del Eliseo, y a preguntas de los numerosos periodistas allí estacionados que le preguntaron acerca de lo que se había hablado durante la comida, el Príncipe Juan Carlos dijo: «Los lazos históricos entre nuestros dos países se han puesto de relieve y el acto ha sido de lo más cordial. Estoy muy satisfecho por lo que esto significa para el presente y el futuro de las relaciones entre nuestros dos países.»

El Príncipe concluyó: «El Presidente ha demostrado una simpatía enorme hacia España. También ha sido muy simpática la acogida, y emocionante venir aquí a representar a España en estos momentos, y sobre todo, hablar de cordialidad y amistad. Refiriéndose a su reciente viaje al sur de Francia, lo calificó de «muy interesante y de mucha utilidad». (Pyresa.)

Llegada al Eliseo

Los Príncipes de España llegaron a la una y doce minutos al palacio del Eliseo.

La guardia republicana, en uniforme de gala, presentó armas al descender los Príncipes de su automóvil, en el que ondeaba la bandera española.

Un nutrido grupo de fotógrafos y cámaras captó la llegada de los Príncipes y su subida por la escalera principal que condu-

LOPEZ DE LETONA INAUGURO
EL «SIMPOSIO DE GAS
NATURAL» EN BARCELONA

LA ENERGIA, SECTOR BASICO PARA NUESTRO DESARROLLO

BARCELONA. (Cifra).—«En el proceso de desarrollo acelerado en que España se encuentra inmersa, apoyado fundamentalmente en la industria básica, el sector de la energía es el motor base», ha dicho el Ministro de Industria, don José María López de Letona, al resaltar la importancia que el gas natural puede tener en dicho desarrollo, en sus palabras inaugurales del «Simposio sobre los problemas del gas natural en Europa».

El señor López de Letona indicó a continuación cómo si hace un cuarto de siglo los combustibles sólidos aportaban la casi totalidad de la energía en España, en el momento actual dichos suministros no son debidos al carbón más que en un 28 por 100, porcentaje que seguirá disminuyendo, mientras la energía primaria es suministrada en estos momentos por productos derivados en alguna manera del petróleo, en un 60 por 100 del total.

Dedicó después unas frases de elogio a la iniciativa privada radicada en Cataluña, que ha puesto en marcha en 1969 la primera planta de gas natural, que está destinada a un suministro de 500 millones de metros cúbicos al año, y tiene en previsión alcanzar los mil millones en un futuro próximo, destacando cómo en 1975 España puede llegar a consumir gas natural en un nivel de los tres mil millones, y hasta diez mil millones de metros cúbicos en 1980.

DIVERSIFICAR LAS FUENTES

Se refirió después a la necesidad de diversificar las fuentes de energía, lo que permitiría al gas natural, al tiempo que brindaba un combustible noble, de amplia gama de aplicaciones, y del que podrían obtenerse aún resultados mejores ante la integración de nuestro país en Europa, servir para la utilización de la red europea de gasoductos, y resultó cómo aquí, junto a la labor de la industria privada, estaría presente la de la Administración en la creación de la red nacional de suministro de gas natural, del que podría crearse un mercado más amplio al aumentar la oferta disponible.

El 7 por 100 del total energético

Por último, y antes de dar la bienvenida a todos los asistentes al Simposio, hizo una referencia al consumo en España de los gases licuados de petróleo, butano y propano, que al final del presente decenio puede alcanzar un 7 por 100 del total de la energía consumida, favoreciendo su utilización a amplias regiones a las que se hacía difícil el suministro de otras fuentes de energía. Declaró a continuación el Ministro de Industria abierto el Simposio, cuyas sesiones de trabajo se iniciaron seguidamente.

Con anterioridad al señor López de Letona, hicieron uso de la palabra el presidente de la Comisión organizadora del Simposio y director general de Energía y Combustible, Francisco Pérez Cerdá; el director de la División de la Energía de la Comisión Económica para Europa, Piel Levette; el presidente de la Unión Internacional de la Industria del Gas, George Robert, y el ingeniero jefe de Industrias del Gas, del Ministerio de Industria, Federico Martos.

Tres días de reuniones

El Simposio sobre Problemas de los Mercados de Gas Natural en Europa ha sido organizado por la Comisión Económica de Europa, organismo regional de las Naciones Unidas, con sede en Ginebra, y el Ministerio español de Industria, y en el cur-

so de las reuniones, que se prolongarán durante tres días, se estudiarán los recursos y fuentes del gas natural en los países europeos, necesidades actuales y futuras y posibilidad de atención y demanda interior y exterior. Asisten a la reunión unos 250 expertos, técnicos, directivos de Empresas y alto personal de la Administración Pública de treinta países, es decir, la casi totalidad de las naciones europeas, de seis países africanos, Australia, Canadá, Estados Unidos y otros países americanos, así como especialistas industriales y economistas del Mercado Común y la OCE.

La sesión de clausura se celebrará el día 28, y a continuación los congresistas se trasladarán a Madrid, para visitar diversas industrias del gas y capital, corriendo así el norama obtenido con las realizadas en las instalaciones barcelonesas.

En la Feria de Maquinaria Textil

BARCELONA. (Cifra).—Concluido el acto inaugural del Simposio de Gas Natural, que presidió el Ministro de Industria, José María López de Letona, se trasladó a la V Feria Técnica de Maquinaria Textil, cuyas instalaciones recorrió acompañado por los directores del Certamen. Concluida la visita, el señor López de Letona ha emprendido viaje de regreso a Madrid.

REUNION DE INTERCAMBIO JUVEN HISPANO-ALEMAN PRESIDIO EL DELEGADO NACIONAL DE JUVENTUDE

Se ha celebrado en Munich y en Berchtesgarden (Alemania) la III Reunión de la Subcomisión Mixta de Intercambio Juvenil Hispano-Alemán.

La representación española estuvo presidida por el Delegado Nacional de la Juventud, don Gabriel Cisneros, asistiendo representantes españoles de Asociaciones Juveniles, YNCA y Organización Juvenil Española, así como miembros de diferentes secciones de la Delegación Nacional de la Juventud. La representación alemana fue presidida por el doctor Hans Ott, consejero ministerial del ministerio federal para la Juventud, Familia y Sanidad, así como representantes del ministerio de Asuntos Exteriores, Círculo de Trabajo, de las autoridades superiores juveniles de los Laender, del Círculo federal juvenil y de la juventud alemana deportiva.

En la reunión se trataron principalmente las actividades de intercambio juvenil realizadas entre los dos países en el pasado año, así como las previstas para el año 1971. Entre estas últimas se encuentran cursos de idiomas para dirigentes juveniles, un cer-

tamen musical, encuentros deportivos, asistencia de jóvenes españoles a los cursos del Instituto de Educación Estética de Remscheid, reuniones de dirigentes de Casas de la Juventud y participación de encuentros juveniles europeos, así como la realización, por primera vez, de un intercambio entre expertos en rehabilitación de subnormales.

Asimismo, una representación alemana ha sido invitada a participar en el Año Santo Compostelano.

Para los programas del año 1971, ambas Delegaciones dispondrán de 220.000 marcos (unos cuatro millones de pesetas) por parte alemana, y cuatro millones de pesetas, por parte española.

La Subcomisión Mixta expresó unánimemente que con estos acuerdos se hace una aportación positiva a la política europea juvenil y una contribución mayor de la juventud a la libertad, la paz y el desarrollo democrático de la sociedad en Europa.

Las reuniones se desarrollaron dentro de un ambiente de amplia comprensión y franca cordialidad, indicativos del interés

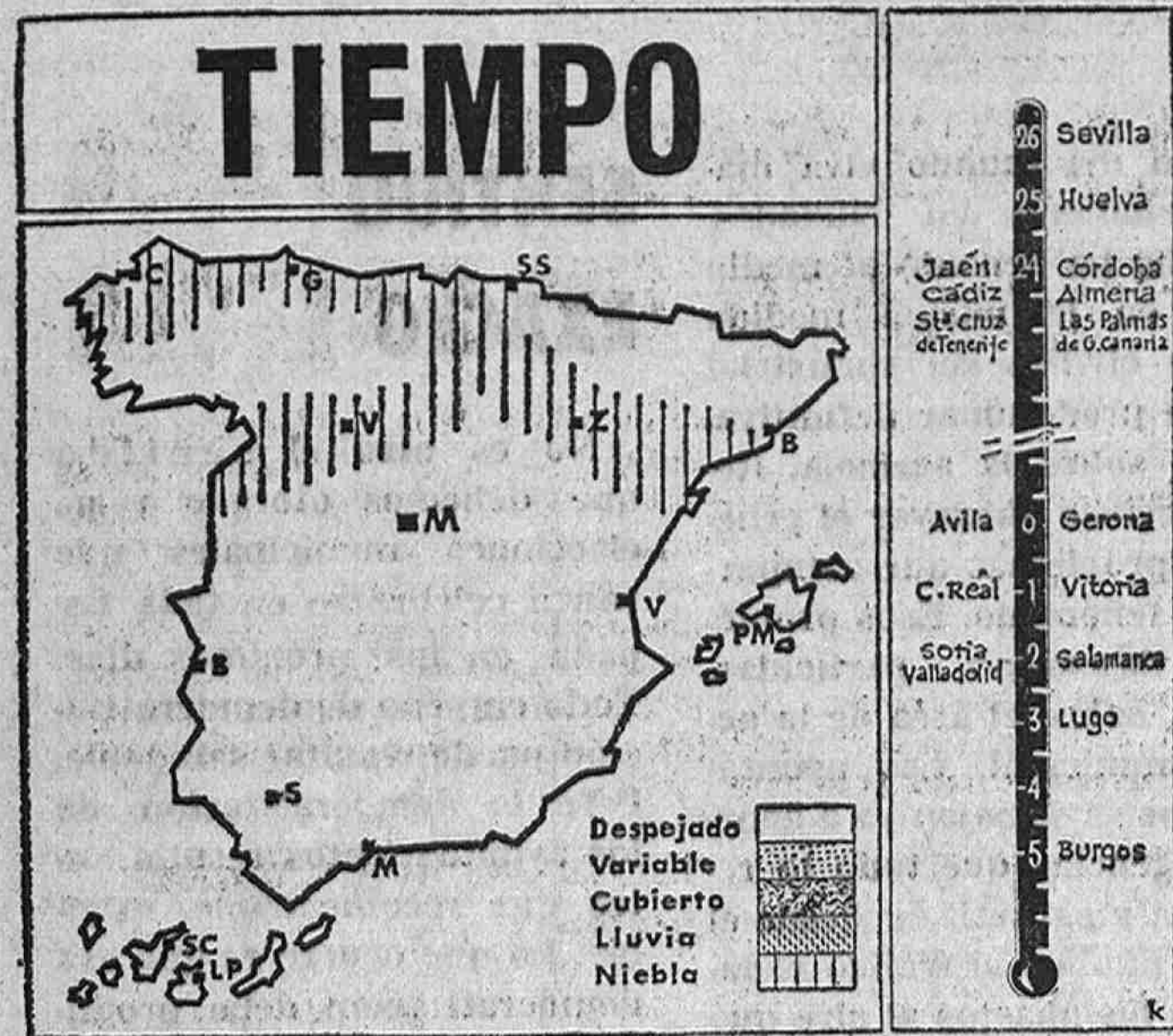
de ambas Delegaciones por ir a una ampliación de los intercambios en años sucesivos. (S.I.)

Nombramiento en la Delegación Nacional de Provincias

Por el Ministro Secretario General del Movimiento ha sido nombrado director del Departamento de Coordinación Provincial de la Delegación Nacional de Provincias, don Celio Villarrubia Solana.

El señor Villarrubia es ex caudillo y ex combatiente. Pertenece a los requetés de Barcelona desde 1933. Ha sido Consejero Provincial de la Vieja Guardia y Consejero Provincial del Movimiento de Barcelona.

Ha intervenido en varios Congresos y reuniones internacionales y es autor de numerosos trabajos de carácter filosófico y temas sociales. Está en posesión de la medalla de la Vieja Guardia, de las medallas de plata de la Ciudad de Barcelona y de las Diputaciones de Tarragona y Lérida, y pertenece a las Ordenes de Cisneros y del Mérito Civil.



SUBEN LAS TEMPERATURAS

MADRID. (Pyresa).—Durante el día de ayer ha habido buen tiempo despejado en toda España, con temperaturas Huelva y Jerez de la Frontera, y 24 en Córdoba, Jaén, Cádiz, Almería y las dos capitales canarias, como valores más importantes. Se han registrado heladas en diversas comarcas del Duero, interior de Galicia, La Mancha, cabecera del Ebro e interior de Cataluña; destacando Burgos con cinco grados bajo cero de temperatura mínima, a quien siguen Lugo, con 3; Valladolid, Soria y Salamanca, con 2, y Ciudad Real y Vitoria con 1 también negativo, y Santiago de Compostela, Ponferrada, Avila y Girona, con cero grados.

El anticiclón está basculando hacia el Mediterráneo, próximo donde estará centrado hoy. Con esta nueva situación, los vientos soplarán en superficie sobre la Península, de componente sur y más templados, por lo que hoy, además de continuar el buen tiempo despejado, seguirán aumentando las temperaturas.

PROBABLE PRORROGA DEL «ALTO EL FUEGO», DE 45 A 60 DIAS, EN ORIENTE MEDIO

EL MINISTRO DE ASUNTOS EXTERIORES ASISTIO AYER AL ALMUERZO OFRECIDO POR POMPIDOU A LOS PRINCEPES DE ESPAÑA

MADRID. (De nuestra Redacción). — "Aunque la predicción es difícil, es posible lograr una prórroga del alto el fuego en Oriente Medio de unos 45 a 60 días." "He asistido en París al almuerzo obsequiado por el Presidente Pompidou a los Príncipes de España y del que les puedo decir que ha sido cordialísimo". Son palabras del Ministro de Asuntos Exteriores a su llegada al aeropuerto de Barajas de regreso de su estancia de dos semanas en las Naciones Unidas, donde asistió a las celebraciones del XXV Aniversario de la Constitución de la ONU. El Ministro venía desde París, donde —en una breve escala— asistió al almuerzo ofrecido por el Presidente francés, señor Georges Pompidou, a los Príncipes de España, Don Juan Carlos y Doña Sofía.

Recibido por Sánchez Bella

Sobre las ocho menos cinco minutos llegaba a Barajas don Gregorio López Bravo, quien fue recibido por el Ministro de Información y Turismo, don Alvaro Sánchez Bella, quien ha desempeñado durante la ausencia del titular la cartera de Exteriores. Estaban presentes el subsecretario de Asuntos Exteriores, señor Fernández de Valcárcel, y otras personalidades.

laboración para la paz

En la recepción oficial, los señores López Bravo y Sánchez Bella pasaron a la sala de Prensa del aeropuerto, donde el Ministro de Exteriores esbozó rápidamente lo que había sido su estancia en las Naciones Unidas. Dijo que a causa de la gran tarea que han desahogado los medios informativos, iba a hacer una mención a sus actividades, pero que, sin embargo, deseaba resaltar esas dos semanas en la labor internacional han sido un principal interés.

Uno de los objetivos obligados de mi estancia en las Naciones Unidas con ocasión de la conmemoración de sus bodas de plata, consistía en colaborar activamente en el arreglo de la situación del Oriente Medio, uno de los puntos de tensión más graves del mundo. Se enfrenta la Humanidad a un problema que requiere una triple dirección. En primer lugar, haciendo gestiones con los representantes de los países árabes, y en segundo lugar, con los de los países afectados por el conflicto.

Segundo lugar —prosiguió López Bravo— he mantenido conversaciones profundas, con los ministros de Exteriores de los cuatro países miembros permanentes del Consejo de Seguridad, y en tercer lugar, hemos conseguido un gran logro diplomático para España, fruto de muchos años de trabajo inteligente y eficaz de la diplomacia española, y también de las excelentes y equilibradas relaciones que sostenemos con todos los grupos regionales que componen las Naciones Unidas. En los momentos actuales es muy difícil hacer cualquier predicción sobre el particular, puesto que hoy empezaba en la Asamblea normal la discusión del tema que se replanteaba. Yo tengo la impresión de que será posible lograr una nueva prórroga del «alto el fuego» por un período razonable, entendiendo por tal uno cuya duración sea de cuarenta y cinco a sesenta días.

Consejo de Seguridad, y, en tercer lugar, hemos conseguido un gran logro diplomático para España, fruto de muchos años de trabajo inteligente y eficaz de la diplomacia española, y también de las excelentes y equilibradas relaciones que sostenemos con todos los grupos regionales que componen las Naciones Unidas. En los momentos actuales es muy difícil hacer cualquier predicción sobre el particular, puesto que hoy empezaba en la Asamblea normal la discusión del tema que se replanteaba. Yo tengo la impresión de que será posible lograr una nueva prórroga del «alto el fuego» por un período razonable, entendiendo por tal uno cuya duración sea de cuarenta y cinco a sesenta días.

CONTACTOS PERSONALES

«Otro de los temas que ha merecido nuestra atención —añadió el Ministro— ha sido el de los contactos personales que hemos cubierto con la mayor extensión posible. Puedo decirles que me he entrevistado con los ministros de Asuntos Exteriores de, prácticamente, todos los países de Europa occidental y oriental, con gran parte de los representantes del mundo africano y asiático, y, naturalmente, con particular interés, con los representantes iberoamericanos, de los que sólo de Centroamérica había tres Jefes de Estado, varios primeros ministros y casi la totalidad de los Ministros de Asuntos Exteriores.»

LEY MILLS

«Finalmente hemos prestado, durante nuestra estancia en los Estados Unidos, una atención muy particular a los problemas comerciales que puedan surgir con aquel país, y que, como todos ustedes saben, no derivan de decisiones del Gobierno, al menos en su etapa actual, sino que tienen su origen en el Congreso. He cambiado impresiones a fondo sobre este tema, sobre el que he hablado, además, muy claro en público, con los ministros secretario de Estado y Comercio. He invitado a éste que venga pronto a España, y, ante la imposibilidad de que así sea, hemos prácticamente concertado que vaya allá nuestro Ministro de Comercio.»

ESCALA EN PARÍS

«Por último, me parece obligado agradecer al Presidente Nixon que, so pretexto de ejercer España durante este mes la presidencia del Consejo de Seguridad, tuviera la delicadeza de invitarme a la cena que dio el sábado en la Casa Blanca a todos los Jefes de Estado y primeros ministros que habían asistido a esta Asamblea General.» Finalmente, es evidente que he venido a Madrid vía París. El objeto de esto ha sido aceptar la invitación del Presidente Pompidou a asistir en el Eliseo al almuerzo con que ha obsequiado a los Príncipes de España, y que tengo que reconocer con evidente satisfacción ha sido realmente brillantísimo y gratísimo.»

HA SONADO LA HORA DE LAS GRANDES REFORMAS EDUCATIVAS (VILLAR PALASI) (ANTE LA UNESCO)

- Propuso mayor flexibilidad para las tareas de la Conferencia General
- El año próximo puede ser el año de la tecnología y de la investigación

PARIS. — El Ministro de Educación y Ciencia, señor Villar Palasi, intervino ayer ante la XVI Conferencia General de la UNESCO. El Ministro español pronunció un discurso en el que, tras afirmar que ha sonado la hora de las grandes reformas educativas, propuso se diera mayor flexibilidad a la UNESCO y se considere la posibilidad de que la Asamblea General se limite en el futuro a decidir en un plano político las líneas principales de acción.

En conversación mantenida por el Ministro con el corresponsal de ARRIBA en París, Enrique Laborde, volvió a manifestarse en el sentido de que la reforma de la UNESCO es necesaria. También el señor Villar Palasi manifestó que la colaboración cultural hispano-francesa marcha por prometedores caminos.

Discurso del Ministro

Ante la Conferencia General, el Ministro de Educación y Ciencia afirmó que ha sonado la hora de las grandes reformas educativas para conseguir la expansión de una enseñanza de calidad que ofrezca auténtica igualdad de oportunidades. «Este es el camino más seguro —dijo— para lograr una paz fecunda y duradera entre los pueblos.»

Se refirió después a la cooperación que debe conseguirse a través de la UNESCO y dijo que esta cooperación «no se logrará si nuestros países no cuentan con una plataforma cultural basada en un nivel educativo general y suficientemente elevado que les sirva de sólidos cimientos sobre los que

sus hombres puedan formarse en profesiones intermedias y superiores», de acuerdo con las necesidades del mercado de trabajo y dentro de una política de pleno empleo.

Afirmó después el Ministro que también los mayores deben beneficiarse de la democratización de la enseñanza para conseguir una auténtica igualdad de oportunidades y señaló que las reformas en este sentido no pueden improvisarse, sino inscribirse a planes a largo plazo y en programas precisos de ejecución.

Trató después el señor Villar Palasi el tema de la financiación y la reactualización de las leyes de educación, para pasar a analizar la acción de la UNESCO en el plano de la cultura.

Todos estos deseos «van a costarnos muchos esfuerzos y muchos recursos financieros en el plano internacional —dijo el Ministro— y tendremos que defender nuestra causa con fe y con sentido de lo oportuno».

Propuesta del señor Villar Palasi

Al mismo tiempo ha de darse una mayor flexibilidad a la UNESCO para que pueda responder a las situaciones cambiantes y esta convicción nos lleva a formular la propuesta de considerar la posibilidad de que la conferencia general «se limite en el futuro a decidir en un plano político las líneas principales de acción, a largo plazo, como por vez primera lo hemos hecho en esta conferencia, delegando luego en el consejo ejecutivo la aprobación de los programas bianuales».

Sólo deberíamos presentar a la conferencia aquellos puntos sobre los que no exista consenso en el Consejo Ejecutivo. Esta propuesta nos parece tanto más viable cuanto que el director general ha conseguido lograr una institucionalización de las conferencias regionales de Ministros y de las reuniones de expertos que permiten preparar los puntos técnicos y políticos que han de servir de base a las decisiones del Consejo y de la Conferencia.

Villar Palasi concluyó: «Yo invitaría a los señores delegados al Consejo Ejecutivo posteriormente a reflexionar sobre la propuesta que acabo de formular que, si es oportuna, la Secretaría llevaría a realización un estudio sobre su viabilidad.»

Una reforma necesaria

PARIS, 26. (Del corresponsal de Pyresa, ENRIQUE LABORDE). — El interés que ha despertado el discurso pronunciado esta mañana ante el pleno de la decimosexta conferencia general de la UNESCO por el Ministro español de Educación y Ciencia, señor Villar Palasi, requería una ampliación de materia por parte de su autor. En el descanso entre dos sesiones de trabajo hemos tenido la ocasión de charlar un rato con el Ministro sobre lo que dimos en llamar «su espíritu de reforma». «No hay tal espíritu —nos dijo—, sino la simple presencia de una realidad inequívoca. Nadie puede negar que es cada día más necesario el reforzar la función del Consejo Ejecutivo y del Secretariado. Si se examina la situación con el más elemental realismo, se verá que el mecanismo de la Organización internacional, el acta constitutiva de la UNESCO, data de 1945. Al año siguiente, en la primera conferencia general celebrada en París, asistieron todos los Esta-

dos miembros, que en aquel tiempo eran unos treinta. Hoy, en esta conferencia, que hace la número dieciséis, a los veintitantos años de la fundación, asisten ciento veinticinco Estados. Como comprenderá la situación creada exige una reforma de funcionamiento».

Según parece, el propio director general de la UNESCO está de acuerdo con esa fórmula que ha expuesto el Ministro español ante la conferencia. Pero, en opinión de algunos delegados, el aceptarla equivaldría a entrar en una etapa totalmente nueva. Esto inquieta a los amigos del «más vale lo malo conocido que lo bueno por conocer». «Eso es inevitable —contesta el señor Villar Palasi—, pero hay que tener en cuenta una realidad presente: la asfixia de tantos discursos y, sobre todo, un hecho que he querido destacar y en el cual hay acuerdo de principio: los ministros de Educación y Ciencia pueden estar dos semanas aquí, al frente de sus delegaciones, pero no durante todo el tiempo que dura una conferencia, sobre todo cuando ésta coincide con el curso escolar».

ESPAÑA, UN PASO AL FRENTE

El señor Villar Palasi no oculta su satisfacción por la elección del señor Díez Hochleitner para el Consejo Ejecutivo. Para el Ministro, «éste es un dato revelador del interés que despierta la acción cultural de España», así como una confirmación de la estima en que se tiene a la persona del Subsecretario español de Educación en los medios de la UNESCO.

Entre otros temas abordados en la conversación figura el relativo a la ley de Educación aprobada en las Cortes Españolas, que entre los países hispanoamericanos ha suscitado algo más que curiosidad, como lo demuestra el hecho de que el Perú ha redactado una ley basada en la española. Por lo que se refiere a las relaciones culturales hispano-francesas, se puso de manifiesto el obstáculo que representa, a este lado de los Pirineos, el engranaje burocrático. De todas formas, pese a que hay problemas de importancia pendientes de aclaración, la coope-

ración bilateral va por muy buen camino.

En fin, para el señor Villar Palasi no cabe la menor duda que, pasado el período de reformas de la educación, se ha entrado en la fase de los problemas de la educación. «El próximo año —dijo— puede ser el año de la tecnología y la investigación, como éste lo ha sido de la educación. En realidad, tecnología, investigación, ciencia y educación, forman un círculo cerrado del que no se puede salir y en el que hay que buscar la solución adecuada para a un futuro próximo.» Por lo que se refiere a un tema que es objeto de constantes referencias en la UNESCO, el de los presupuestos militares y los de educación, el Ministro español subrayó: «En este sentido podemos predicar con el ejemplo. Con unos sesenta mil millones de pesetas dedicados a educación en España, es decir, más que los tres Ministerios militares juntos, nuestra posición creo que es ejemplar.» Y después de esta conversación, el Ministro volvió a entrar en la sala de conferencia para escuchar a sus colegas de otros países. Es posible que muchos de ellos hayan rectificado sus posiciones para asociarse a la idea de reforma que es hoy el estribillo de todas las conversaciones en los medios de la conferencia general. Una iniciativa que puede muy bien reflejarse en una cuestión de principio para su examen y aprobación.

Felicitación a Díez Hochleitner

PARIS, 26. (Efe). — El director general de la UNESCO, René Maheu, ha enviado una carta al Subsecretario español de Educación y Ciencia, Ricardo Díez Hochleitner, que dice textualmente:

«Le felicito y, más bien, me felicito de todo corazón por su elección al Consejo Ejecutivo. La contribución que usted dará a los trabajos del Consejo Ejecutivo será sobresaliente, como ya lo ha sido la que usted dio hasta ahora a la obra de la UNESCO.»

Celebro vivamente las nuevas perspectivas que se abren así a nuestra colaboración prolongada.»

EN EL PERIODO 1969-72

TRES MIL MILLONES PARA EDUCACION EN GALICIA

PONTEVEDRA. — Algo más de tres mil millones de pesetas serán invertidas en Galicia en el periodo 1969-72, según revelan datos mostrados en la Exposición de realizaciones del Ministerio de Educación y Ciencia que ha sido inaugurada ayer por el rector de la Universidad de Santiago, don Jesús García Garrido.

Esta Exposición se encuentra instalada en el palacio de la Diputación Provincial, y ya fue mostrada el pasado mes en Santiago de Compostela, coincidiendo con la investidura del profesor Marcelo Caetano, jefe del Gobierno portugués, como doctor «honoris causa» de la Universidad compostelana. (Cifra.)

Apertura de curso en las Universidades Laborales

Ayer se celebraron los actos de inauguración de curso en diversas Universidades Laborales. El director general de Promoción Social presidió la sesión de apertura en la Universidad «Onésimo Redondo», de Córdoba, en la que, con este motivo, tomó posesión su nuevo rector, padre José Tololi Duque. Se encontraba presente el delegado general de Universidades Laborales, don Manuel Ortí, así como el Gobernador Civil y autoridades.

Investigación oleícola

También en Córdoba, y en el Centro de Mejoramiento y Demostración de las Técnicas Oleícolas, ha dado comienzo un curso de investigación de técnicas de esta especialidad.

En Alcalá de Henares

Presidido por el secretario general técnico del Ministerio de Trabajo, se ha celebrado el acto

de apertura de curso de la Universidad Laboral. Antonio Chozas Bermúdez pronunció la lección inaugural, glosando y explicando la idea de promoción social.

DE ENERO A MAYO

118 EMPRESAS EN SUSPENSION DE PAGOS

MADRID, 24. (Cifra). — Ciento dieciocho Empresas suspendieron pagos en los cinco primeros meses del presente año, según datos del Boletín mensual de Estadística.

De ellas, 49 eran industrias manufactureras, 35 comerciales, 19 industrias de la construcción, cuatro dedicadas a agricultura, cuatro a transporte y tres a servicios.

INAUGURACIONES POR VALOR
DE CIENTO MILLONES DE PESETAS

GARICANO GOÑI, EN LEÓN

PITA DA VEIGA SE REUNIÓ CON EL CONSEJO
PROVINCIAL DE TRABAJADORES DE BILBAO
PARA HABLAR DE LA LEY SINDICAL

El Ministro de la Gobernación, don Tomás Garicano Goñi, llegó a últimas horas de la tarde a León, en cuya provincia inaugurará mañana obras por un importe aproximado a los cien millones de pesetas.

En el hotel de San Marcos, donde se aloja, fue cumplimentado por las primeras autoridades leonesas, con quienes departió durante unos momentos.

Acompañaban al Ministro en su viaje los directores generales de Administración Local y de Enseñanza Primaria. (Cifra.)

«El delegado de Trabajo, al servicio de la justicia»

HUELVA. — «El delegado de Trabajo ha de estar siempre al servicio insubornable de la justicia. La Delegación de Trabajo no es una plataforma aséptica, sino un puesto de servicio por la esencialidad del sistema», dijo el Subsecretario de Trabajo, don José Utrera Molina, al dar hoy posesión de su cargo al nuevo

delegado provincial de su Departamento en Huelva, don Terencio Muñoz Cardenal.

Asistieron al acto las primeras autoridades locales y provinciales, así como representantes de Almería, en cuya provincia el señor Muñoz Cardenal ostentó el mismo cargo durante año y medio. (Cifra.)

Pita da Veiga, en Bilbao

BILBAO. — «Reforma de la empresa, regulación de los conflictos colectivos, adecuar la legislación de convenios y la actualización de las bases de trabajo son los principales problemas con que hemos de enfrentarnos», manifestó el vicesecretario de Ordenación Social, Ramón Pita da Veiga.

El señor Pita da Veiga se re-

unió ayer con el Consejo Provincial de Trabajadores para informarle sobre diferentes aspectos de la Ley Sindical que ya ha comenzado a ser debatida por las Cortes Españolas.

En relación con las elecciones sindicales manifestó que su convocatoria se hará con carácter inmediato a la aprobación de la Ley Sindical. (Cifra.)

LA IGLESIA

REPERCUSION DE LA CANONIZACION DE LOS 40 MARTIRES INGLESSES

MADRID. (De nuestra Redacción.) — La Prensa británica se ha hecho eco de la canonización de los 40 mártires de Inglaterra y del País de Gales, destacando las palabras de Pablo VI, en las que tiende una mano hacia la unidad de las Iglesias, y resaltando igualmente la presencia de unos 10.000 católicos británicos en la basílica de San Pedro.

En las palabras de saludo que, con motivo del «Angelus», dirige el Pontífice cada domingo a los fieles concentrados en la plaza de San Pedro, volvió a referirse a la canonización de los mártires ingleses, «ejecutados, como antes de ellos los santos San Juan Fischer y Tomás Moro, a causa del cisma de la Iglesia anglicana durante los siglos XV y XVI, los cuales son mártires y santos por haber dado testimonio, con el precio de su sangre, de esta estructura jerárquica y unitaria que es la Iglesia».

Mientras tanto, 500 sacerdotes católicos ingleses, según un despacho de la agencia Efe, han desfilado en procesión por la basílica vaticana, llevando reliquias de los 40 mártires ingleses y galeses. En Londres, centenares de católicos quisieron adherirse a la ceremonia, participando en una misa, celebrada al aire libre, en Tower Hill.

VIAJE DE PABLO VI A HONG-KONG

TAIPEH, 24. (AFP-Efe.) — Los obispos de la China nacionalista han hecho saber que eran contrarios a una posible visita del Papa Pablo VI a Hong-Kong. En una declaración entregada a la Prensa, la Conferencia Episcopal de la China nacionalista estima que la presencia del Jefe de la Iglesia católica en Hong-Kong podría ser objeto de malas interpretaciones. El objetivo de esta visita sería susceptible de deformación por los comunistas, señala la declaración.

Los obispos indican, en cambio, que Pablo VI podría dirigirse a Taipeh para impartir su bendición al pueblo chino.

Piden, además, que la Santa Sede designe rápidamente un pruncio en Taipeh en sustitución de monseñor Luigi Accogli, que acaba de partir para una misión en América del Sur.

«BOE»

ACTUALIZADAS LAS PENSIONES DE LA ADMINISTRACION LOCAL

EL INCREMENTO LLEGARA AL 90 POR 100
EN 1972

MADRID. (De nuestra Redacción.) — Mediante un decreto del Ministerio de la Gobernación se actualizan las pensiones de la Mutualidad Nacional de Previsión de la Administración Local. De acuerdo con este decreto se procederá, de oficio, a la actualización individualizada de las pensiones de jubilación, viudedad, orfandad o a favor de los padres del asegurado que hayan sido causadas con anterioridad a 1 de enero de 1969.

Quedan excluidas de la citada actualización las pensiones que se hubieren concedido al amparo de condiciones más beneficiosas que las establecidas en las condiciones estatutarias de la Mutualidad, cuando dichas condiciones resulten de derechos legítimamente adquiridos con anterioridad en virtud de leyes, reglamentos generales o especiales, normas o acuerdos singulares aprobados por entidad local afiliada en la que el causante haya prestado sus servicios.

Se tomará como tipo el emolumento básico

La actualización se hará partiendo del emolumento básico, incluidas las dos pagas extraordinarias de julio y diciembre, que hubiera correspondido al causante, de conformidad con lo dispuesto por ley. En relación con el grado retributivo que haya servido de base para la terminación primitiva del haber regulador o, en su caso, para la actualización realizada al amparo del artículo 10 de la ley 108/1963 de 20 de julio.

El incremento representado por la diferencia entre el importe de la pensión actualizada con arreglo al artículo anterior y el de la que venga disfrutando el beneficiario se satisfará escalonadamente a este, en cada ejercicio, en la proporción siguiente:

Año 1969, 50 por 100 del incremento.

Año 1970, 60 por 100 del incremento.

Año 1971, 75 por 100 del incremento.

Año 1972, 90 por 100 del incremento.

Los porcentajes a satisfacer en ejercicios sucesivos, hasta llegar al 100 por 100 del incremento, se fijarán oportunamente por el Gobierno. A las pensiones por jubilación voluntaria, producidas entre 1 de enero de 1969 y 1971, no será de aplicación la limitación contenida en los Estatutos de la Mutualidad, por lo que respecta a las exigencias de los dos años consecutivos de cotización sobre el haber regulador para la determinación de la prestación básica.

MINISTERIO DE TRABAJO Convenio de las Industrias de Goma de Garrofin

Queda aprobado el Convenio Colectivo Sindical Interprovincial para las Industrias de Goma de Garrofin y sus derivados, por resolución de la Dirección General de Trabajo.

Este convenio será de aplicación en las provincias de Alicante, Valencia, Castellón, Tarragona, Murcia, Barcelona, Málaga, Almería, Gerona, Baleares y aquellas otras industrias que en el futuro pudieran establecerse en provincias distintas de las anteriores.

A este Convenio quedan sometidos los trabajadores y Empresas dedicadas a la fabricación de goma de garrofin y derivados, encuadrados o no en el Grupo de Hidratos de Carbono

del Sindicato Nacional de Industrias Químicas, Subgrupo Goma de Garrofin, y que se rigen por la Reglamentación Nacional de Industrias Químicas, de 26 de febrero de 1964.

En el artículo segundo, el Convenio se hace con su entrada en vigor por los efectos será con fecha julio pasado, y la duración misma de dos años, a esta fecha. (Cifra.)

MINISTERIO DE AGRICULTURA Organización Colegial Veterinaria Española

Según una orden del Ministerio de Agricultura han sido aprobados los estatutos de la Organización Colegial Veterinaria Española. Dicha Organización agrupa corporativa y obligatoriamente a todos los veterinarios españoles o habilitados para ejercer en el territorio nacional que practiquen ejercicio profesional o ejerzan cargo en razón de su profesión de veterinario, licenciado o doctor en Veterinaria.

La Organización Colegial Veterinaria Española, integrada por Colegios Oficiales, uno por provincia, e integrados en el Consejo Superior de Colegios Veterinarios de España, que es el único representante de los intereses generales de la profesión veterinaria.

Habilitación temporal de Canfranc

Habida cuenta de la situación en el tráfico internacional de mercancías producidas por la interrupción en la línea ferroviaria Pau-Canfranc, que afecta con carácter temporal a la aduana de Canfranc, como de paso, partida y destino para el despacho de mercancías en régimen TIR, a partir del 1 de noviembre próximo, se adopta una resolución de la Dirección General de Aduanas.

300 plazas Policías Municipales en Madrid, con 90.000 pesetas



Edad: Menos de 35 años. Talla, 1,70 m. Última opción: Obtuvimos cien aprobados, Profesores del Cuerpo de Policía Municipal. Programa con modelo de instancia 10 ptas. en ellos de Correos. Instancias hasta el viernes 30 octubre 1971. 120 Agentes Justicia Municipal, con 100.000 ptas. en los dos sexos. No se exige ningún título. Edad, mayores de 20 años sin limitación. Oposición sencilla. Contestaciones: Instancia hasta 16 noviembre. Pidan HOY MISMO programa con modelo de instancia, acompañando 10 ptas. en sellos de Correos.

Miles de plazas en Banca. Ingresará asistiendo a nuestras clases de enseñanza programada. Desde 16 años sin limitación de edad. Para ambos sexos. Retribución: 137.000 pesetas. Jornada de 8 a 3 todo el año. La Banca le ofrece a usted su oportunidad en este Centro.

Cursos especializados: Mecanografía al tacto. Taquigrafía. Contabilidad general, Contabilidad de empresas, Contabilidad de costos y Contabilidad del Estado. Cultura general. Inglés y francés. Quilamos máquinas de escribir. Diríjase a la

ACADEMIA CABALLERO
CALLE SAN LORENZO, 11, junto Hortaleza, 67.
CALLE SANTA BARBARA, 4, junto Fuencarral, 57.
APARTADO 4.087. MADRID.

Anunciamos el comienzo de nuevos servicios desde 1.º de Noviembre.

**Madrid
Barcelona
Lisboa
Nueva York**

En DC-8
Lunes, Miércoles y Viernes.
Salida de Madrid: 9h 30
Salida de Barcelona: 11h 15

**Madrid
Palma
Málaga
Nueva York**

En DC-8
Martes, Jueves, Sábados y Domingos.
Salida de Madrid: 13h 45
Salida de Palma: 15h 30
Salida de Málaga: 17h 30



**Madrid
Guayaquil
(vía San Juan -
Caracas - Bogotá)**

En Super DC-8
Miércoles.
Salida de Madrid: 9h

**Bilbao
París
Frankfurt**

En birreactores Caravelle.
Lunes, Miércoles y Viernes.
Salida de Bilbao: 9h 30



**Alicante
Madrid
Amsterdam**

En birreactores DC-9
Miércoles y Sábados.
Salida de Alicante: 11h 15
Salida de Madrid: 12h 55

**Palma
Barcelona
Amsterdam**

En birreactores DC-9
Domingos.
Salida de Palma: 8h 45
Salida de Barcelona: 10h 20

**Alicante
Palma
Bruselas**

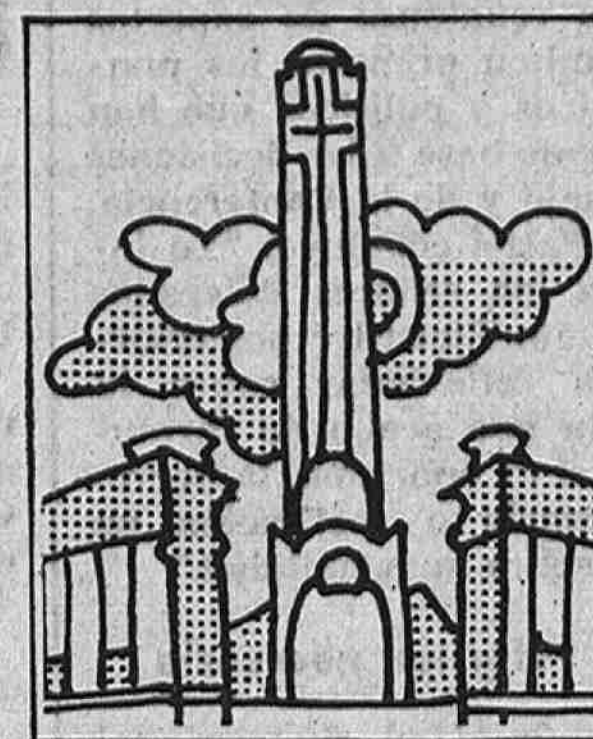
En birreactores Caravelle.
Lunes, Viernes y Domingos.
Salida de Alicante: 12h 15
Salida de Palma: 13h 45

**Barcelona
Madrid
Tánger**

En birreactores Caravelle.
Martes, Jueves, Sábados y Domingos.
Salida de Barcelona: 17h 30
Salida de Madrid: 19h 30

**Barcelona
Sevilla
Tenerife**

En birreactores Caravelle.
Lunes, Miércoles y Viernes.
Salida de Barcelona: 9h 30
Salida de Sevilla: 12h



**Otras rutas
nacionales
en reactores
Caravelle**

**Valladolid
Barcelona**
Diario.
Salida de Valladolid: 15h 45
Salida de Barcelona: 14h 00

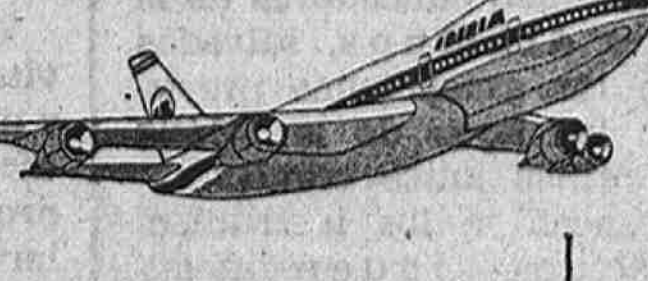
**Madrid
Zaragoza**
Diario.
Salida de Madrid: 19h 30
Salida de Zaragoza: 8h 15

**Barcelona
Zaragoza**
Diario.
Salida de Barcelona: 20h
Salida de Zaragoza: 8h 05

Muy pronto!

**Madrid
Nueva York
con nuestro
BOEING 747
"CERVANTES"**

4 salas de cine
7 canales de música
estereofónica y
monofónica.



Acuda a su Agente de Viajes.

El le dará información completa sobre estos servicios y sobre los nuevos horarios de nuestros vuelos. Cambiamos el 1.º de Noviembre. O, si lo prefiere, venga a cualquiera de nuestras oficinas, o telefonéenos.

Le atenderemos con sumo gusto.

Madrid: Teléfonos exclusivos para reserva de plazas: 261 89 00 - 261 77 00 (Pasajes Nacionales) 261 85 00 - 261 79 00 (Pasajes Internacionales).



Donde sólo el avión recibe más atenciones que usted.

FONTANA CODINA:

«EL EMPRESARIO ESPAÑOL DEBE LANZARSE A LA CONQUISTA DEL MERCADO EUROPEO»

MADRID. (De nuestra Redacción.) — Ayer, con motivo de la inauguración del curso de la Asociación para el Progreso de la Dirección, en un hotel de Madrid, el Ministro de Comercio, don Fontana Codina, pronunció una conferencia sobre el tema «La empresa española ante el acuerdo preferencial con la CEE».

Comenzó el Ministro haciendo un estudio de las relaciones de España con el Mercado Común.

«La firma del acuerdo con la Comunidad Económica Europea —dijo el señor Ministro— es la consecuencia lógica, y yo diría que inevitable, de un proceso de progresiva racionalización y consolidación de una economía de mercado».

Señaló que «el acuerdo no nos ata de pies y manos, no nos deja inermes frente a una economía más poderosa. Razones de elemental prudencia han aconseja-

do el establecimiento de una serie de cláusulas de salvaguardia.

Una de ellas, de carácter muy general, nos permite adoptar las medidas oportunas en el caso de que, como consecuencia de la aplicación del Convenio, se produzcan perturbaciones que afecten a un sector de la actividad económica, a la situación de una región o a la estabilidad financiera del exterior. Otra de las cláusulas permite, en determinadas condiciones, elevar los derechos arancelarios para el caso de la creación de nuevas industrias en nuestro país, sin conceder preferencias a la Comunidad».

Después de analizar, juzgándolo positivo, el volumen y porcentaje de nuestras exportaciones al Mercado Común, se refirió al empresario español para advertir que se le plantea una alternativa: o bien sentirse protegido, al abrigo de riesgos, atendiendo a las necesidades de treinta millones de personas, o bien abrirse a la competencia, lanzándose a la conquista de un mercado de más de doscientos millones.

Por último, el señor Fontana Codina señaló los problemas de la Empresa española: fragmentación empresarial, antigüedad de equipos, falta de investigación y deficiencias en la organización comercial.

CRONICA POLITICA

MINISTROS, EMPRESARIOS Y PROCURADORES

Bravo: atención a los problemas comerciales entre España y Estados Unidos.—Fontana: corrección empresarial necesaria y urgente.—Nuevos Procuradores. Conferencia de Esperabé sobre la evolución parlamentaria

(De nuestro informador político, Alberto DELGADO.)

A su regreso de los Estados Unidos y París, tras asistir a los actos conmemorativos del XXV aniversario de la fundación de las Naciones Unidas y al almuerzo que en la capital francesa el señor Pompidou ofreció a los Principes de España, el Ministro español de Asuntos Exteriores, don Gregorio López Bravo, ha hecho unas declaraciones en las que ha señalado la «atención muy particular» prestada a los problemas comerciales que puedan surgir entre España y los Estados Unidos. Problemas que, como es sabido, una serie de empresarios españoles, encuadrados especialmente en los Sindicatos de la Piel y Textil.

En temas empresariales, en otro frente, el del Mercado Común, se han tratado por el Ministro de Comercio, don Enrique Fontana, en su discurso pronunciado en el hotel Palace. Don el ha resaltado los cuatro factores cuya corrección es más necesaria y urgente: la fragmentación empresarial, la antigüedad de equipos, la falta de investigación y las deficiencias en la organización comercial.

Nuevos Procuradores

Tras el esperado nombramiento de Procuradores de designación directa de don Manuel Díez-Alegria y don José María Calleja, ayer hubo elecciones para cubrir las vacantes en las Cortes de los representantes de los Municipios de Alicante y Santander. Resultaron elegidos los Alcaldes de ambas capitales, don Ramón Malloquiza y don Alfonso Fuente.

El teniente general don Manuel Díez-Alegria es una de las figuras más prestigiosas de nuestro ejército y pronto tendremos la oportunidad de comprobar su eficacia en la actividad parlamentaria, al ser designado como Procurador de la Cámara, que puede celebrarse a fines de noviembre, cuando se reúnan las Cortes.

Estos nuevos Procuradores jurarán su cargo en el próximo pleno de la Cámara, que puede celebrarse a fines de noviembre, cuando se reúnan las Cortes. Hasta ahora tenemos el Estatuto de la Viña, el Vino y los Alcoholes, y es posible que en breve se promulguen nuevas Comisiones de los debates de la Ley Sinagoga, que parece que van para

profesionales, la reforma del Reglamento taurino y entre las parlamentarias la reforma del Reglamento de las Cortes.

Don Jesús Esperabé pronunció ayer una conferencia en el Circulo de la Unión Mercantil, con el interesante tema de «Perspectivas constitucionales de una evolución parlamentaria». Comenzó dejando sentado que el Parlamento es esencial para la convivencia pacífica y que entendida que la ciencia política no ha encontrado todavía un sucedáneo de unas Cortes.

De su amplio examen «radiofónico» de la Constitución, saca la conclusión de que, sin salirse del marco constitucional, la evolución democrática es posible. Que sea posible en la forma que propugna el señor Esperabé, o en las que opinan otros Procuradores —un debate, aunque sólo fuera a escala de los miembros de la Comisión Especial que examinó la reforma del Reglamento de las Cortes, sería muy ilustrativo— es algo que también entra dentro de la evolución democrática.

FERNANDEZ DE LA MORA, A CHILE

«REPRESENTARA A ESPAÑA EN LA TOMA DE POSESION DE ALLENDE»

MADRID. (Pyresa.) — El «Boletín Oficial del Estado» publicará mañana, entre otras, las siguientes disposiciones:

Ministerio de Asuntos Exteriores.—Decreto por el que se nombra embajador extraordinario en misión especial, para que represente a España en los actos de toma de posesión de don Salvador Allende Gossens, Presidente de la República de Chile, a don Gonzalo Fernández de la Mora y Mon, Ministro de Obras Públicas.

SANCHEZ BELLA, EN LA COSTA BRAVA

«ESPAÑA SERA ESTE AÑO EL PRIMER PAIS TURISTICO DEL MUNDO»

DENTRO DE DOS AÑOS, LA SEGUNDA CADENA TRANSMITIRA EN COLOR

GERONA. (Cifra.) — «España será este año el primer país turístico del mundo, por delante de Italia, ya que el volumen de ingresos supondrá una cifra récord. Veintitrés millones de turistas habrán desembolsado cerca de los 1.600 millones de dólares», ha manifestado el Ministro de Información y Turismo, don Alfredo Sánchez Bella, en el curso de la reunión de la Comisión Permanente de la Comunidad Turística de la Costa Brava, celebrada en S'Agaró.

El orden de crecimiento turístico —prosiguió el Ministro— es del 30 por 100 en más con relación al pasado año y la industria hotelera y turística privada han invertido en España 300.000 millones de pesetas; a su vez, el número actual de plazas hoteleras a escala nacional sobrepasa el medio millón. Otra cantidad parecida se eleva en el número de apartamentos, aunque es política del Ministerio duplicar dichas cifras para finales de la presente década. El número de plazas hoteleras que anualmente entran en funcionamiento oscilan sobre las cincuenta mil.

También destacó el Ministro en el curso de su exposición la política de créditos implantada por el Ministerio. «Este año —dijo— se habrán concedido a la industria hotelera la cantidad de cinco mil millones de pesetas, cantidad extraordinaria si se tiene en cuenta que en los últimos quince años, y por este concepto, solamente se han otorgado diez mil millones de pesetas».

Atención a los precios

Manifestó, asimismo, que a la hora de autorizar un aumento en los precios hoteleros debe procederse con enorme prudencia. «Debe prestarse mucha atención, recalco, al disparo de precios en la hostelería, ya que no puede haber un salto mayor del 7 por 100. Lo contrario sería jugar nuestro turismo, imprescindible para el desarrollo español, que cubre el 40 por 100 de las necesidades totales de la reserva en divisas».

Más adelante se refirió el Ministro a la posibilidad de contar para un futuro próximo con la televisión en color en España. «En dos años, puntualizó, invertiremos dos mil cuatrocientos millones de pesetas para que todo el territorio nacional pueda contar con el segundo canal, por donde saldrá la televisión en color».

Refiriéndose a las perspectivas que ofrece la Costa Brava en relación al turismo ha abordado los problemas que reclaman urgente solución, como son los de infraestructura, saneamiento, urbanismo, contaminación de aguas residuales, sobre todo, respetar su belleza paisajista. «Hay que hacer imposible —afirmó—

ACTOS BOLIVARIANOS

LAS DELEGACIONES SUDAMERICANAS, EN MADRID

● FUERON RECIBIDAS POR LOS MINISTROS DE INFORMACION Y TURISMO Y EJERCITO

A primera hora de la mañana llegaron al aeropuerto de Barajas las Delegaciones del Ecuador, Colombia y Venezuela, presididas por los ministros de Asuntos Exteriores respectivos, que participarán en los solemnes actos de la inauguración en Madrid del monumento a Simón Bolívar.

Acudieron a recibirlos los Ministros de Información y Turismo, don Alfredo Sánchez Bella, y del Ejército, teniente general Castañón de Mena, con sus respectivas esposas; embajadores de los citados países; Subsecretario de Asuntos Exteriores y primer introductor de embajadores. Las esposas de los Ministros españoles entregaron ramos de flores a las de los ministros que llegaron.

En el «pódium» de honor escucharon los Ministros los Himnos nacionales respectivos, y pasaron revista a la compañía de honores de la región aérea central, con bandera, banda y música. En la sala de autoridades del aeropuerto aguardaban a las Delegaciones numerosas personalidades.

Delegación ecuatoriana

A las 7.45 llegaron, en vuelo de Iberia, procedente de Nueva York, los ministros de Asuntos Exteriores del Ecuador, don José María Ponce Yepes, y de Defensa, general don Jaime Acosta Velasco. En la sala de Prensa del aeropuerto, a las palabras de bienvenida del señor Sánchez Bella, que destacó la importancia histórica que en su

opinión habrá de revestir la efeméride, el señor Ponce Yepes, contestó con palabras de agradecimiento, en las que llamó a España «tierra prometida para el afecto de los hispanoamericanos». «Nos sentimos en nuestra casa —añadió—, en nuestro hogar». Saludó, finalmente, al pueblo español en nombre del Ecuador y su Gobierno.

Delegación colombiana

A las 8.20 llegó la delegación colombiana, encabezada por el ministro de Asuntos Exteriores, don Augusto Vázquez Carrizosa, quien respondió a la bienvenida del señor Sánchez Bella, que la representación en los actos de la inauguración del monumento a

Actos en la Catedral «Simón Bolívar»

«Nuestro principal objetivo es unificar históricamente a los países bolivarianos con España y crear un lugar de diálogo permanente que nos facilite nuestro conocimiento y la difusión del pensamiento bolivariano en España y en Europa», declaró a Cifra el presidente de la «Sociedad Bolivariana» de Madrid y responsable de la Catedral «Simón Bolívar», don Alvaro Zea Hernández.

La Catedral «Simón Bolívar», instalada en el Colegio Mayor colombiano «Miguel Antonio Caro», de la capital española, será escenario mañana de una solemne sesión pública, en presencia de todas las Delegaciones oficiales de los países bolivarianos que asistirán en Madrid a los actos inaugurales.

Con la sesión solemne de mañana se abrirá un ciclo de conferencias y actos culturales en el que se expondrá el pensamiento de Bolívar. Para las próximas semanas están previstas las intervenciones del ministro consejero de la Embajada de Venezuela, don Enrique Díaz, y del ministro consejero de la Embajada de Colombia, don Felipe Lleras Camargo. (Cifra.)

Llegada de cadetes colombianos

Procedente de Bogotá, llegó en la tarde de ayer, al aeropuerto de Barajas, una expedición compuesta por sesenta cadetes colombianos de los Ejércitos de Tierra, Mar y Aire, para tomar parte en los actos de homenaje a Simón Bolívar. Al frente de la expedición, figuran tres capitanes, un mayor y tres coroneles.

En el aeropuerto fueron recibidos por el jefe del Estado Mayor de Colombia, general Durán Pombo, que se encuentra en Madrid, y una representación del Ejército español.

A bordo del mismo avión, viajaban varios periodistas colombianos, enviados especiales a los actos bolivarianos. (Pyresa.)

Inauguración de auditorio

Con ocasión de los actos en honor de Simón Bolívar se celebrará el próximo miércoles, día 28, la inauguración del Auditorio del Palacio Nacional de Congresos del Ministerio de Información y Turismo, con un concierto en el que actuará la Orquesta Sinfónica y Coros de la RTVE. (Pyresa.)

ORGANIZACION SINDICAL

DELEGACION PROVINCIAL

MADRID

CONSEJO PROVINCIAL DE ADMINISTRACION DE LA O. S. «18 DE JULIO»

Por el presente se hace público que hasta las 14 horas del día 11 de noviembre se admitirán ofertas en la Secretaría de este Consejo, sita en la calle de San Bernardo, núm. 62, segunda planta, escalera izquierda, de Madrid, durante las horas de 9 a 14 y de 17 a 20, excepto sábados por la tarde, para la contratación de calor y adquisición de carbón y leña para diferentes dependencias de la O. S. «18 de Julio» por un importe de TRESCIENTAS NOVENTA Y OCHO MIL QUINIENTAS PESETAS (398.500.—). Los pliegos de condiciones jurídicas y técnicas o especiales por los que ha de regirse el presente concurso podrán recogerse en dicha Secretaría, siendo la apertura de sobres el día 12 del citado mes de noviembre, a las 19 horas, en los locales de esta Delegación Provincial, sita en la plaza de Cristino Martos, núm. 4, tercera planta.

El importe del presente anuncio será con cargo al adjudicatario, siendo el importe de la fianza provisional a depositar del 2 por 100 del precio tipo de las partidas para las que licite.

Madrid, 24 de octubre de 1970.—El Delegado Provincial de Sindicatos (firmado): Eduardo Martínez Fernández.

★ FRANCIA

UNA SEMANA DURARA LA HUELGA DE LOS SERVICIOS DE COMUNICACIONES

- ★ Se verán perturbados los sistemas postales y telefónicos
- ★ Las tres grandes centrales sindicales, de acuerdo con el paro

PARIS, 26. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Enrique Laborde.)—A partir de hoy lunes, el país va a entrar en una de esas situaciones caóticas que provocan las huelgas en servicios públicos de interés general. Esta vez, el conflicto social a escala nacional y con el visto bueno de las tres grandes organizaciones sindicales, afecta de modo esencial a la recepción, selección y distribución del correo, así como a numerosos servicios postales e incluso telefónicos. Desde el comienzo del año, unos trescientos movimientos de huelgas parciales han alborotado el funcionamiento del correo, pero lo de ahora adquiere una magnitud inso-

pechada. La Confederación General del Trabajo, la Confederación Francesa y Democrática del Trabajo y Fuerza Obrera han dado la orden de huelga desde las doce de la noche de ayer domingo a las doce de la noche del domingo próximo. El momento culminante, de mayor perturbación, estará representado por la jornada del jueves 29. Ese día todo quedará cerrado, desde las ventanillas de los diversos servicios públicos de correos hasta los más insignificantes puestos de la actividad postal. Precisamente ese día se iniciará el debate en la Asamblea Nacional sobre el presupuesto del ministerio de Comunicaciones.

CON PARTICIPACION DE MARCUSE, MILLER Y ARRABAL

DISCUTIDA EMISION DE LA TV ALEMANA SOBRE LA OBSCENIDAD COMO FACTOR SOCIAL

BONN, 26. (Pyresa.)—Una reciente emisión de la primera cadena de la televisión alemana, titulada "La obscenidad, arma contra la sociedad estabilizada", ha causado una oleada de protestas en toda la Alemania Federal.

En el programa se mostraron, hasta en sus mínimos detalles, las diferentes formas de actividad sexual, tanto en el plano individual como en el colectivo. Las audaces imágenes estaban acompañadas de entrevistas con

Herbert Marcuse, Henry Miller y Fernando Arrabal. Este último ilustró sus teorías sobre la sexualidad desnudándose ante las cámaras.

El programa ha provocado particularmente la indignación de los ambientes religiosos y una querrela ha sido presentada por la fundación münchense "Deutschlandstiftung E.V.", que acusa a los realizadores del programa de haber cometido "una grave ofensa a la dignidad humana".

Las reivindicaciones

En el mes de septiembre los Sindicatos dieron la voz de alerta a los Poderes públicos: «Vayamos a unas negociaciones o en caso contrario iremos a la huelga.» El ministro de Comunicaciones dio la llamada por respuesta. De esta forma, un sector primordial para la vida del país va a iniciar una actitud de brazos cruzados durante una semana. Las reivindicaciones fundamentales son las siguientes: reforma de las categorías profesionales, garantía del empleo para el personal afectado por la modernización de los servicios, reducción de la jornada laboral y mejora de las condiciones de trabajo, y lo que es más grave: supresión de la tutela «paralizante del Ministerio de Hacienda». Esta autonomía presupuestaria sale de la competencia de una negociación entre el Ministerio de Comunicaciones y los

Sindicatos. Pero precisamente ahí es donde las organizaciones sindicales manifiestan una mayor intransigencia. El hecho de que el mismo día que se discutirá en la Asamblea el presupuesto del Ministerio de Comunicaciones, esas comunicaciones postales, telefónicas y telefónicas se vean perturbadas al máximo, es de por sí elocuente.

Con una cifra de negocios, por así decir, que se eleva a más de 13.000 millones de francos, los servicios de Correos, Telégrafos y Teléfonos se sitúan en el tercer puesto en orden de importancia de las empresas francesas. La primera son los Ferrocarriles, con 16.000 millones de francos anuales, y segunda, la Empresa de Electricidad, con trece mil millones y medio. Le siguen el grupo químico-farmacéutico de la Rhône-Poulenc (más de 10.000 millones de francos) y la fábrica Renault (ocho mil millones y medio).

Los gastos de explotación por lo que se refiere a 1969 se han elevado a casi 11.000 millones y medio de francos, lo que se traduce en un beneficio de unos 1.350 millones de francos. No obstante, esta situación, favorable en apariencia, no revela la existencia real de una situación deficitaria. Recurrir a los préstamos públicos aparece a estas alturas como una solución imposible, y, de otra parte, elevar el precio de los servicios postales equivaldría a llevar una nueva manifestación de irritación al público. En estas condiciones los Sindicatos quieren ver al ministerio de Comunicaciones liberado de la tutela oficial. Nadie se explica cómo iba a producirse tal autonomía, y, en último caso, cuáles serían las consecuencias de una política de deliberación unilateral de un departamento gubernamental.

La cuestión es que, a partir del lunes, los 328.258 ciudadanos que trabajan en los Servicios de Correos, es decir, más del 1,5 por 100 de la población activa francesa, se cruzarán de brazos y volverán locos al resto de sus compatriotas y a los que no son sus compatriotas, pero que también usan sus servicios. Y así están las cosas en este principio de semana, que le ha puesto la carne de gallina a todo el país, condenado a seis días sin correo y, lo que es peor, a las consecuencias que siguen al amontonamiento de toda clase de envíos postales. Esto sin contar los perjuicios que ocasionará esta huelga a quienes perciben sus jubilaciones por giro postal o a los que tienen sus ahorros en las Cajas Postales. En suma, un buen tiberio, que, salvo una sorprendente decisión en contra, va a meter a todo el país en una situación de auténtico caos.

* LONDRES

GUERRA DE FALDAS

- * MANIFESTACION EN NEWCASTLE A FAVOR DE LA «MINI»
- * SE ESPERA UNA SOLUCION «DE COMPROMISO»

LONDRES, 24. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Manuel Adrio.)—Por las calles de Newcastle desfiló el sábado una de las manifestaciones más alegres y vistosas que se han registrado en Inglaterra desde hace muchos años, por lo menos desde que lady Godiva realizó su famoso paseo a caballo.

La marcha estaba compuesta sólo por mujeres, pero contaba con el asentimiento unánime de los hombres, que, por primera vez desde que Eva apareció junto a Adán en el Paraíso, están plenamente de acuerdo con ellas. Las manifestantes, chicas de edad comprendida entre los dieciséis y los veintidós años, desfilaron por las afortunadas calles de Newcastle exhibiendo pancartas en las que se leía: «Abajo la 'midi'! ¡Viva la 'mini'!» «No tenemos nada que ocultar», y otras cosas por el estilo. Los gritos que proferían estaban en consonancia con las pancartas, lo mismo que las faldas que vestían.

Las fotografías del suceso, que acaban de llegar a Londres, dan la razón a las manifestantes. No hace falta ser Salomón para declararse a su favor y en contra de la «midi», que con tanta insistencia defiende la princesa Margarita. Una de las manifestantes dijo: «¿Pero quién desea volver a la era victoriana? Vamos a ver, pero, además de la princesa Margarita, ¿quién quiere la 'midi'?»

NI MIDI NI MAXI

La «maxi» no salió muy bien librada de sus iras, ni aun esa «maxi» por la que asoma toda la pierna. Estas trescientas chicas de Newcastle exigen a toda costa la «mini», y así se lo hicieron saber a uno de los más afamados modistos de la ciudad, al que entregaron un escrito, en este sentido, firmado por otras quinientas jóvenes. El propietario de la «boutique» aceptó sonriendo la protesta e hizo saber a las minifaldistas que haría llegar el escrito a las principales casas de modas de Londres.

La guerra de las faldas es vieja en Inglaterra, pero hasta ahora se había mantenido dentro de los límites de la «guerra fría».

La semana pasada entró en una nueva fase, ante la insistencia de la princesa Margarita en lucir cada día más «midi» en cualquiera de los actos a que asistía. Estas jóvenes de Newcastle temen que la princesa pueda imponer una nueva moda y por eso le lanzan a la calle con el ánimo decidido a no dejarse arrebatar un estilo con el que tantos éxitos han alcanzado entre los hombres.

Se cree que será fácil conseguir un compromiso que lleve a la coexistencia pacífica. Una solución de la que se habla es la de que cada una lleve la falda según la calidad de sus piernas.

● POLITICA Y DIPLOMACIA DE EUROPA

GROMYKO, EN LONDRES

● SE ENTREVISTARA CON EL PRIMER MINISTRO EDWARD HEATH

LONDRES, 26.—El Ministro de Asuntos Exteriores de la Unión Soviética, Andrei Gromyko, llegó hoy a esta capital, de regreso desde Nueva York, donde ha asistido a la celebración del XXV aniversario de las Naciones Unidas.

Gromyko permanecerá tres días en Gran Bretaña. Mañana se entrevistará con su colega británico, Douglas Home, y el miércoles, con el primer ministro Edward Heath. El ministro soviético viaja con su esposa. Ha visitado Gran Bretaña en otras ocasiones; la anterior en 1965.

♦ EDWARD HEATH, «premier» británico, llegó a Londres, procedente de las Naciones Unidas. Heath se negó a ver a un nutrido grupo de periodistas congregados en el aeropuerto para conocer las impresiones de su viaje.

♦ MAURICE COUVE DE MURVILLE, ex jefe del Gobierno francés, cruzó el domingo la frontera de China en dirección a Hong-Kong, concluyendo una visita de tres semanas a China comunista.

♦ INDIRA GANDHI, jefe del Gobierno de la India, llegó a Ginebra en visita de carácter privado de veinticuatro horas de duración, antes de dirigirse a Nueva Delhi, de regreso de las Naciones Unidas.

♦ YAHYA KHAN, Presidente del Pakistán, ha llegado a París, procedente de Washington. Se entrevistará con su colega Georges Pompi-

dou y el primer ministro Chaban-Delmas en las veinticuatro horas de su visita.

♦ ENOCH POWELL, diputado inglés conocido por su actitud contra los inmigrantes de color, manifestó que estaría encantado de ver el fin de la Commonwealth. «No importa quién la abandone antes», señaló.

♦ MITJA RIBICIC, jefe del Gobierno yugoslavo, se entrevistó en París con su colega francés, Chaban-Delmas, a quien invitó a visitar su país durante la próxima primavera. Ribicic regresó a Belgrado.

♦ LEOPOLD SEDAR SENGHOR, Presidente del Senegal, llegó ayer a Luxemburgo para efectuar una visita oficial de dos días. Fue recibido por el Gran Duque Juan y la Gran Duquesa Josefina Carlota.

♦ HAILE SELASSIE, Emperador de Etiopía, visitará oficialmente Italia en noviembre. Durante su estancia de cuatro días en Roma se entrevistará con el Presidente Saragat y el jefe del Gobierno, Colombo. Será recibido, igualmente, por Pablo VI.

♦ BERNADETTE DEVLIN, diputada de Irlanda del Norte, declaró en su primera rueda de Prensa tras salir de la cárcel, que «volvería a estar con los míos de repetirse la situación de Londonderry».

♦ PETER CROUCH, oficial de Marina británico que ha permanecido dos años y medio en una cárcel de China comunista, regresó a Londres, quejándose de la comida que le daban en Shanghai. (Resumen de Efe, UPI, Reuters, AP y APF.)

EUROPA: PRECAUCIONES ANTE EL COLERA

GINEBRA, 26.—Los países vecinos de Turquía están cortando sus comunicaciones con esta nación, en un esfuerzo para detener la propagación del cólera, que ha costado ya, según se informaba el sábado, 49 vidas, encontrándose hospitalizadas 1.150 personas.

La mayor parte de las víctimas pertenecen a la zona de Estambul, aunque el gobernador ha informado que la enfermedad estaba controlada y sería vencida totalmente en diez días.

Grecia

● Unos dos millones de griegos han sido vacunados contra el cólera desde que la pasada semana se inició la epidemia en Turquía. Los centros sanitarios de todo el país se vieron asediados por personas ansiosas de conocer los medios para luchar contra la enfermedad, mientras en los aeropuertos los pasajeros procedentes de Turquía eran obligados a permanecer en áreas aisladas.

Checoslovaquia

● En Checoslovaquia, el ministerio de Sanidad ha informado que los tres casos sospechosos de cólera en Eslovaquia no han sido confirmados todavía, pero que una amplia zona en el sudeste de Eslovaquia ha sido puesta en cuarentena.

Yugoslavia

● En la región de Macedonia, en Yugoslavia, cuatro personas se encuentran bajo vigilancia. Los resultados de los análisis

sobre ellos serán conocidos el lunes próximo, informan fuentes médicas.

Desde Belgrado se informa que unos 1.000 yugoslavos se encuentran aislados en Turquía a causa del cierre de la frontera búlgaro-turca. Los que salieron poco antes del cierre deberán permanecer aislados durante cinco días.

Europa occidental

Noruega, Gran Bretaña, Austria, Dinamarca, Francia y Alemania han informado que no sufren casos de cólera, y funcionarios de sanidad de la Unión Soviética han afirmado que han quedado limpias de enfermedad las ciudades que sufrieron casos a principios de año.

Líbano

● Nueve casos de cólera, entre los que hubo que lamentar un muerto, se han producido en Líbano desde el 21 de septiembre, informa el diario de Beirut «Al Nahar».

El Gobierno no ha confirmado estas noticias. El Gabinete libanés declaró al país libre del cólera a finales del mes pasado.

Filipinas

● En la región sudoccidental de Mindanao se han registrado algunos brotes de cólera, a consecuencia de los cuales han fallecido dos niños y se encuentran enfermas varias personas.

Las autoridades gubernamentales se han apresurado a proveer de vacunas a esta región, castigada la semana pasada por el tifón «Kate». (AP-Efe.)

CHILE Los asesinos de Schneider, detenidos

Los agresores recibieron mil dólares por su «trabajo»

★ Espectacular redada en Santiago ★ Presunta participación, en el complot, del ex general Viaux

Los autores materiales de los disparos que costaron la vida al comandante en jefe del Ejército chileno, general René Schneider, fueron reconocidos por el chófer del militar, y uno de ellos, detenido por la Policía argentina en la ciudad de Mendoza, según informaciones extraoficiales.

De acuerdo con esta versión, transmitida por las emisoras de radio, los presuntos autores del asesinato son Julio Bouchón Sepúlveda, detenido en Mendoza y conducido a la frontera para ser entregado a las autoridades chilenas, José Jaime Melgosa y León Cosmelli Pereira, ambos detenidos.

El jefe de la conspiración, detenido

Raúl León Cosmelli y su padre, Atilio Cosmelli, han sido detenidos por la Policía de Santiago por haber organizado y perpetrado el atentado que costó la vida al general René Schneider, comandante en jefe del Ejército. La detención de los dos hombres ha sido confirmada esta tarde por el general Emilio Cheyre, responsable de las investigaciones de la Policía.

De buena fuente se indica en los medios de la Policía que Atilio Cosmelli montó la conspiración de la que su hijo fue el principal ejecutante, disparando a bocajarro el jueves contra el general Schneider. Esta conspiración, se precisa de la misma fuente, ha sido preparada por chilenos, en Buenos Aires, y uno de los participantes ha sido detenido por la Policía argentina en Mendoza.

También de la misma fuente se precisa que Atilio Cosmelli, de cincuenta y seis años de edad y ex intendente de la provincia de Aysen, bajo la presidencia de Jorge Alessandri, pagó a cada uno de los ejecutores del atentado unos dos mil dólares. El objetivo era, originariamente, se mostrar al general Schneider y no darle muerte.

Gustavo Valenzuela, propietario de uno de los automóviles empleados en el atentado, se encuentra encarcelado en Santiago y niega toda participación en este asunto.

La persona detenida en Mendoza es el hijo de un terrateniente bien conocido en Santiago de Chile, Julio Antonio Bouchón, que será enviado a Chile por la Policía argentina, en virtud de un acuerdo entre los dos países.

Sospechosos

SANTIAGO (Chile), 25. (AP).—Han sido detenidos Pablo Rodríguez y otras tres personas cuando se disponían a dirigirse en una avioneta particular a Argentina. Los cuatro detenidos se encontraban en un aeropuerto particular.

El joven abogado portaba una pistola y varios cargadores de munición en una cartera de mano cuando fue detenido.

El general Emilio Cheyre, designado por el Presidente Frei para que dirigiera una investigación a escala nacional sobre el asesinato de Schneider, reveló ayer a los informadores que se habían practicado detenciones y que se habían efectuado 150 redadas que descubrieron escondrijos con gran cantidad de armas y munición.

Palabras de Allende

El general René Schneider «pagó con su vida su decisión inquebrantable de conservar la tradición de las Fuerzas Armadas de nuestra patria, de velar por la soberanía nacional y de mantenerse fiel a la Constitución, a las leyes y al régimen democrático», ha declarado el Presidente electo de Chile, Salvador Allende.

Las palabras del doctor Allende están contenidas en un mensaje en el que expresa a la esposa e hijos del militar fallecido, así como al Ejército y las Fuerzas Armadas, «el pesar y el dolor del pueblo». «Comparto la justa indignación de las Fuerzas Armadas y del pueblo por este crimen detestable y comprometo mi palabra de hombre y de gobernante en impulsar todas las acciones y agotar todos los medios para sancionar en la forma más enérgica a los que han manchado de sangre nuestra historia y herido en los más honrosos sentimientos a Chile, a las Fuerzas Armadas y a su Ejército».

El mensaje del Presidente electo, que fue entregado por el Departamento de Prensa de la Unidad Popular, concluye pidiendo al pueblo de Santiago concurra, «solemne y serenamente», a las honras fúnebres del comandante en jefe del Ejército «como una expresión de solidaridad con las Fuerzas Armadas y de protesta por el antipatriótico crimen cometido».

Orden de captura a Viaux

Con espectacular número de efectivos, la Brigada de Servicios Especiales de la Policía (sección política) y los Servicios de Inteligencia del Ejército están realizando conjuntamente una exhaustiva busca del general retirado Roberto Viaux Marambio por su presunta participación en el complot terrorista que terminó con la vida del comandante en jefe del Ejército, general René Schneider.

Numerosos registros se realizaron y continúan efectuando los Policias civil y militar en domicilio y residencias de Concepción y en



El general Roberto Viaux, de quien se sospecha que está implicado en el asesinato del general Schneider

la vecina ciudad de Chillán. Hasta ahora el despliegue ha sido infructuoso, pero se cree que Viaux se encuentra en esta zona, situada al sur de Santiago.

La Tercera División del Ejército, que tiene su sede en esta ciudad portuaria, confirmó oficialmente que existe orden de detención contra el ex general por su posible participación en el atentado contra el jefe del Ejército chileno, general Schneider, que ayer falleció en Santiago.

La Policía y los servicios de inteligencia del Ejército tienen orden también de capturar a un ex capitán de las Fuerzas Especiales (boinas negras) Víctor Manuel Mora, que fuera el que se apoderara del regimiento «Tacna» y lo entregó al entonces general Viaux. Víctor Manuel Mora vivía últimamente en esta zona.

Duelo

En una impresionante manifestación de duelo, los restos mortales del Comandante en Jefe del Ejército chileno, René Schneider Chereau, fueron trasladados esta mañana desde la Escuela Militar hasta la catedral metropolitana.

El féretro fue instalado en un catafalco, en la nave central de la catedral.

Muerto durante el toque de queda

Por desobedecer las órdenes de detención dadas por una patrulla del Ejército, fue muerto a tiros el joven Raúl Cid Zúñiga, de veintiséis años de edad, cuando viajaba en su automóvil esta madrugada.

El suceso ocurrió a las 01,00 horas de hoy (05,00 hora española) en la esquina que forman la avenida Bernardo O'Higgins, principal arteria de la ciudad, y la calle Maipo. La víctima viajaba en un pequeño automóvil y desobedeció o no escuchó las órdenes de «alto» de una patrulla militar. Los soldados dispararon primero al aire, pero como el vehículo siguiese su marcha lo alcanzaron con una ráfaga de metrallera. El joven murió en el acto.

Esta es la primera víctima ocurrida desde que se impuso el toque de queda, que entró en vigor el pasado día 23 para las horas de la madrugada, entre las cero y las seis. Anteriormente otras dos personas habían sido alcanzadas por los disparos hechos por patrullas militares tam-

bién por no detenerse. Un chófer de una ambulancia y un oficial de la fuerza aérea resultaron heridos.

Condolencia española

En nombre propio y del Ejército español, el Jefe del Estado Mayor Central, teniente general Fernando González-Camino, ha remitido una carta de condolen-

cia al embajador de la República de Chile en España, Sergio Sepúlveda Garcés, por la muerte del general Schneider, «víctima de un asesinato que no admite calificativos por su vileza», se dice en el texto de la misiva.

El teniente general González-Camino, finalmente, formula sus votos de paz y grandeza para aquella República hispanoamericana tan querida de España. (Resumen de Efe, France Presse y Cijra.)

Un general con veleidades golpistas

(De nuestra Redacción).—«Si en el futuro situaciones de extrema gravedad para la salud de la República... justificaran el ejercicio del deber de rebeldía... yo estaré pronto, sin vacilaciones, a prestar mi cooperación en situación de vanguardia». Cuando en el pasado mes de junio, el ex comandante en jefe de la Primera División del Ejército, Roberto Viaux Marambio, pronunció estas palabras, nadie supo cómo reaccionar. Para algunos militares, las palabras de Viaux no eran más que producto de una mente enferma; para otros, se trataba de un aviso de un futuro golpe de Estado. No en vano, el general Roberto Viaux, «tirado a la chimenea» —es decir, en situación de retiro—, había sido el protagonista del oscuro «taconazo», al «encerrarse» el 21 de octubre de 1969 en el regimiento «Tacna» de la capital chilena, «para pedir mejoras económicas y materiales para el Ejército». Acto no muy bien definido, ya que nadie ha sabido determinar con exactitud si la decisión de Viaux se debía a una huelga militar o a una intentona de golpe de Estado. El propio Viaux declararía más tarde que «si nuestra intención hubiera sido deponer al Presidente Frei, instaurando en su lugar un Gobierno de las Fuerzas Armadas, téngase por cierto que lo habríamos hecho sin dificultades».

Pero, a pesar de las declaraciones del militar, la Prensa chilena presentó a Roberto Viaux como un general con veleidades golpistas, sobre todo después de sus palabras sobre el «deber de rebeldía». Sin embargo, lo que nadie podía suponer es la presunta participación de Viaux en el atentado que costó la vida al general René Schneider, razón por la cual la Policía ha ordenado su búsqueda y captura. El principal motivo de atención de las autoridades chilenas estaba puesto en la Unión Nacional de Chile (UNACH), grupo creado por Viaux, partidario de una revolución «nacional» y «social» no muy bien definida, y con puntos de contacto con la doctrina del candidato derechista Jorge Alessandri.

A partir del «taconazo», Roberto Viaux se convirtió en el abanderado de una fracción del Ejército, descontenta por los bajos salarios del estamento militar, que acusaron al Parlamento de ser la «sede de la demagogia y la politiquería». Pero si se descubre la participación de Viaux en el asesinato del general Schneider, es probable que el liderazgo de este grupo derechista quede malparado. De todas formas, las noticias son confusas y nada se sabe del paradero de Viaux. La Policía determinará hasta qué punto puede estar complicado Roberto Viaux Marambio, considerado como un «gorila», palabra que, en la terminología hispanoamericana, designa a los militares «ultras».

NUEVO CRIMEN DE LOS «PANTERAS NEGRAS»

UN POLICIA MUERTO Y OTRO HERIDO, EN DETROIT



Un policía, con el rifle en la mano y chaleco blindado, aparece en Detroit dentro de un coche policial alcanzado por proyectiles de los «panteras negras». Murió un policía y fue herido otro

DETROIT (Michigan, Estados Unidos), 26. — Un policía ha resultado muerto y otro herido anoche en un intercambio de disparos en las proximidades de la sede de la Comisión nacional para combatir el fascismo, una rama del partido «Panteras Negras».

La Policía dio instrucciones a unas unidades blindadas, que entraron en acción tras abrirse fuego contra unos inspectores de Policía.

Posteriormente un portavoz de la Policía informó que el agente de pa-

sano, Glenn E. Smith, había sido muerto.

Quince miembros del movimiento «Panteras Negras», se entregaron a la Policía, tras haber permanecido en el interior de su sede por espacio de varias horas, a raíz del ataque en el que murió el agente de Policía negro.

Los «Panteras Negras», siete hombres y ocho mujeres, abandonaron el edificio tras negociar con las autoridades a través de dirigentes negros.

LA LIBERALIZACION DE LA PORNOGRAFIA, VETADA

★ La Cámara Alta rechazó un proyecto gubernamental

★ Se pretendía que sólo fuera delito lo sexual por ser antisocial o peligroso

BONN, 26. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Alberto Crespo.)—He aquí una curiosa coincidencia: al compás con que el canceller Willy Brand afirmaba en una conferencia de Prensa su voluntad de realizar su programa de reformas interiores, incluso con un solo voto de mayoría en el Parlamento, el Bundesrat, o Cámara Alta de la República Federal, rechazaba por un solo voto de mayoría un proyecto de ley presentado por el Gobierno. Efectivamente, por veintidós votos contra veinte el Bundesrat bloqueó el proyecto gubernamental de liberalización de la pornografía. Los representantes de los "laender" con Gobierno democristiano, que disponen de un voto de mayoría en la Cámara Alta, opusieron al proyecto de liberalización del Gobierno en materia tan delicada, su decisión de preservar a la sociedad alemana, especialmente a la juventud, de los peligros de la pornografía y sus secuelas de libertinajes. El proyecto ha de ser presentado todavía al Bundestag, que puede aprobarlo o rechazarlo. En el segundo caso, es decir, en el de coincidencia de las dos Cámaras, quedaría eliminado, automáticamente. En el primero, o sea, en caso de desacuerdo de las dos Cámaras, un Comité de conciliación formado por representantes de las dos instituciones trataría de llegar a un acuerdo de compromiso.

La opinión pública, contraria

En general, la opinión pública está contra una mayor liberalización de la pornografía, que ya en sus límites actuales es un fenómeno inquietante. Resulta imposible asomarse a un cine, a un kiosco de periódicos y, a veces, a la televisión —en este último caso con intenciones ejemplarizadoras— sin tropezar con ella. En los semanarios ilustrados de gran tirada, la pornografía se presenta más o menos diluida; en los de menos difusión y en cierto modo especializados en cuestiones sentimentales, amorosas o matrimoniales, aparece concentrada. Hace unas noches, en un programa titulado «La obscenidad como crítica de la sociedad», la Primera Cadena de Televisión ofreció un panorama tan completo y detallado de las distintas formas de actividad sexual, que no ha habido día, desde entonces, en que los periódicos no recojan protestas masivas y los juzgados algunas denuncias. Y esto, como queda dicho, dentro de los límites en que la legislación actual tiene cerrada a la pornografía. Con la aprobación del proyecto liberalizador, los límites se ensancharían.

Código penal

Según el ministro federal de Justicia, señor Jahn, el proyecto de enmienda del Código Penal, que cuenta con un siglo de edad, se propone suavizar la legislación en materia de delitos sexuales. De ser aprobado, completaría la reforma realizada en materia de homosexualismo, que ya sólo es delictivo cuando concurren circunstancias de incitación a menores. De acuerdo con el proyecto rechazado ayer por el Bundesrat, la distribución de obras pornográficas será condenable si afecta a los jóvenes menores de dieciocho años. Y en los casos de incitación al libertinaje, la Justicia no podrá intervenir más que si entran en juego menores de dieciséis años o si las relaciones establecidas pueden conducir a una de las partes —la femenina— a la prostitución. A juicio del ministro federal de Justicia, el Código Penal no debe ser un «tutor moral» del individuo. En consecuencia, sólo puede contemplar como materia de delito las manifestaciones sexuales que tengan un carácter antisocial y peligroso.

Quizá haya en todo esto una intención moralizadora, correspondiente a la leyenda, según la cual el diablo se hizo fraile precisamente por insatisfacción. Pero, en todo caso, con intención moralizadora o sin ella, lo cierto es que la Cámara Alta ha bloqueado el proyecto de liberalización de la pornografía. Porque, a su entender, basta y sobra con la que hay. Sería algo así como liberalizar la libertad.

BONN: LOS PILOTOS MILITARES «EMIGRAN» A LA AVIACION CIVIL

● MAYOR SUELDO EN LAS EMPRESAS COMERCIALES

BONN, 26. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, César Santos.)—El Ejército los instruye y la aviación civil aprovecha sus conocimientos. Es éste un razonamiento fácil, y no del todo carente de lógica, en torno a los pilotos de la Bundeswehr, que presentan su dimisión para buscar un puesto en la aviación civil. Más de 400 pilotos de Starfighter abandonaron el Ejército en los últimos años. Hace apenas una semana se ha tenido conocimiento de once nuevas bajas. No falta quien suponga que el ministerio de la Defensa no hace público el número exacto de «los que se van», para evitar críticas por una parte, y que se extienda la epidemia. Sea como fuere, parece que el descontento abunda en las filas de pilotos y profesores de las fuerzas aéreas alemanas.

La ola de accidentes de los Starfighter —a la que afortunadamente consiguió poner fin el teniente general Steinhoff— exigió la friolera de 60 vidas, sin contar a aquellos que salieron del accidente illesos, leve o gravemente heridos. Un balance escalofriante, cierto, pero que nada tiene que ver con las frecuentes bajas de pilotos. Tampoco parece que juegue un papel decisivo en estas salidas del Ejército el sueldo, muy inferior al que paga la aviación civil. Un capitán de vuelo de las líneas aéreas alemanas, por ejemplo, suele cobrar al mes unos cinco mil marcos (noventa y cinco mil pesetas) y puede llegar a cobrar según las horas de vuelo hasta diez mil. El sueldo de un piloto en el Ejército suele ser de dos mil marcos. El cambio de «empresa» es, desde el punto de vista económico, tentador, no cabe duda.

Carrera sin futuro

¿Qué razones aportan estos pilotos para justificar su retirada? En rasgos generales, la falta de buena organización y escaso interés de los mandos en tomar las medidas necesarias para formar auténticos especialistas. Casi todos los que salen reprochan a los mandos falta de penetración con los problemas que se plantean y falta de entrega para remediar tales problemas. Todo ello conduce a que la carrera del piloto en el Ejército sea una carrera sin futuro —opinan algunos de los «ex pilotos»— y por esas razones se observa que, muchas veces, las simpatías antipáticas juegan un papel más importante que la cualificación. El ministro federal de la Defensa se ha lamentado hace unos días de la facilidad con que estos pilotos enjuician la situación del Ejército. En su Ministerio se trata de no dramatizar la situación señalando que el número de salidas no se ha incrementado, que apenas llegan éstas al 1 por 100 de los pilotos o profesores.

No obstante, el ministro Schmidt lo dejó ver con toda claridad: al Ejército no le hace ni pizca de gracia invertir en la formación de un piloto millón y medio de marcos. Más otros 250.000 cuando se trata de un profesor, para que luego éstos rompan su compromiso antes de tiempo y vayan a prestar sus servicios a la aviación civil. Hasta 1968 las normas obligaban al soldado a reintegrar los costos de formación si éste se retiraba, por voluntad propia, antes de haber prestado tantos años de servicio como había durado el período de instrucción. La ola de bajas que se venía registrando, motivó en 1968 una enmienda en esas normas, obligando al soldado a servir el triple de lo que había durado el período de instrucción o a pagar si se retiraba antes. La medida no parece haber surtido gran efecto y es difícil imaginar que, por tales métodos, se consiga poner un verdadero freno a tales deserciones.

EXPECTACION ANTE LAS «MEMORIAS» DE WILSON

LONDRES, 26.

(Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Manuel Adrio.)—Unos 17 millones de ejemplares venden cada día en Inglaterra los doce periódicos nacionales que se editan en Londres. Son 17 millones de periódicos que devoran, de arriba abajo, otras tantas personas, en el tren, en el metro o el autobús, desde que salen de sus casas hacia el trabajo y en el viaje de regreso. Los ingleses son grandes lectores de periódicos, y quizá por eso tienen la Prensa que merecen, una de las mejores del mundo, muy bien documentada, informada, audaz y emprendedora.

La rapidez de reflejos de estos periódicos es digna de un jugador de ping pong. Apenas salta la noticia, ya la tienen en sus manos y, en seguida, se dirigen al archivo y a los comentarios para enriquecerla con sus posibles consecuencias. Esta Prensa es, por otra parte, muy aficionada a los seriales. Los ven venir y los caza al vuelo. Por eso, ahora, hay interés en saber qué periódico conseguirá el diario de Bernardette Devlin, en la cárcel durante estos últimos meses, si es que se decide a venderlo. Y también se espera con cierta curiosidad la publicación de la



vida íntima de lady Bird Johnson, que anuncia el «Daily Mirror» para el próximo domingo. Aunque no se le concede excesiva importancia, la gente quiere saber qué tiene que decir la mujer que vino a suceder en la Casa Blanca nada menos que a Jacqueline Kennedy y que acompañó la difícil etapa política de Lyndon B. Johnson al frente de la nación más poderosa del orbe.

REPLICA A BROWN

Pero las Memorias que está esperando todo el mundo en Londres, en Gran Bretaña, son las de Harold Wilson, escritas este verano y adquiridas por el «Times» para ser publicadas los domingos. Las Memorias de Wilson, aparte de que revelarán las líneas seguidas por la Administración laborista durante los últimos cinco años, vendrán a ser un poco la réplica y complemento de lo que el mismo «Sunday Times» publica estas se-

manas, escritas por ese hombre genial y popular llamado George Brown, y que están siendo seguidas por los ingleses con gran regocijo. George Brown —que desde ayer nos obliga a poner un guiño entre su nombre y apellido— es uno de los hombres más brillantes e iluminados de la política inglesa de estos tiempos, aunque se le reproche la excesiva alegría que muestra en el final de algunas fiestas bien servidas. Brown ha resuelto muchos problemas a los ingleses, pero también les ha creado otros. Ahora, por ejemplo, está dejando en cueros al Gobierno laborista, del que fue senador; al Foreign Office y sus relaciones con Wilson, de las que éste no sale siempre muy bien librado. Por eso se esperan ahora las Memorias del ex jefe del Gobierno: Memorias que, en un principio, se creyó que significaban el testamento político del líder laborista, pero que éste se ha apresurado a desmentir, afirmando que está dispuesto a seguir al frente de la oposición a Edward Heath.

● SEMANALMENTE

MILLONES DE ALEMANES DISFRUTAN DE MAS DE 60 HORAS DE TIEMPO LIBRE

BONN, 26. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, César Santos.)—Gracias a los esfuerzos de los Sindicatos y a la racionalización, las cuarenta y cinco horas de trabajo a la semana que registran las estadísticas de 1958, han quedado reducidas en 1970 a cuarenta horas. En diez años es fácil se consiga reducir a treinta y cinco. En Alemania hay empresas ya en las que para obreros y empleados el fin de semana da comienzo el viernes a mediodía. El cupo de cuarenta horas se llena prolongando una hora la jornada laboral durante los cuatro primeros días de la semana. Demasiado tiempo libre.

NI UN SOLO LIBRO

Millones de alemanes, pues, disfrutan a la semana, incluidos sábados y domingos, de más de sesenta horas de tiempo libre. Echando mano de la investigación demoscópica se ha tratado de averiguar lo que el alemán hace con el caudal de horas de libre disposición. Los resultados dejan ver con una claridad

aplastante que millones de personas no las aprovechan debidamente, al margen ya de que los resultados de la encuesta puedan ser discutidos. Así, por ejemplo, un cincuenta por ciento declara destinar parte de su tiempo libre a la lectura. Con razón se pregunta un periodista alemán a qué tipo de lectura. Los libreros alemanes podrán ofrecer sobre el amor a la lectura de sus compatriotas datos menos optimistas. Viejas encuestas han demostrado que un tercio de la población no posee un solo libro.

EL CULTO A LA TV

Tal y como era de esperar, la televisión bate un record: Casi un 60 por 100 de los adultos dedica cuarenta y más horas a la semana a la televisión. La televisión ha conseguido que el alemán, poco amigo de trasnochar, rompa con la tradición. Hasta hace unos años, a las diez de la noche habían buscado el descanso de las sábanas la mayor parte de los telespectadores. Hoy declara un 36 por 100 estar sen-

tado a esa hora ante su televisor. Quizá haya que señalar aquí que entre seis y ocho de la tarde entran en función más del cincuenta por ciento de los telespectadores. En Europa es la televisión alemana, sin duda ninguna, la que mejores programas ofrece. Al menos por ahora.

AUTO, MUSICA Y DEPORTE

Aparte del culto a la televisión, las ocupaciones preferidas durante el tiempo libre son trabajos manuales, hacer kilómetros con el coche, escuchar música y hacer deporte. Sólo un 23 por 100, sin embargo, dedica parte de su tiempo libre a los hijos. Este pequeño porcentaje, sorprendente a primera vista, lo es menos cuando se ha vivido varios años en este país. Los escaparates, abarrotados de juguetes y de chucherías infantiles, no reflejan la realidad. Alemania no es un paraíso para los niños.

Lo que menos favorece a quienes luchan por seguir reduciendo la jornada laboral es que de siete alemanes, uno no sabe qué hacer con sus horas de ocio.

ASESINAN A UNA JOVEN

• LOS RAPTORES HABIAN RECIBIDO PREVIAMENTE EL RESCATE EXIGIDO

CORDOBA (Argentina), 26.—Las autoridades policíales informaron hoy que el cadáver hallado anoche en las cercanías de la localidad de Río Segundo, en las márgenes del río del mismo nombre, es el de Diana María Srur, hija del gerente del Banco de Córdoba. La joven, de diecinueve años, fue secuestrada la semana pasada por una banda de delincuentes que pidió 12.500 dólares por devolverle la libertad.

La trágica noticia provocó profunda indignación, pues el padre de la infortunada joven había pagado el rescate pedido. Diana María cumplió en la víspera diecinueve años, y su identificación fue posible por las ropas y efectos personales.

Un individuo presuntamente vinculado al hecho se encuentra detenido.

Dos policías heridos en Nueva York

NUEVA YORK, 26. — Dos policías fueron heridos anoche por arma de fuego en una calle del distrito neoyorkino de Brooklyn, siendo llevados a continuación a un hospital, donde su estado fue calificado de grave.

Eugene Scafidi y Arthur Davies se hallaban en Brooklyn realizando una investigación relacionado con un caso de asalto y robo, cuando fueron alcanzados en el pecho por las balas disparadas por un sospechoso, a

quien procedían a interrogar.

Robo de obras de arte

NUEVA YORK, 26.—Dos pinturas y otros seis cuadros, por un valor total de 322.000 dólares (22.640.000 pesetas), han sido robados de un lujoso apartamento de esta ciudad, por ladrones que se dejaron otras obras de arte, cuyo valor se calcula en unos 700.000 dólares (42 millones de pesetas).

Byron Caran, escritor, que era propietario de cinco de los cuadros desaparecidos, descubrió el robo ayer por la mañana, cuando regresó a su apartamento, según informa la Policía.

Parece ser que los ladrones penetraron en el apartamento forzando una puerta del jardín posterior. Varios de los cuadros que se dejaron los intrusos fueron encontrados en el suelo. (Efe y AP.)

HOLANDA

ARDE UN HOSPITAL PSIQUIATRICO

PERECIERON ONCE PERSONAS Y DIEZ RESULTARON GRAVEMENTE HERIDAS

NUEVE MUERTOS EN LA INDIA EN UN CHOQUE DE TRENES

WASGENBORG, 26. — Han perecido once personas y diez han resultado gravemente heridas en el incendio que la noche pasada azotó uno de los ocho pabellones del hospital psiquiátrico Groot Bronswijk, a unos 30 kilómetros de Groningue (Países Bajos).

En un instante, el pabellón de tres pisos no fue más que un enorme brasero. Ayudado de voluntarios y de bomberos llegados de los alrededores, el personal consiguió evacuar a una parte de los enfermos.

«La dificultad —ha contado una enfermera— estribaba en evacuar los enfermos impedidos. Se produjo un verdadero pánico cuando comenzó a extenderse el fuego a lo

largo de las tapicerías de las salas. Los enfermos del segundo piso que podían levantarse se precipitaron enloquecidos hacia el tercer piso», ha asegurado. «Así —ha añadido— murieron varios enfermos asfixiados.»

Hasta las tres de la madrugada no se pudo dominar el fuego. Protegidos por máscaras de gas, los bomberos inspeccionaron el edificio del que no quedó más que una estructura carbonizada.

De entre los escombros se retiraron nueve cadáveres. Fallecieron también dos mujeres cuando se les trasladaba al hospital. Otros diez resultaron gravemente heridos.

La Policía y los bomberos no descartan que el incendio fue deliberadamente provocado por alguna de las enfermas.

Choque de trenes

NUEVA DELHI, 26. — Nueve personas han resultado muertas y otras 80 heridas al chocar un tren de viajeros contra un mercancías cerca de esta capital.

El maquinista y el fogonero del convoy de viajeros figuraron entre los muertos. El accidente ocurrió en Jurja, a unos 80 kilómetros al sudeste de Nueva Delhi.

Cae un avión privado

WASHINGTON, 26.—Los cuatro ocupantes de un avión privado de alquiler murieron ayer al estrellarse contra un bosque en Ocean City, Maryland, e inmediatamente después se incendió.

Una de las víctimas, Ivan Meritus, es un abogado que trabajaba para el Departamento de Estado. Las otras dos víctimas son otro hombre y dos muchachas, una de ellas hija de un alto funcionario del Banco Mundial.

El aparato había sido alquilado el viernes en Nueva York.

Avioneta contra un árbol

BOGOTA, 26.—Tres personas perdieron la vida en un trágico accidente ocurrido ayer a pocos kilómetros de Bogotá al estrellarse una avioneta contra un árbol.

La avioneta salió del aeropuerto de Guaimaral, para realizar algunas pruebas y a los pocos metros del suelo se estrelló contra un árbol, yendo a parar sobre una casa, en donde se incendió.

Los bomberos de Bogotá acudieron al lugar del suceso para sofocar las llamas producidas por el accidente.

(Efe, Afp, Reuter y Upi.)

NO HAY PELIGRO DE «MAREA NEGRA»

★ El incendio del petrolero liberiano evitó que el crudo llegara a las costas británicas

LONDRES, 26. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Manuel Adrio).—Una nueva mancha negra está siendo estrechamente vigilada cerca de la costa sur de Inglaterra, frente a la isla de Wight, desde que en la noche del viernes parte del cargamento del «Pacific Glory» quedó sobre el mar tras la colisión de dos barcos que transportaban petróleo crudo.

Los dos petroleros, ambos bajo bandera liberiana, seguían rutas paralelas, en la misma dirección, con buena visibilidad y sin que nada hiciera temer el accidente, una maniobra para evitar a otro buque hizo que entrasen en colisión. El «Pacific Glory» resultó seriamente dañado en su parte más vulnerable, sucediéndose una serie de explosiones que provocaron el incendio de gran parte de las 70.000 toneladas de crudo que llevaba a bordo, mientras que el «Allegro» salió del encontronazo con una ligera avería.

Cinco muertos y ocho desaparecidos

El «Pacific Glory» llevaba 43 tripulantes a bordo, la mayoría chinos, cinco de los cuales han resultado muertos y ocho todavía no han sido encontrados, mientras que los restantes están a salvo en los hospitales ingleses, donde fueron trasladados por los helicópteros que acudieron inmediatamente al lugar del siniestro, pues los barcos que estaban por los alrededores no pudieron acercarse al lugar del accidente ante el peligro que representaba el gigantesco incendio que se había declarado.

El piloto del barco, el capitán holandés Jan Fludiger, presenció impotente la colisión.

«Fue un infierno. Yo estaba sobre el puente cuando el «Allegro»

se nos echó encima sin avisarnos. Los que se encontraban en la sala de máquinas no tuvieron la menor posibilidad de salvación. Salté sobre un bote salvavidas y remé hasta el límite de mis fuerzas. Si permaneciera más tiempo sobre el barco hubiese muerto carbonizado.»

El piloto holandés explicó a continuación que el pánico se apoderó de algunos tripulantes chinos cuando se registró la primera explosión.

«Saltaron al mar sin esperar la orden de abandonar el barco», añadió.

Posibles consecuencias

Hasta aquí la noticia del su-

ceso. Ahora seguirán las consecuencias, que son, las que preocupan más. Inmediatamente ha venido a la mente de todos el nombre famoso de un barco que durante varios días trajo la atención mundial mientras navegaba, partido en dos, en marzo de 1967, frente a las costas de Cornualles, vertiendo al mar las 117.000 toneladas de petróleo crudo que llevaba en sus tanques. La amenaza de aquella inmensa «mancha negra», provocada por el «Torrey Canyon» sobre las costas inglesas, mantuvo en vilo a las autoridades marítimas de la zona del Canal mientras se iniciaban consultas y estudios sobre la conveniencia o no de construir grandes petroleros, las responsabilidades de las Compañías, etc., y se vertían en el mar toneladas y toneladas de detergentes para atajar la mancha, que al final fue dominada antes de que causase mayores males.

La mancha que ha dejado el «Pacific Glory» cerca de la isla de Wight está siendo sometida a un estrecho marcaje desde mar y aire.

Desde Southampton informan que el peligro de extensión del crudo es prácticamente nulo, pues todo parece indicar que ha ardo con motivo del incendio que se declaró. No obstante, las autoridades marítimas cuentan con los medios necesarios para evitar la llegada del petróleo a las playas del sur de Inglaterra, tan amenazadas en los últimos tiempos, que han sido aseguradas recientemente contra «mareas negras» en un millón de libras.

Principal acusado de la matanza de My Lai

EL TENIENTE WILLIAM CALLEY, A VIETNAM

FORT BENNING (Georgia, Estados Unidos), 26. (Efe-Afp).—El teniente William Calley, principal acusado en el asunto de My Lai, salió ayer de Fort Benning, en Georgia, donde ha permanecido hasta ahora, para dirigirse a Vietnam del Sur, en compañía de dos abogados. Estos —uno representando a la acusación y el otro a la defensa— están encargados de recoger los testimonios de varios vietnamitas.

Calley, cuyo proceso en un tribunal militar debe comenzar, en principio, el 16 de noviembre, ha pedido el beneficio de una disposición del reglamento militar que autoriza al acusado a estar presente en las declaraciones de los testigos. El regreso de Calley y de los dos abogados está previsto para el primero de noviembre.

Robo de un depósito de armas

MUNICH (Alemania), 26.—Ochenta y siete pistolas, dos ametralladoras y otras armas cortas y municiones, fueron robadas de un depósito de armas durante el fin de semana.

Los ladrones violentaron la entrada, ante la que no había centinelas. Tuvieron que forzar varias puertas más para llevar a cabo sus propósitos. El depósito de municiones en que se cometió el robo se encuentra a 16 kilómetros al sudeste de Munich.

Atentado contra un cuartel

SASSARI, 26.—Un atentado con dinamita fue perpetrado anoche por desconocidos contra el cuartel de carabinieri de Pattada, a unos 60 kilómetros de Sassari (Cerdeña). La explosión no produjo ninguna víctima, pero todos los cristales del cuartel quedaron rotos.

SUBSECRETARIA DE AVIACION CIVIL DIRECCION GENERAL DE INFRAESTRUCTURA JUNTA ECONOMICA ANUNCIO

Se convoca CONCURSO-SUBASTA para la contratación de las obras comprendidas en el proyecto titulado PM-24-70-1-597, ESTACION TERMINAL DEL AEROPUERTO DE PALMA DE MALLORCA «CHARTER», por un importe total máximo de 252.141.613,00 pesetas, distribuidas en cinco anualidades: la primera para el presente ejercicio económico, por 10.000.000,00 de pesetas; la segunda para el próximo de 1971, por 67.500.000,00 pesetas; la tercera para 1972, por 53.500.000,00 pesetas; la cuarta para 1973, por 58.000.000,00 pesetas, y la quinta para 1974, por 63.141.613,00 pesetas, incluidos los porcentajes de beneficio industrial y gastos diversos.

Los pliegos de prescripciones técnicas y administrativas particulares, modelo de proposición y demás documentos del proyecto se encuentran de manifiesto en la Secretaría de esta Junta Económica, en el Ministerio del Aire, todos los días laborables, de 9,30 a 13,30 horas.

La fianza provisional, a depositar en la forma que determina el artículo 340 del Reglamento General de Contratación del Estado, aprobado por decreto 3.354/67, asciende a la cantidad de 5.042.832,00 pesetas.

El plazo total para la terminación de estas obras será de DOCE MESES, bien entendido que, comprendiendo la misma dos fases sucesivas correspondientes a los dos módulos de que constan, el plazo de terminación del primer módulo será de SEIS meses, y el del segundo módulo, igualmente SEIS meses, contados a partir de la terminación del primero.

Los licitadores presentarán con la documentación un certificado expedido por la Junta Consultiva de Contratación Administrativa del Ministerio de Hacienda, en el que acrediten estar clasificados dentro de los grupos C, subgrupos 2 y 6, y J, subgrupos 1 y 2.

Tratándose las instalaciones, para las que se exige la clasificación en los grupos J, subgrupos 1 y 2, de una especialidad concreta, será suficiente con que el contratista principal fije en la proposición el subcontratista que vaya a realizar estas instalaciones y adjunte el certificado acreditativo de la Junta Consultiva de Contratación Administrativa de que dicho subcontratista está clasificado en estos subgrupos. Todo ello con arreglo a lo que determina el artículo 98 de la ley de Contratos del Estado —decreto 838— («B. O. E.» número 92, y orden del Ministerio de Hacienda de 16 de mayo de 1967 («Boletín Oficial del Estado» número 119).

Los licitadores presentarán en mano, en la Secretaría de esta Junta Económica, hasta el día 23 de noviembre, a las 13 horas, las proposiciones y documentación exigida en tres sobres, conteniendo los documentos indicados en el Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares, debiendo solicitar el correspondiente recibo de la entrega de dicha documentación. No se admitirán y, por lo tanto, no serán tomadas en consideración aquellas documentaciones que se reciban por correo o cualquier otro conducto que no sea el consignado anteriormente.

El acto de apertura de pliegos tendrá lugar en esta Dirección General de Infraestructura, en el Ministerio del Aire, el día 30 de noviembre, a las 11 horas.

El importe de los anuncios será por cuenta del adjudicatario.

Madrid, 24 de octubre 1970.—El secretario de la Junta Económica, César CALDERON DE LOMAS.

Sucesos

CIENTO VEINTICINCO MUERTOS

HURACAN EN PAKISTAN ORIENTAL

* CINCUENTA PERSONAS ATRAPADAS EN UN CORRIMIENTO DE TIERRAS EN COLOMBIA

DACCA (Pakistán), 26. — Más de 125 personas resultaron muertas a causa del huracán que azotó nueve distritos de la región oriental del Pakistán por espacio de siete horas, el pasado viernes, según datos oficiales facilitados hoy lunes.

El mayor número de muertos se produjo en el distrito de Julna, a unos 32 kilómetros al noroeste de

la capital provincial, donde más de 200 aldeas quedaron destruidas, quedando sin hogar miles de personas.

Las cosechas han experimentado también considerables daños.

Restablecidas las comunicaciones en la mayoría de las regiones, se reciben ahora noticias de más muertos y se teme que la cifra definitiva sea muy elevada.

Corrimiento de tierras

MEDELLIN (Colombia), 26.—Un corrimiento de tierras, que se produjo en la mañana de hoy, ha sepultado a más de 50 personas en el municipio de Debeira, en el Departamento de Antioquia, al nordeste del país.

Las primeras informaciones indican que rocas, lodo y grandes piedras rodaron desde una montaña próxima sobre la población, y sepultaron varias viviendas y con ellas a sus moradores,

Se teme que hayan perdido la vida 40 personas, pero no hay confirmación oficial.

Otro tifón a Filipinas

MANILA, 26.—Un nuevo tifón, el «Louise», ha sido localizado en las proximidades de la isla de Mindanao (sur de Filipinas), a donde se dirige, según informa el Departamento Meteorológico filipino. (Efe, Reuter, Afp.)

ANCIANA MUERTA EN CIRCUNSTANCIAS EXTRAÑAS

Fue encontrada gravemente herida en su piso, en el que vivía sola

Una anciana de ochenta y nueve años de edad falleció poco después de ser encontrada en su domicilio tendida en el suelo y con un fuerte golpe en la cabeza. La víctima es doña Emilia Vázquez García, que habitaba sola en el piso quinto, derecha, de la finca número 46 de la calle de la Cabeza. Los vecinos del inmueble, a mediados del pasado domingo, escucharon gritos de auxilio dentro del cuarto y dieron aviso a la Policía. Como la puerta estaba cerrada, fue menester forzarla, y en una de las habitaciones se encontró el cuerpo de la anciana inculada del piso. Trasladada inmediatamente en un coche de la Policía a la clínica de Legazpi, falleció en dicho establecimiento a poco de ingresar.

Por el momento se desconoce cómo pudo producirse el accidente, y si bien no se descarta, a ésta puede ser la hipótesis más probable, que la anciana se cayese causalmente, la Policía practica investigaciones para tratar de esclarecer totalmente lo sucedido.

Tres muertos y cinco heridos en accidentes de circulación

Tres muertos y cinco heridos es el balance de víctimas que arrojan tres accidentes de circulación registrados durante el fin de semana, en el casco de la ciudad y accesos. El accidente de

mayor envergadura tuvo lugar en el término de Getafe, a la altura aproximada del kilómetro 14 de la carretera de Toledo, punto en el que colisionaron frontalmente el camión M-775723, que guiaba don José María Martín, y el autocar de viajeros M-566510, que conducía Luis Jiménez Sánchez. A consecuencia del encontronazo falleció el viajero del autocar don José Burgola Gallego, de treinta y cinco años, domiciliado en la calle del Capitán Parla, y sufrieron heridas de pronóstico grave ambos conductores y los pasajeros del autocar don Pedro Fraile Fernández, don Luis González Morales y don Juan Dávila Pérez.

— Doña Purificación Aguilera Carrión, de cincuenta y dos años de edad, pereció al ser arrollada por un turismo en la carretera de Ajalvir a Vicálvaro, a la altura aproximada del kilómetro 2.

— Una niña de dos años de edad murió en el acto al ser atropellada por un camión que estaba realizando maniobras. El accidente tuvo lugar en la calle de

Circe, casi a la misma puerta de la casa de la criatura, que vivía en el número 26 de la citada calle. La niña, Carolina Alfonso Valverde, estaba jugando con otras criaturas.

Perece ahogado en un barriño

Un niño de catorce meses de edad, Javier Torres Gómez, pereció asfixiado al caer a un barriño lleno de agua en el domicilio de unos familiares, calle cuarta de la barriada de Palomeras Altas. La criatura fue llevada a la Casa de Socorro de Vallecas, donde ingresó ya cadáver.

Anciana hallada muerta

Una señora fue hallada muerta en su casa por inspectores de Policía que habían sido avisados por otros inquilinos del inmueble, alarmados al no haberla visto desde hacía varias fechas. La víctima, que había fallecido al parecer por causas naturales, era doña Josefina Usera Cano, de sesenta y dos años de edad, que vivía en Isaac Peral, 10.

Detenciones por drogas

Más de 30 personas, en su mayoría extranjeros, han sido detenidas en los últimos días por inspectores de la Brigada Especial de Estupefacientes en la intensa campaña contra la droga que se está llevando a cabo. Aunque en medios allegados a la Dirección General de Seguridad se guarda el más absoluto silencio, parece ser que últimamente han sido arrestados siete jóvenes acusados de consumo de drogas. Estas detenciones se han llevado a cabo en un apartamento de la «Costa Fleming».

TRIBUNALES

EL SUPREMO NO ADMITE UN RECURSO CONTRA UNA RESOLUCION DEL MINISTERIO DE LA GOBERNACION

* SE TRATA DE LA SUSPENSION TEMPORAL DE LAS ACTIVIDADES DEL CLUB DE AMIGOS DE LA UNESCO

MADRID, 26.—La sala cuarta del Tribunal Supremo ha dictado sentencia por la que declara inadmisile un recurso interpuesto por el Club de Amigos de la UNESCO, de Madrid, contra una resolución del Ministerio de la Gobernación que acordó suspender las actividades del citado club mientras se resolvía la adaptación de sus estatutos a la nueva ley de Asociaciones.

La Dirección General de Seguridad comunicó a la Junta directiva del Club de Amigos de la UNESCO de Madrid que mientras se resolviera la adaptación de sus estatutos a la ley de Asociaciones, deberían quedar aplazadas todas sus actividades. Contra esta resolución, el club interpuso recurso de alzada ante el Ministerio de la Gobernación, que la desestimó por considerar que la Dirección General de Seguridad se había limitado a adoptar una medida preventiva de carácter transitorio. El club recurrió ante el Supremo, y el Alto Tribunal dice en su sentencia que la resolución recurrida «está revelando por sí misma su limitada provisionalidad intrínseca, sujeta a otro posterior acuerdo definitivo sobre la adaptación de los estatutos del recurrente a la nueva ley de Asociaciones del 24 de diciembre de 1964, que habrá de constituir su verdadero fondo».

(Pyresa.)

Comparecen abogados sancionados por el TOP

MADRID, 26. (Cifra.) — Han comenzado a comparecer abogados en las diligencias previas que se tramitan en el Juzgado de Instrucción número 17, de los de Madrid, por supuesto delito de desobediencia.

Se trata de la acción deducida por las incomparecencias de abogados ante el Tribunal de Orden Público durante el pasado verano.

Hasta ahora han comparecido Jaime, José María y Alvaro Gil Robles y Gil Delgado, José Manuel López López y Jesús García Varela.

Todos han dicho que no contestaron al requerimiento del Tribunal de Orden Público por no apercibirse en el mismo que incurrirían en responsabilidad si no lo hacían, y por no existir precepto legal que obligue a contestar.

Alvaro Gil Robles ha dicho, además, que él no había firmado la aceptación de la defensa del procesado a cuyo juicio no

compareció. Y José Manuel López, ha manifestado que contestar era un derecho, no una obligación, y un derecho renunciado, al que él renunció.

POR ATENTADO A LA MORAL PUBLICA LA REVISTA «GARBO», SECUESTRADA

BARCELONA (Cifra). — El último número de la revista «Garbo», que debería distribuirse a mediados de esta semana, ha sido secuestrado por el Juzgado de Guardia a petición del ministerio fiscal.

El secuestro de «Garbo» ha sido motivado por considerarse que contenía un reportaje atentatorio a la moral pública.

CONTINUAN LOS TRABAJOS DE RESCATE EN LA UNION (MURCIA)

LA UNION (Murcia). (Resumen de Cifra).—El domingo se celebró en la localidad minera de La Unión el sepelio de tres de las víctimas del accidente ocurrido el pasado viernes. El duelo oficial estuvo presidido por el Gobernador Civil y primeras autoridades. Toda la localidad se sumó al duelo, que constituyó una impresionante manifestación multitudinaria.

Entre tanto, continúan los trabajos de rescate para intentar recuperar al minero que aún queda sepultado. Siguen aún sin conocerse las causas de la tragedia, a tenor de la nota publicada por la empresa.

Accidentes de tráfico

Durante el pasado domingo y ayer se registraron en España varios accidentes mortales de circulación:

■ En Almería resultó muerto el joven Enrique Ibarra García, de catorce años, al ser atropellado por una furgoneta la bicicleta que conducía por la carretera de Granada, en las proximidades del cementerio municipal de Almería.

■ En la provincia de Logroño, en el término municipal de Haro, kilómetro 207,800 de la carretera nacional 232, la motocicleta en que viajaban Antonio Vegances Pascual, de veintidós años, y Guillermo Garraluce Barahona, de veintinueve, ambos vecinos de Haro, se salió de la calzada y chocó contra la trinchera de la parte derecha. El primero de ellos falleció como consecuencia del golpe, y el segundo en la residencia sanitaria de Logroño, a donde fue trasladado.

■ En Tarragona resultó muerto José Figueras Mata, de veinticuatro años, vecino de Barcelona, al ser atropellado en una curva por un coche que se salió de la calzada. El conductor del vehículo sufrió lesiones graves.

■ En Málaga, en el Paseo Matítimo, un mortal accidente ha costado la vida al coronel retirado José Cabello Alcaraz, de sesenta y siete años.

(Resumen de Cifra y Pyresa.)

Pesquero coruñés hundido

LA CORUÑA.—El pesquero coruñés «Costa Argelina» se ha hundido en el Gran Sol cuando se dedicaba a las faenas de pesca, según noticias llegadas a La Coruña.

Los doce tripulantes del «Costa Argelina», pesquero del tipo «baka», han sido recogidos por el también pesquero «Eva Mary», a las diez de la mañana del domingo, según manifestó el armador del barco, don Manuel Fernández Casal, quien añadió que por el momento ignora las causas del naufragio y que los tripulantes llegarán esta madrugada al puerto de La Coruña (Cifra).

Gerona: Pueblos incommunicados por las pasadas inundaciones

GERONA.—El pueblo de Set-

citadas localidades para poder cubrir los servicios de abastecimiento, un mortal accidente ha miento médicos y farmacéuticos y otros se han debido efectuar a través de las montañas, cubriendo distancias entre diez y quince kilómetros.

La comunicación, concretamente con Setcasas, ha sido reanudada, pero los vehículos que se dirigen a este pueblo lo hacen con muchas precauciones. (Cifra.)

Traficantes en drogas detenidos en Barcelona

BARCELONA, 25. — Acusados de tráfico de drogas han sido detenidos el súbdito argentino Alberto Rodríguez Pérez y la súbdito uruguayo Adhith Mercidias Progreiro.

En el momento de efectuar la Policía su detención se les ocuparon a ambos un indeterminada cantidad de drogas y carecían de la oportuna documentación personal. (Cifra.)

Sucesos

SEIS DETENIDOS EN VIZCAYA POR DELITO DE PROPAGANDA

BILBAO. (Pyresa).—Según in-

forman de fuente oficial, en los últimos días han sido practicados dos importantes servicios por funcionarios de la Jefatura Superior de Policía de Vizcaya y miembros de la Comandancia de la Guardia Civil, los cuales han llevado a cabo la detención de diversas personas implicadas en delitos de propaganda ilegal. El pasado día 19 fue detenida la joven M. C. G. B., y posteriormente se practicaron las detenciones de I. U. J., de veinticuatro años, estudiante de Baracaldo, y P. A. E. U., de veinticuatro años, también estudiante, el cual fue puesto en libertad más tarde. También fue detenido A. G. S., de veinticinco años, abogado, a quien se le ocupó una maleta con propaganda subversiva, perteneciente a un supuesto movimiento comunista vasco denominado «Omunistak». Todos ellos, excep-

to P. A. E. U., han pasado a dis-

posición de la autoridad judicial. Por otra parte, la Guardia Civil de la Comandancia de Vizcaya localizó y detuvo en Durango a J. M. A. A., de veinte años, soltero, de Ochandiano, y P. O. B., de veinticuatro años, soltero, de Durango, y a G. B. O., de veinticuatro años, de Ochandiano, los cuales han manifestado, al parecer, ser afiliados a la ETA y haber distribuido propaganda clandestina confeccionada con cuatro multicopistas, localizadas en el domicilio del primero. Dos de estas multicopistas proceden del asalto que el 14 de agosto perpetraron unos jóvenes armados en la sucursal de Gestetner en la avenida de Zumalacárregui. Se les ocuparon también 5.000 ejemplares de propaganda y diverso material de impresión. Los citados han sido puestos a disposición de la autoridad militar.

¡HOY, GRAN ACONTECIMIENTO!
¡DOS SALAS DE ARTE Y ENSAYO PARA UN EXCEPCIONAL ESTRENO!

PALACE • GAYARRE

GLAUBER ROCHA: Increíble, violento, arrogante, patético y farsesco.
¡¡¡DELIRANTE!!!



¡USTED NUNCA HA VISTO UN FILM COMO ESTE!

GLAUBER ROCHA es el realizador más interesante del mundo actual. (Buñuel.)
Su delirio crece a medida que descubre que ya no tiene poder.

HUELGA DE HAMBRE EN LAS PRISIONES SUECAS

ESTOCOLMO, 26.—Se han de-

clarado en huelga de hambre unos quinientos detenidos de una decena de prisiones suecas.

Los amotinados reclaman un mejor trato penitenciario.

El movimiento, iniciado a finales de semana, se extendió ampliamente ayer.

Las reivindicaciones de los detenidos han sido apoyadas por el «Ke Krum» (Asociación nacional para la Humanización del Régimen Penitenciario), que con las prisiones suecas es «socialmente degradante, desmoralizante y humillante».

Martes 27 octubre 1970

EL LIBRO

ORTEGA: (Y 3) EL MURO DE LA REALIDAD

En el segundo tomo de los ESCRITOS POLITICOS de Ortega y Gasset vienen a mostrarse, en dos momentos separados por media docena de años y, por supuesto, con creciente intensidad, las dos ocasiones en que la realidad histórica española pareció abrirse como terreno propicio para que, de algún modo, arraigase en ella la ideología política orteguiana. Fueron esas ocasiones —no hay que decirlo— la Dictadura y la República. Es verdad que todavía en este volumen II vuelven a aparecer y perfilarse algunos de los puntos principales del liberalismo orteguiano, cuyo esquema traté de apuntar en artículo anterior: su idea capital de la política como operación pedagógica capaz de «convertir al español en ciudadano»; su concepto de la nación como comunidad de destino; su planteamiento de la reestructuración regional del país, o su proyecto de reforma del Parlamento. Pero lo que ahora me interesa de este libro es subrayar cómo en él se plantea, con pulso dramático, la contienda entre idealismo y realidad; en definitiva, ver qué hechura pudo alcanzar la adecuación del ideal político orteguiano a la realidad histórica de España que subyacía bajo cada uno de los distintos espejismos de esperanza que constituyeron las dos ocasiones a que me refiero.

El punto de arranque orteguiano fue, naturalmente, el mismo ante la Dictadura que ante la República. Se trataba, en uno y otro casos, de una coyuntura histórica de liquidación de la «vieja política», contra la que Ortega venía desde la mocedad planteando su crítica radical, y, por tanto, de liquidación del Estado en bancarrota que fue su consecuencia. Cada una de esas coyunturas abría una magna posibilidad «de ensayo y novedad»; un aparente borrón y cuenta nueva, desde el que comenzar la gran reforma necesaria de la vida española; y a cada una de ellas abrió Ortega un crédito de esperanza, con el que puso a contribución no menos que su propio destino personal.

En la primera ocasión, el crédito se agota pronto, una vez que Ortega ve cómo el Directorio, cuya irrupción en la vida política ha saludado con alegría, como un intento de enérgica reconstrucción del Estado deshecho, no sólo no responde a la necesidad, repetidamente señalada por él, de acudir a la minoría intelectual como palanca clave para la profunda reforma «pedagógica» que el país precisaba, sino que pronto se desvía de ese que era para él el objetivo esencial del cambio político, el cual, claro es que meramente, no era «castigar los abusos de los gobernantes, sino sustituir los usos de los gobernados». O, como dirá más adelante, «decidirse por una de las dos clases de hombres que hay en España: los habitados por tópicos ineptos y los que aspiran a nociones elevadas y claras sobre el sino de España»; en una palabra, empalmar con nuevo y amplio vuelo con el regeneracionismo nacional, que, de otro modo, había dejado apuntado en el horizonte de su juventud el paso de don Antonio Maura, naufragado en vano en la vieja política, contra la que también se decía alzada la Dictadura. Pero Ortega muy pronto se vio obligado a escribir: «Me temo que la vieja política contra la cual dispara sus rayos el Directorio sea un ente muy distinto del que yo quisiera ver aniquilado.»

Fue ése, en realidad, un ente adjetivo y menor, tras cuya provisional eliminación siguieron vegetando en la profundidad de la vida española las deficiencias constantes de su estructura mental y social. Al cabo resultó que la Dictadura no pudo hacer otra cosa, según Ortega, sino consumir fatalmente el largo proceso de descomposición del antiguo régimen. El convencimiento de que ello era así le llevó, primero, a retirar la cuota de esperanza que depositó en el Dictador y, después, a intentar enérgicamente otro camino para conseguir el objetivo inmediatamente pendiente y previo a la gran reforma necesaria, que era el de «organizar el Estado nacional» como la Dictadura no había acertado a hacerlo. Ese es el sentido global de su actitud ante el Régimen monárquico en el estado de desintegración en que quedó después de la Dictadura, y que se resume en la famosa frase última de su artículo de El Sol de 15 de noviembre de 1930: «¡Españoles, vuestro Estado no existe! ¡Reconstruido! Delenda est Monarchia!»

En seguida iba a producirse una nueva coyuntura histórica más radical, que podría ser «precisamente esa hora maravillosa» que esperaba hacía tantos años y en la que «por primera vez desde hace centurias va a ser posible un ensayo en grande de reorganización nacional». Para encararla con fortuna le parecía a Ortega necesario seccionar toda continuidad con la política pasada; «no pactar con la tradicional división en derechas e izquierdas» y motorizar el nuevo liberalismo desde el núcleo pensante de una minoría intelectual.

De ahí que la posibilidad republicana se remontara, sobre la crisis profunda del país y ante el ardiente patriotismo de Ortega, como «la gran promesa histórica»: la ocasión definitiva de la reforma integral que él andaba buscando para su patria desde la mocedad. Le pareció que, efectivamente, con la República se movilizaba nada menos que «todo un estilo de vida» capaz de alzar en la Historia una «España emprendedora y alegre»; una empresa común «que despierte en todos los españoles a un tiempo dinamismo y disciplina»; una política capaz de crear «un orden de limpa y enérgica ley», y con ello, dominándolo todo, «la obligación de pensar en grande». Por eso, a la hora de la proclamación de la República que él ayudó a traer, Ortega saludó con alegría «la sencillez» de un régimen advenido sin sangre, en el que toda renovación iba a ser posible, empujada por un viento de autenticidad que disponía los espíritus a actuar sin mentiras, sin exclusivismos y sin viejos lastres, y, especialmente, «sin limitación de ningún movimiento republicano anterior, carbonario, peludo y gesticulante».

De ese entusiasmo de buena ley, de esa esperanza de liquidar un pasado deplorable y estrenar una página en blanco de la historia de España estaba precisamente hecho lo que José Antonio llamó «la alegría del 14 de abril». Y eso mismo fundamental que José Antonio pretendió luego de otro modo, con tanta resonancia orteguiana, es lo que Ortega mismo quería entonces: un Estado en serio, una nación unida en indescrutable comunidad de destino, una enérgica minoría inte-

lectual propulsando la andadura en grande de un «nuevo partido de dimensión enorme, de rigurosa disciplina, que sea capaz de imponerse, de defenderse frente a todo partido partidista»: «un partido de la nación» superador de izquierdas y derechas.

Semejante idealismo tropezó, desde el principio, con el escollo de una dura realidad, sobre cuya deficitaria materia humana, naturalmente, no se había operado ningún milagro que de pronto la volviese blanda e idónea para la reforma. Ortega advirtió en seguida que no existía adecuación entre la coyuntura histórica y los hombres que desgraciadamente estaban directamente llamados a administrarla. Ya muy a primera hora se oyó confesar a sí mismo aquello de que «la República de estas semanas ha traído alguna desilusión a la juventud». Luego se decepcionó en seguida ante la calidad de los candidatos para diputados de las Constituyentes, surgidos al amparo de unas elecciones manejadas en general por «grupos de audaces», que formaban «un nuevo caciquismo republicano». Y nada más tomar la palabra en el Parlamento consideró Ortega necesario advertir que él no venía «a hacer ni el payaso, ni el tenor, ni el jabalí», y que reclamaba para sí «el pleno derecho de hacer una política poética, filosófica, cordial y alegre». Se cansó de advertir que la República tenía que enderezar su rumbo, parcializado y banderizo, para ser de veras nacional. Y enderezarlo no hacía la derecha ni hacía la izquierda, pues «precisamente estas palabras son el origen de la confusión y de la desgracia en la marcha de la República»; lo que hay que hacer —añadía— «es virar de lo falso hacia lo auténtico».

Cinco meses después de instaurada la República, en septiembre de 1931, planteaba ya Ortega en Crisol su clara disconformidad, resumida en el tan repetido como mal entendido: «¡No es esto, no es esto!» y en diciembre del mismo año pronunciaba en el cine de la Opera, de Madrid, su famoso discurso de «Rectificación de la República», recogido luego en libro de igual título con otros artículos y trabajos sobre el mismo tema, que daban fe de su discrepancia y su protesta.

Sin embargo, Ortega no desistió nunca de su ideal republicano, sino que redobló su empeño, y en el siguiente año —1932—, que había de ser verdaderamente el de la prueba de fuego para su vocación política, comenzó por intensificar los esfuerzos de su Agrupación al servicio de la República, tratando de canalizar por ella la salida salvadora hacia un gran partido nacional. No tuvo éxito; ni tampoco pudo soportar las torpes presiones del ambiente, de modo que la discusión del Estatuto catalán en las Cortes, en mayo-junio, vino a colmar el límite de su desencanto político, llevándole a anunciar la resolución que iba a adoptar poco más tarde de disolver la Agrupación y suspender sus actividades políticas. De 1 de abril de 1933 es la Carta, publicada en el diario Luz, en la que declaraba sin ambages que a causa de «la progresiva agravación del destino nacional... me hice insolidario de la manera como se entendía por los gobernantes la República. Hice un llamamiento —añadía—, pero ni la opinión ni los grupos políticos me hicieron el más ligero caso. Este fracaso rotundo y perfecto me da derecho a un silencio, cuando menos, transitorio».

Rompería ese silencio, en un último esfuerzo que tampoco fue aprovechado por nadie, ante el triunfo de las derechas en las elecciones de 1933. Su famoso artículo de El Sol de 3 de diciembre, titulado «¡Viva la República!», era una advertencia para que esas derechas triunfantes no fueran a hacer con la República lo mismo que antes habían hecho las izquierdas: parcializarla y volverla excluyente y banderiza. Era, a la vez, ese artículo un desesperado llamamiento a los jóvenes españoles que no quisieran resignarse «a elegir entre D. Marcelino Domingo y el señor Goicoechea», para que se decidieran, «reuniéndose en un grupo apretado como un puño» para acometer, de una vez por todas, una política reformadora que fuera, antes que cualquier otra cosa, «la afirmación de la moral y de la nación». Pero claro es que era a través de la República como entendía Ortega que había que hacer esa política. «La República —advertiría poco después a las derechas— es el destino que hoy se abre ante los españoles para hacer o rehacer una nación.» Luego vaticinaba con clarividencia que si las derechas triunfantes no ingresaban de verdad en la República, se produciría la catástrofe. El artículo concluía con aquella apelación patética que, leída ahora a treinta años de la guerra civil, aún estremece la raíz de nuestro patriotismo: «¡Amor fati! ¡España, por una vez agárrate bien a tu sino!»

España tampoco entonces se agarró a nada, sino que le dejó a su destino que se estrellara bárbaramente contra el muro de una realidad convertida en fatalidad histórica. A lo largo de este libro resultan dramáticamente señalados, con piedra de llanto, cuáles fueron, antes de que la catástrofe se produjera, los penosos escollos de la realidad política española contra los que se estrelló también el idealismo orteguiano. Principalmente fueron éstos: la falta de voluntad de la izquierda de hacer una gran política nacional —no benderizada— acorde con la manobra reformista y educadora de alto bordo que la nación necesitaba; la cortedad de las ideas rectoras y la anárquica incapacidad para edificar un Estado a nivel del tiempo, apto para modificar científica y progresivamente las estructuras sociales. Y fundamentalmente lo fue también el funesto tópico anacrónico del federalismo, gravemente atentatorio contra «esa radical comunidad de destino que es una gran nación». A otro nivel, el de la diaria anécdota humana, escollo tan decisivo como el de lo que él llamó el absentismo político de la derecha, vino a serlo también el talante de aquellos «republicanos que no eran la República», pero que resultó que eran precisamente los que la hacían imposible imponiendo sobre la alta calidad orteguiana aquel tono «agrio, chabacano y triste» que se llevó de calle la alegría del 14 de abril.

Corolario de este libro es la amarga experiencia del ideal que se desuella contra la realidad. Y es dramático comprobar en él cómo esa realidad va quemando trozos de una vida a la que empuja con limpa pasión una mente egregia y un alto ideal. Dramática la lentitud del progreso verdadero, el cual no parece que consiga hacer avanzar, sino una pulgada cada década, el lento, paquidémico crecimiento del ser moral y social de nuestro pueblo.

José Ortega y Gasset: ESCRITOS POLITICOS, II (1922-1933). Obras Completas. Tomo XI. Madrid. Ediciones de la Revista de Occidente. 558 páginas. 400 pesetas.

Gaspar GÓMEZ DE LA SERNA

LA MUSICA

ODON ALONSO DIRIGE LAS «VISPERAS» DE MONTEVERDI. PRESENTACION DE JESUS LOPEZ COBOS

Una verdadera suma musical. Esto son las «Vespero della Beata Vergine», de Claudio Monteverdi, interpretadas el sábado en Madrid (por vez primera), en el Teatro Real. Odon Alonso, que ya las dirigió en la última Semana de Música Religiosa de Cuenca, en un comentario que figura en programa dice, entre otras cosas: «Basado en estas dos ediciones (Stevens y Góher) y en el original, he procurado realizar un orden que no olvida ni la fuerza de las grandes arquitecturas formales de la música, desde hace un siglo aproximadamente, ni las directrices que la costumbre de la época había afirmado, ni el aliento renovador que las indicaciones del genial músico sugieren.» Aquí está la clave, expresada por el mismo director, de la versión escuchada. En conciliar la fidelidad hacia unos pentágramas bastante «abiertos», bastante resumidores de estilos pretéritos, renovadores y anunciadores de muchas cosas futuras, con la funcionalidad gracias a la cual puedan ser fácilmente asimilados por un público de hoy. Entre la reconstrucción erudita, casi arqueológica —por bella que sea—, de un Jürgens Jürgens y otras soluciones en exceso actualizadoras, la de Odon Alonso me parece intermedia y útil —el calificativo no es nada desdeñable—. Además estuvo gobernada por un criterio de refinada musicalidad y una evidente autoridad a la hora de regir y coordinar los elementos puestos en juego: Coro y Orquesta de RTVE., Escolanía Mater Amabilis, Cuarteto de Madrigalistas, Cuarteto Renacimiento, Atrium Musicae, Pro-Música Antiqua, de Madrid, y diversos solistas.

A la cabeza del grupo de cantantes se situó, por adecuación al estilo y la técnica monteverdiana, el tenor José Foronda. El resto, bien ensayado, tenía como figura principal a Isabel Penagos, admirable en sus cualidades vocales. Las Aragón (Carmen, María), Cabrera, Visus, Bermúdez y Catania respondieron con toda entrega, así como los organistas San Martín y Rada, y los dos cuartetos de instrumentos antiguos. Mérito grande, digno del éxito alcanzado, es lograr en nuestro medio, con intérpretes españoles en su totalidad, una tan bella versión como la ofrecida por Odon Alonso de un autor absolutamente impracticado y de una obra ingente y erizada de dificultades. La sensibilidad musical de Alonso, su capacidad para crear mundos poéticos y expresivos o para lograr resultados de espléndida brillantez que dieron patentes. Así lo reconoció el público, que aplaudió a todos —y de manera especial al maestro— con calor entusiasta.

Enrique FRANCO

LOPEZ COBOS CON LA ORQUESTA NACIONAL

El segundo concierto de la Orquesta Nacional en esta temporada nos ha deparado la presentación de un joven director de orquesta español, laureado en varios concursos y actual director permanente del Teatro La Fenice de Venecia: Jesús López Cobos. López Cobos es un excelente músico, indudablemente dotado para la profesión azarosa de director, y además es un universitario, dato importante si se piensa que la formación intelectual, cada vez más importante en un artista, no es el fuerte de la mayoría de los intérpretes españoles. Esto creemos que incluso se notó en la confección del programa de López Cobos, dotado de un interés infrecuente y con ingredientes de categoría: una obra española, un estreno y una obra de repertorio elegida entre las menos machacadas.

La página española era «Diez melodías vascas», una de las mejores partituras de Jesús Guridi y probablemente la más interpretada de este compositor, que en ella nos da una visión tardía del nacionalismo musical al modo de Dvorak y Smetana, pero con una personalidad indudable. Y es precisamente con personalidad con lo que López Cobos ofreció una convincente versión de la obra.

Estreno en Madrid era el «Concierto para dos pianos, percusión y orquesta», de Bela Bartók, versión orquestal de su «Sonata para dos pianos y percusión», una de sus obras maestras. Es cierto que esta obra pierde calidades en la versión orquestal que Bartók redactó exclusivamente por motivos económicos; sin embargo, sí es oportuno incluirla alguna vez en los programas para acercar esta música a mucho público que se reduce a escuchar los conciertos sinfónicos y no tendría acceso a la pieza en su versión camerística. Debemos decir que nos pareció la versión de esta obra tal vez lo mejor logrado del programa, con cierto confusiónismo al que no fue ajena la colaboración del dúo pianístico Piette-Reding, en una actuación no especialmente brillante.

El concierto culminaba con la más difícil, y, por tanto, la menos ejecutada, de las sinfonías de Schumann: la «Segunda». En ella, López Cobos realizó un trabajo importante de comprensión y traducción, procurando hacer resaltar la estructura de la obra e incluso sus valores orquestales, muy discutidos en otro tiempo, pero hoy ya nos parecen originales y excelentes. La Orquesta Nacional secundó fielmente al director en esta tarea, y el concierto concluyó con grandes aplausos y aclamaciones, que nos permiten calificar la presentación de López Cobos como de éxito claro y rotundo.

Tomás MARCO



(Fotografía de Pastor)

Y EL BARCELONA SUPO APROVECHARSE

Jornada séptima y cuarto partido del Madrid en su campo. Primera derrota ante sus incondicionales, que tiraron botes de cerveza al césped, dijo yo que por eso. Un solo gol en el partido, conseguido por Zabalza en el minuto veintiocho. Marcial puso el balón en el hueco teórico del extremo derecho. Rife entró como una bala y tuvo

tiempo de pararse y centrar. La defensa blanca rechazó débilmente. Zabalza paró con el pecho, fuera del área, y conectó un trallazo que entró por la escuadra sin remisión.

Buen arbitraje de Franco Martínez, en líneas generales, a pesar de que el público le llamó «Rigo, Rigo» y poco menos que le solicitó que

diera al partido la vuelta de la tortilla. El arbitro complació amonestando a Gallego, cosa que se merecía el central barcelonista, como se lo merecieron Benito y Sanchis para que todo hubiese sido imparcial.

Por el Madrid salieron Miguel Ángel, José Luis, Benito, Sanchis; Grande, Zoco; Miguel Pérez,

Amancio, Pirri, Velázquez y Bueno. A falta de veinte minutos entró Fleitas y se retiró Miguel Pérez. El Barcelona, que no hizo cambios, formó a Sadurni, Rife, Gallego, Romero; Torres, Zabalza; Rexach, Juan Carlos, Martí Filosía, Marcial y Puñol.

El partido fue televisado

EXACTAMENTE IGUAL

estas puntas de lanza, metido Pirri con su número nueve en su zona defensiva, poco se puede hacer en cuanto haya un equipo ligeramente ordenado y con algún afán de llevarse algo. A eso vino el Barcelona, y en vez de algo, se lo ha llevado todo. Me corre prisa decir que con la ley del mínimo esfuerzo, porque tampoco Buckingham ha hecho alardes de sagacidad. Debe jugar más el Barcelona y debe arriesgar más para sacar positivos en campos difíciles. El Bernabéu era el domingo un campo fácil, trillado ya por el Valencia y el Granada, que avisaron; por el Gijón, que sacó tajada, y por los austriacos, desconocidos en la Recopa, que se llevaron una victoria limpia e indiscutible.

Montó el Barcelona una vigilancia seria en el centro del campo. Zabalza sobre Pirri y Juan Carlos sobre Velázquez ganaron la batalla del centro del campo. Aunque Grande intentaba hacer lo suyo y algo más, el resultado de su trabajo a destajo era la no vigilancia de Marcial, un jugador al que aun vigilándole suele dar disgustos. No tenía una tarde inspirada Marcial, y eso fue en beneficio madridista. Rexach apoyaba el centro del campo y Rife era un extremo más, el más peligroso de todos los de oficio que se alinearon en el partido, cargado de tensión y de reservas.

Volvió Amancio a ser el único atacante con deseos de perforar la meta adversaria, pues tanto Bueno como Miguel Pérez aparecían medrosos y conservadores. Otra vez la historia de bombear balones se repitió, con ventaja en esta ocasión para Torres y Gallego, los vigilantes de Amancio en las cercanías del área o allá por donde el interior madridista se moviera. De haber tenido Miguel Pérez más agallas, sus internadas por el lado que cubría —mejor dicho, que debiera haber cubierto— Romero podrían haber dejado huella en el marcador. Si Amancio se escora a su derecha antes de que saliera Fleitas —mejor dicho, si el paraguayo hubiera salido

antes, como estaba cantado; ¡hay que ver lo que tardó Muñoz en obedecer a las indicaciones de la parroquia!—, por el agujero que hacía Romero se habrían fraguado muchas ocasiones que quedaron inéditas. No digamos nada si el propio Fleitas y Marañón, por ejemplo, incordian por el centro tras sacar a Gallego, como lo sacó Amancio con su peregrinar caprichoso...

Ocurre que el Madrid no supo reaccionar o Miguel Muñoz siguió confiando en su alineación clásica y conservadora. Ahí anduvieron Pirri y Velázquez flotando y ahí se benefició un Barcelona ordenado, lento y atento a los fallos ajenos. Con eso le bastó para dominar la situación, primero; para adelantarse en el marcador, después, y para conservar la ventaja, finalmente, pese al esfuerzo colectivo, al cambio que por fin se hizo en la delantera de casa y al apoyo del público. Con Sanchis y José Luis fuera de su sitio, con Zoco dedicado a la «locura conejil» y con todo cuesta arriba, el Madrid se volcó ante el portal, regado con botes de cerveza, que defendía Sadurni. Gallego hacía las faltas fuera del área y en los nervios salía más perjudicado el propio Madrid.

Debían de faltar cinco o seis minutos cuando un remate de Pirri fue detenido con el pie por Sadurni, y el rechace lo envió Zoco al larguero. Habría sido igual. Si quieren ustedes, empate a uno. Si se empeñan, dos a uno: el cabezazo de Pirri y el zurriagazo de Zoco, dos goles seguidos sin sacar de centro. Peores cosas se han visto, y el reloj de Ortiz de Mendibil, por ejemplo, debe acordarse. El público pidió penalty, la expulsión de Gallego y más cosas. Lo pidió todo. El Madrid, los once que estaban en el campo, también lo dieron todo. Desordenadamente, pero todo. Y estaba visto que el Madrid no tenía ya ni suerte. Por eso digo que el empate pudo llegar. Lo que habría sido, en definitiva, completamente idéntico. Lo cierto, sin que tenga nada que ver el resultado, es que el Barcelona se llevó los dos puntos jugando sólo lo justo. Sin que tenga nada que ver el resultado, repito, el Madrid volvió a ofrecer una pobre impresión física y técnica: individual y colectivamente. Aunque se enfaden los adictos.

Luis PRADOS DE LA PLAZA

Los espectadores que se dieron prisa en la cafetería que hay enfrente del estadio para tomarse su café y «llegar a tiempo de pitarle al Barcelona cuando apareciera», eran los mismos que a la salida se preguntaban por Marañón y De Felipe, aparte de comprender poco la tardía aparición de Fleitas en el campo, y menos mal que el público lo pidió con insistencia para que lo oyeran desde Miguel Muñoz hasta Santiago Bernabéu, que estaría en Santa Pola.

Demuestra el Madrid, así, que está «cuesta abajo en la rodada» y que la curva descendente de actuaciones y resultados en casa se manifiesta con la lluvia de botes de cerveza en los alrededores del área de Sadurni. Pienso que uno de esos botes podría haber originado una mala pisada de Amancio y un resbalón-penalty o, al menos, una representación más del interior-extremo dolorido, al que Gallego, por cierto, dio alguna patada que otra, si bien a estas horas hay que pensar en la existencia de una buena armonía, que para eso la Federación Española de Fútbol estuvo previsoramente y puso un coche a la puerta de Chamartín, para que viajaran hasta la madrugada y hasta Zaragoza, Gallego y Amancio codo con codo.

Se notó inmediatamente que Benito no tenía que viajar al lado de Martí Filosía. El defensa madridista, que no dio ni una patada el miércoles, se puso el domingo las botas. Miguel Muñoz pudo darse cuenta en la malhadada tarde de la Recopa, que Benito, sin contrario a quien freir, no es ni la cuarta parte del Benito-eficacia que pretende para su desconcertada y enloquecida línea defensiva. Quiero recordar que el gol del Wacker —salvando el acierto y decisión de Grausam— vino tras un fallo mucho más grave en Benito que en De Felipe. No se entiende la vuelta al banquillo de este último ni el descanso de Zoco para recurrir al mismo Zoco, ni el mantenimiento de Grande y Velázquez, ni la aparición fugaz de Marañón, ni el silencio de Planellas, ni el atezado de Fleitas al banquillo... No se entiende nada, aunque la baja forma de Velázquez sea tan patente como, me supongo, pasajera. El juego de Bueno tiene ya peor solución, porque bien puede sospecharse que el sustituto de Gento, que nunca fue Gento, se parece al Gento de hoy casi como gota de agua. Y con

PRIMERA DIVISION

RESULTADOS

SABADELL, 2; Zaragoza, 1.
Sevilla, 1; Gijón, 1.
Español, 0; Atlético de Madrid, 0.
Real Madrid, 0; BARCELONA, 1.
VALENCIA, 1; Málaga, 0.
Elche, 1; Atlético de Bilbao, 1.
GRANADA, 2; Real Sociedad, 0.
Las Palmas, 1; CELTA, 2.

CLASIFICACION

	Casa			Fuera			Totales		
	J.	G.	E.	P.	J.	G.	E.	P.	Pn. +
1. A. MADRID	7	3	0	0	2	2	0	12	3 12+6
2. Barcelona	7	3	0	0	2	2	0	16	5 12+6
3. Sevilla	7	2	1	0	2	1	1	7	3 10+4
4. Valencia	7	2	1	1	1	1	1	9	6 8
5. R. Sociedad	7	2	1	0	0	3	1	3	2 8+2
6. Real Madrid	7	2	1	1	1	1	1	9	7 8
7. Granada	7	3	1	0	0	1	2	9	7 8
8. Celta	7	2	1	0	1	1	2	9	8 8+2
9. At. Bilbao	7	2	1	0	0	2	2	8	7 7+1
10. Málaga	7	2	0	1	0	2	2	6	10 6
11. Sabadell	7	2	1	1	0	0	3	10	13 5-3
12. Español	7	0	3	1	1	0	2	2	6 5-3
13. Elche	7	1	2	1	0	0	3	8	9 4-4
14. Las Palmas	7	0	3	1	0	1	2	5	11 4-4
15. Gijón	7	1	0	2	0	2	2	5	13 4-2
16. Zaragoza	7	0	3	1	0	0	3	4	12 3-5

LA SORPRESA EN SEVILLA

OTRO EMPATE DEL GIJON, EN UN «CAMPO GRANDE»

SEVILLA, 1;
GIJON, 1

SEVILLA. (Servicio especial.) Saltó la sorpresa en el Sánchez Pizjuán con el empate del Gijón, y la verdad es que saltó en proporciones limitadas, porque el conjunto asturiano pudo muy bien llevarse los dos puntos. Max Merkel, confiado quizás en la teórica debilidad de los gijoneses, hizo algunos cambios en el equipo sevillista para dar entrada a algunos jóvenes valores; pero ni éstos estuvieron a la altura esperada cuando las cosas se pusieron cuesta arriba ni el Gijón ofreció las facilidades que se presumían. Los sevillanos, sin estar al nivel habitual de su rendimiento, con su juego rápido y fluido, si pusieron entusiasmo y decisión para hacerse acreedores de un mejor resultado en el primer tiempo. A los catorce minutos, Acosta resolvía un barullo ante la meta del Gijón y adelantaba a su equipo con el que ha

bía de ser el único gol sevillista. Aunque no se jugaba bien, la superioridad de los locales era evidente y todo hacía suponer que se cumpliría el pronóstico, dando la razón una vez más al entrenador Merkel. Pero el conjunto blanco fue perdiendo fuerza en su acción, fallaron los centrocampistas en su labor ordenada y se equilibró el juego, para después pasar la iniciativa a los gijoneses, especialmente en la segunda parte.

A los cincuenta y cuatro minutos llegó el empate en un pase de Valdés a Churrua, que el extremo gijónés envió al fondo de la puerta defendida por Bonilla, tras salvar con habilidad y decisión los obstáculos de la defensa. Poco después se produciría una jugada que pudo tener carácter decisivo en el resultado, dando la victoria a los visitantes. Fue un remate de Quini que se estrelló en la ceja del poste, con los gijoneses lanzados al ataque. La Sevilla replegado sobre su área, en pleno desconcierto

para contener la avalancha de los asturianos. No hubo, sin embargo, más variaciones en el marcador, y con el empate a uno, que dejó satisfechos a ambos equipos, se llegó al pitido final del señor Sáez Elizondo, que por su parte culminaba así una notable dirección del encuentro.

SEVILLA: Bonilla; Toni, Tóñez, Hita; Costas; Santos; Lora, Blanquito, Acosta, Rodríguez (Pazos) y Lebrón (Vergara).

GIJON: García Cuervo; Mieta, Hernández, Herrero; Puente, José Manuel; Lavandera, Pascual, Quini, Valdés y Churrua (Juan).

SABADELL, 2;
ZARAGOZA, 1

SABADELL. (Servicio especial.)—El Zaragoza intentó jugar su baza en la Cruz Alta, y en su haber tuvo la oportunidad de lograr sus propósitos con un gol madrugador conseguido por Villa a los siete minutos de juego. El poco tiempo de partido que hasta entonces había transcurrido podía llevar a una errónea interpretación de las posibilidades aragonesas, pensando en el milagro de la recuperación del cuadro zaragozista como consecuencia del cambio de entrenador. Pero la verdad es que nada había en el juego de los baturos que pudiera hacer temer por el resultado final. El gol llegó en un contragolpe con pase de Costa a Villa, que éste envió a la red ante la pasividad de los defensores vallesanos por estimar que el interior del Zaragoza se encontraba en fuera de juego. A partir de este momento la Cruz Alta se convirtió en un verdadero frontón, con todo el conjunto aragonés cerrado sobre su área para defender la ventaja adquirida, y un Sabadell lanzado en continuo ataque. Balmanya había logrado sus propósitos, aliado con la fortuna, y su nuevo equipo saboreaba la posibilidad del éxito. Pero faltaba entidad en su fútbol, personalidad en su juego y calidad en la acción. Porque incluso en el aspecto defensivo, el Zaragoza carecía de homogeneidad, salvando las situaciones más por actividad colectiva que por un ordenado planteamiento de contención. El sistema tenía más de teórico que de práctico al fallar individualmente los hombres en la misión encomendada. Era lógico, pues, que el dominio del Sabadell, pese a que los delanteros no encontraban con su habitual facilidad el camino del gol, se tradujese en balance positivo.

A los veinticinco minutos llegaron a media altura. Se mantuvieron durante mucho tiempo la incertidumbre del resultado, sin variar las características del juego. Hasta que, por fin, a los setenta y nueve minutos, una jugada de Jencaro por el centro, con pase a Quiles, dio oportunidad al delantero vallesano a conectar el remate que valdría el gol del triunfo.

En resumen, muy floja actuación del Zaragoza y discreto partido del Sabadell, aunque con merecimientos sobrados sobre su rival para justificar el triunfo. El arbitraje de Medina Díaz, con bastantes errores.

SABADELL: Martínez; Isidro, Pini, Arnal; Marañón, Montesinos; Jencaro, Garzón (Cristo), De Diego (Vidal); Quiles y Paláu.

ZARAGOZA: Nieves; Rico, Violeta, Vallejo; Borrás, Igartua; Oliveros, Santos, Ocampos, Villa y Luis Costa.

ELCHE, 1;
ATLETICO BILBAO, 1

ELCHE. (Servicio especial.)—Con una exhibición de buena forma física y mal fútbol, especialmente de ataque, el Elche y el Atlético de Bilbao han empatado a un gol en el estadio de Altibix.

Nada más destacable en todo el encuentro que el planteamiento defensivo programado por el Bilbao desde los primeros momentos del encuentro y mantenido hasta el límite de los noventa minutos. También el Elche destacó por su falta de peligro ante la meta de Iribar y poca profundidad en los ataques, que, dicho sea en honor a la verdad, raramente se producían.

Los dos conjuntos fueron a cubrir un expediente y a repartirse los puntos como buenos amigos. La prueba está en que los goles y la única animación del

encuentro llegaron en dos minutos. Tras ellos volvió a mandar el aburrimiento y el mal juego.

La primera parte fue casi tan anodina como la segunda. Durante los cuarenta y cinco minutos iniciales el poco público que fue al campo se aburría de lo lindo. Ni un solo gol y pocas oportunidades con peligro.

En la segunda mitad, tras un cuarto de hora, en el minuto dieciséis, exactamente, llegó el 0-1, consecuencia de un barullo ante la puerta de Araquistain. Sin entenderse el portero y los defensas, el balón se situó en los pies del delantero centro bilbaíno, Carlos, que sólo con impulsarlo consiguió el gol.

La reacción no se hizo esperar. Al minuto siguiente, Vavá, el único delantero del Elche que se había mostrado peligroso y decidido a tirar a puerta, consiguió el empate no con más brillantez que el anterior gol. También, como consecuencia de un pequeño lío, Vavá chutó a puerta y colocó el marcador en el empate definitivo.

Así, pues, dos minutos de coraje sirvieron para justificar todo un partido en el que el Bilbao fue el más defensivo y el más peligroso, sin que esto quiera decir que realizara un buen partido. Sus contraataques fueron más profundos, en la mayor parte de los casos; aunque no fructificaron, para suerte de los jugadores del Elche. La defensa estuvo segura aunque no tuvo que esforzarse demasiado con los tímidos delanteros de Artigas.

Vavá, como se ha indicado antes, fue el único que se decidió a poner en apuros a Iribar. Pero en solitario no se puede ganar un partido.

El planteamiento ha sido malo y por los dos bandos. Los bilbaínos podían haber conseguido algún otro gol y los elcheños debían haberse propuesto con más empeño, deshacerse de sus enemigos para conceder a los aficionados un encuentro con más fútbol y más goles, aunque esto último es bastante difícil si continúan dudando tanto para disparar a puerta.

Dirigió el encuentro el señor Navarrete, que hizo una buena labor personal, aunque estuvo mal auxiliado en las bandas por lo que algunas faltas quedaron sin castigar.

ELCHE: Araquistain; González, Bonet, Canós; Romea, Llompart; Lara, Ciriaque, Vavá, Guillot y Hernández.

ATLETICO DE BILBAO: Iribar; Sáez, Echebarria, Aranguren; Betzuen, Larrauri; Arieta, Argoitia (Zubiaga), Carlos, Uriarte y Rojo.

LAS QUINIELAS

1 Sabadell-Zaragoza	1 X 2
2 Sevilla-Gijón	1 X 2
3 Español-At. Madrid	1 X 2
4 R. Madrid-Barcelona	1 X 2
5 Valencia-Málaga	1 X 2
6 Elche-At. Bilbao	1 X 2
7 Granada-R. Sociedad	1 X 2
8 Ferrol-Logroñés	1 X 2
9 Rayo Vall. Santander	1 X 2
10 Mallorca-Córdoba	1 X 2
11 Burgos-Langreo	1 X 2
12 Betis-Castellón	1 X 2
13 C. Sotelo-Hércules	1 X 2
14 Cádiz-Coruña	1 X 2
1-R Oviedo-Onteniente	1 X 2
2-R San Andrés-Moscú	1 X 2
APUESTAS	1 X 2

El resultado provisional del escrutinio de las Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas, correspondientes al domingo pasado es el siguiente:

Ochenta y seis acertantes de catorce resultados, a 565.574 pesetas.

Dos mil setecientos cincuenta y nueve acertantes de trece resultados, a 17.629 pesetas.

Treinta y nueve acertantes de doce resultados, a 1.216 pesetas.

PENA CIBERNÉTICA «ARRIBA»

La Peña Cibernética ARRIBA cuenta con un boleto de catorce aciertos, uno también de trece aciertos y siete de doce aciertos.

TRAS VENCER EL CELTA EN LAS PALMAS

CAYO ROSENDO HERNANDEZ

LAS PALMAS, 1;
CELTA, 2

LAS PALMAS. (Servicio especial.)—Con un juego alegre, sin obsesiones defensivas, el Celta de Vigo se ha llevado los dos puntos que se han puesto en juego en el estadio Insular, de Las Palmas.

El equipo isleño ha tenido que conformarse con el resultado, y no porque sus jugadores aceptaran la merecida derrota, sino porque los gallegos no le han dejado otra alternativa.

Las ofensivas de la U. D. Las Palmas, generalmente iniciadas sabiamente por Guedes, se encontraban, tantas veces como se producían, con una defensa segura y sin asperezas—eso es muy importante—, y, para remate, con Gost, que durante todo el partido ha estado en vena de aciertos y no se ha visto superado más que en una ocasión, a dos minutos del final.

El primer tiempo no fue de excesiva calidad. El Celta dejó que los propietarios del terreno marcaran la tónica del juego y se limitó a seguirles el ritmo, sin que hubiera muchas posibilidades de dominio por su parte. En esta parte fue cuando Las Palmas tuvo mayores o más claras oportunidades de gol, pero el marcador no funcionó hasta el minuto diecisiete del segundo tiempo. Al sacar una falta Hidalgo, Juan recibió el balón y puso la primera piedra en el camino que abría paso al dominio de su equipo.

A partir de ese momento Lezcano, Jiménez y Rodilla empezaron a comprometer seriamente al meta canario, que se las vio y se las deseó para que su portal sólo encajara dos goles en contra.

En el minuto treinta, una jugada de Rivera fue rematada por Lezcano, con la participación de Rodilla, que había dejado el balón en óptimas condiciones para el disparo.

Con estos dos goles, ni el Celta se cerró en sus líneas defensivas ni la U. D. Las Palmas se animó a lanzarse al ataque. Los visitantes continuaron con su juego alegre y ofensivo, mientras la reacción del equipo local tardó en llegar.

El contraataque se produjo con insistencia, y a pocos minutos del final, cuando ya había poco que hacer y no se podía pensar en un empate por el caso tiempo que restaba, llegó el gol canario. Un saque de esquina de León fue cabeceado por Justo Gilberto, y Juan José remató en última instancia.

U. D. LAS PALMAS: Oregui; Hernández, Tonono, Estévez; Castellano, Guedes; León, Justo Gilberto, Carmelín, Germán y Bosmediano (José Juan).

CELTA: Gost; Isabelo, Manolo, Hidalgo; Costas, Rivera (Canario); Lezcano, Juan, Rodilla, Almagro y Jiménez.

Dimisión irrevocable

LAS PALMAS.—El preparador de la U. D. Las Palmas, Rosendo

Hernández, ha presentado su dimisión a la Directiva con carácter irrevocable.

Muy posiblemente, Rial será el nuevo entrenador de los canarios.

VALENCIA, 1;
MÁLAGA, 0

VALENCIA. (Servicio especial.)—Los valencianos no supieron encontrar la fórmula mágica para desbaratar el baluarte defensivo malagueño. El uno a cero con que acabó el encuentro fue un justo exponente del afán de victoria del Valencia, que desde los comienzos se empeñó en ganar a costa de atacar una y otra vez, aunque sin gran peligro en la mayoría de las ocasiones. Sus jugadores no centraban con precisión. Los pases eran cortos o demasiado largos. Y para colmo, Montero, Monreal, Vilanova, Irlés y Martínez acortaban los deseosos ataques.

Lo que se vio a lo largo de los noventa minutos fue un fútbol pobre de recursos y escaso de habilidad, en especial por parte del Valencia, que rara vez conseguía atravesar la barrera malagueña que protegía el área.

Cuarenta minutos costó al Valencia el gol. Cuarenta minutos de acoso agobiante, que terminaron con un disparo de Forment que significó el resultado definitivo del encuentro. El tanto lo consiguió bombardeando un balón sobre Deusto, que salió precipitadamente y no pudo hacer nada para detener el balón.

En la segunda parte, ya con el gol a su favor en el marcador, el Valencia se sosegó un poco más y construyó mejor los ataques.

VALENCIA: Abellardo; Videgañy, Anibal, Sol; Antón, Clara munt I; Pellicer, Sergio, Forment, Ansoa y Valdez.

MÁLAGA: Deusto; Montero (Cabral), Vilanova, Irlés; Monreal, Martínez; Alvarez, Conejo, Viberti, Migueli y Búa.

GRANADA, 2;
REAL SOCIEDAD, 0

GRANADA. (Servicio especial.)—Tantra expectación había despertado la actuación de Esnaola en Los Cármes, que una pena tenía prevista una prima especial para el jugador que consiguiera romper su imbatibilidad. Y fue Vicente el que lo consiguió, y lo consiguió por dos veces. Así, uno marcando los goles y el otro evitando que se incrementara la cuenta, Vicente y Esnaola fueron los grandes protagonistas del encuentro Granada-Real Sociedad.

Hay que decir que el Granada jugó bien, y hay que añadir que la Real jugó mal. A lo mejor lo uno fue consecuencia de lo otro; pero lo que vale es el dos a cero con que acabó el encuentro.

La defensa donostiarra, que en otras ocasiones había contribuido eficazmente a mantener el record de Esnaola, hizo aguas por los laterales, y Martínez y Lema tampoco fueron el dúo de otros encuentros.

La jugada del primer gol le inició Lasa con un disparo bombardeado, que despejó el meta donostiarra y que fue a parar a pies de Vicente, que repitió el disparo. Por último, Martínez, con intenciones defensivas, ayudó a que el balón entrara, desviándolo ligeramente. Así, el primer gol que encajó Esnaola, aunque atribuido a Vicente, fue un auto-gol de su propio defensa, pero gol al fin y al cabo.

Antes del uno a cero Lasa, Juárez y Barrios traían de cabeza a Esnaola, que se tuvo que multiplicar ante la profusión ofensiva del Granada.

El segundo gol llegó a los setenta y dos minutos de juego, tras una jugada en la que intervinieron los mismos hombres que en la anterior, con excepción del defensa Martínez, que en esta ocasión no tuvo oportunidad de meter el pie, pues el centro de Lasa fue preciso, y el disparo de Vicente desde el punto de penalti, fortísimo.

Arbitró el señor Carreño, que tuvo una labor aceptable en líneas generales.

GRANADA: Nito; De la Cruz, Barrenechea, Aguilera; Santos, Fernández (José); Lasa, Juárez, Barrios, Fontenla y Vicente.

REAL SOCIEDAD: Esnaola; Gorriti, Martínez, Ormaechea; Sein, Lema; Urreisti, Silvestre (Corcuera); Araquistain (Arambarri), Mendiluce y Boronat.



DOS GOLES A ENSAOLA.—En Granada, la Real Sociedad y su portero han sufrido la primera derrota. Dos goles en contra, obra los dos del extremo granadino Vicente, han roto la imbatibilidad de Esnaola. Por conseguirlo, el jugador granadino ha recibido una prima especial creada por un Club. En la fotografía, uno de los ataques de la Real en este partido. (Telefoto Cifra.)

EL ATLETICO FUE A EMPATAR Y EMPATO

Barcelona, 25 de octubre. Campo de fútbol de Sarriá. Cuatro y media de la tarde. Partido correspondiente a la séptima jornada de Liga, Primera División, entre el Real Club Deportivo Español, propietario del terreno, y el Atlético de Madrid, renqueante, procedente de Cagliari vía Casteldefels. Por el club catalán salen

Romero; Osorio, Griffa, Ochoa; Lico, Glaría; Parés, Carbonell, Solsona, José María y Martínez. Por el madrileño, Rodri; Melo, Jayo, Calleja; Adelardo, Ovejero; Ufarte, Luis, Gárate, Irureta y Salcedo. Arbitra Pascual Tejerina, bien, aunque un sector del público invoca por dos veces, a grandes voces, al espíritu de Guruceta, inútil

pretensión por el ruidoso procedimiento empleado y, sobre todo, porque Guruceta está vivo. Ninguno de los dos equipos marca gol, pese a que el Español se esfuerza en ello con loable entusiasmo. El empate a cero satisface a visitantes y visitados, mucho me lo temo, pese a que a ninguno da pizca de gloria.

«VINE A DESEMBUCHAR Y DESEMBUCHO»

Si la memoria no me es infiel, la frasecilla del título la pronuncia un amigo de don Mendo o el propio don Mendo en la venganza de su nombre, en la comedia de Pedro Muñoz Seca de todos o casi todos conocida. El Atlético de Madrid viene a Barcelona a empatar, y empató. Objetivo cumplido. Riesgo mínimo. Precaución ante el futuro. En la Liga, un punto en campo ajeno es punto y medio. Cuando uno consigue lo que se propone es que uno es fuerte, sabio y buen calculador. Todo va bien. Adelante con los fa-roles.

El Español salió a ganar, a ver si podía, ganar mejor dicho, contra pronóstico e incluso contra lógica, conocida la diferencia en menos que le separa de su adversario.

Yo lo sabía todo, lo del empate perseguido, lo de la victoria pretendida, por haberme enterado en un corrillo, ante la puerta principal del campo de fútbol de Sarriá, exactamente a las cuatro y diez, cuando faltaban veinte minutos para el comienzo del partido; yo lo sabía todo porque escuché atentamente al orador a medias calvo, a medias canoso que en correcto castellano criticaba al fútbol de Liga en todos sus órdenes y categorías, rodeado de gente que, sin prestarle mucha atención, tampoco se decidía a dejarle en discursiva soledad. Decía el hombre, eso sí, sin acalorarse, que en la Liga el punto es rey y lo demás son cuentos; sostenía el hombre que lo importante es llenar el saco de los puntos y allá el de los goles; predicaba el hombre que poco después veríamos lo que vimos, con el resultado final que resultó. Yo no sabía, entonces, que el hombre era brujo...

Bien. Al entrar vi a Zamora y Caicedo. Un horizonte de grúas frente a la tribuna principal. Mucho público. Hierba rala, con islas de ausencia color playa. Huellas de reactores en el cielo —estelas de siete leguas— y un insistente del insulto, por mi aleta de babor, dispuesto a propagar que Ovejero, número 6 del Atlético de Madrid, es tan sanguinario al menos como los tigres de Bengala que han probado carne humana. El Español se lanza al ataque apoyado en Glaría, excelente y recio veterano, y en un futbolista pequeño y melenudo, Lico, que parece tener cuerda, la sorprendente cuerda inagotable en teoría de algunos juguetes mecánicos. Martínez se zafa como quiere del marcaje de Melo. José María ordena los reiterados ataques. Y Rodri pasa apuros semigraves y graves, de los que triunfa gracias a su inquestionable calidad. Al cuarto de hora, sin embargo, el Atlético empieza a desplegar por el campo enteró no sólo por su parcela, como venía haciendo, y el juego toma otro cariz más amplio, más parecido a un cotejo de iniciativas e incursiones. Se va Salcedo a la caseta y sale Alberto. Irureta y Ufarte cañonean a Romero, el indio americano de avanzada estatura y agilidad de jaguar

que defiende la puerta del Español. Pero las penetraciones del Atlético carecen de convicción, de ese último empuje que pone al artillero en el emplazamiento óptimo, y las del Español, embarulladas, escasas de aperturas de diversión sobre el dispositivo de defensa adversario, se estrellan contra el acantilado de Melo, ya seguro; de Jayo, siempre firme; de Calleja, voluntarioso, y de Ovejero, que sin comerse a nadie, se las mantiene tiesas con quien sea. Así termina el primer tiempo. Así el árbitro, que no ha desentonado, desafinado ni errado considerablemente, es despedido con una injusta silba. Así el Atlético de Madrid ve cumplido el cincuenta por ciento de su deseo y el Español ve descumplida la mitad del suyo. El insistente del insulto, por mi aleta de babor, decide en el descanso cambiar de sitio. Doy gracias al Señor, miro cómo la tarde declina rápidamente, acaso para que no la coja desabrigada el fresco de la noche, y pongo en orden mis notas.

El segundo período, sobre todo a partir del segundo tercio, es más vivo, más interesante. El Español, que ha cambiado a Solsona por Amiano, insiste en sus ataques y el Atlético le replica por medio de contraataques rápidos sin llegar a arriesgar de veras. Cuando un equipo de fútbol superior a otro se conforma con empatar a cero, como está haciendo el Atlético, los veinte minutos finales suelen ser dramáticos: hasta ellos, si recibe un gol puede, razonablemente, responder con otro; en ellos, el tanto en contra es cada vez más difícil de compensar. Faltan quince, doce, diez minutos. La presión del Español es abrumadora. El público se encrespa con alguna expeditiva solución de Ovejero. Adelardo no acierta, sino todo lo contrario, en el planteamiento de arrancadas descongestionadoras. Gárate está desafortunado, como en casi todo el partido de Cagliari. Ufarte no las ve porque no las mira. Luis renquea. Alberto se pierde. Irureta trabaja en retaguardia. En ese minuto, el chenta del partido, Domingo, que dirige el Atlético en la teoría y en la práctica, ordena atacar, irse "alante" que decíamos en nuestros tiempos infantiles. Su intención es aliviar la propia portería y provocar, aunque sin fe, la posibilidad de un gol. Consigue lo primero, mantener el empate, lo importante para él, para el equipo, para sus planes del inmediato porvenir. Y el Español se queda sin el gol que no ha acabado de merecer.

Al desfilar hacia la ducha, el pobre árbitro es abroncado e insultado sin motivo y caen al campo algunas almohadillas. En las aperturas de la salida, busco, para reventarle, al orador a medias calvo, a medias canoso, al brujo que antes de empezar adelantó lo que iba a ocurrir sin equivocarse un punto. Pero no me es concedido el privilegio de encontrarle.

Luis DE DIEGO



LICO, TRABAJADOR.—Trabajador, infatigable, ofensivo en el sentido futbolístico del vocablo, Lico fue una pesadilla para la cobertura del Atlético y un acicate para sus compañeros del Español. Aquí intenta buscar un resquicio entre Irureta, caído, y Ovejero, al acecho, con Solsona expectante.

El Español puso al líder en apuros

MARCEL DOMINGO ORDENO ATACAR A SU EQUIPO EN EL ULTIMO CUARTO DE HORA



RODRI, INEXPUGNABLE.—Con la colaboración decidida y brillante de sus compañeros de zaga, Rodri mantuvo imbatida su puerta frente a los reiterados ataques españolistas, en los que el extremo izquierdo Martínez tuvo parte importante. Los dos jugadores, en la foto, en un lance comprometido para ambos.

SEGUNDA DIVISION

RESULTADOS

FERROL, 4; Logroñés, 1.
RAYO VALLECANO, 2; Santander, 0.
Mallorca, 0; CORDOBA, 1.
VILLARREAL, 2; Pontevedra, 0.
OVIEDO, 3; Onteniente, 0.
BURGOS, 2; Langreo, 0.
BETIS, 4; Castellón, 0.
Calvo Sotelo, 1; Hércules, 1.
San Andrés, 0; Moscardó, 0.
CADIZ, 3; Coruña, 1.

CLASIFICACION

	Casa			Fuera			Tantos		
	J.	G.	E.	P.	J.	G.	E.	P.	Pn. +
1. BURGOS	8	4	0	0	1	1	2	11	6 11+3
2. Betis	8	4	0	0	0	3	1	12	7 11+3
3. Rayo V.	8	4	0	0	1	1	2	13	8 11+3
4. Castellón	8	3	1	0	2	0	2	11	10 11+3
5. Córdoba	8	4	0	0	1	0	3	12	7 10+2
6. Coruña	8	3	1	0	1	1	2	10	9 10+2
7. Hércules	8	2	2	0	1	1	2	9	6 9+1
8. Villarreal	8	2	1	1	1	2	1	11	8 9+1
9. Logroñés	8	3	1	0	1	0	3	14	13 9+1
10. Cádiz	8	3	0	1	1	0	3	13	8
11. Ferrol	8	3	0	1	1	0	3	7	7 8
12. Pontevedra	8	3	1	0	1	0	3	10	11 8
13. Oviedo	8	3	0	1	0	1	3	10	9 7-1
14. San Andrés	8	2	2	0	0	1	3	4	7 7-1
15. Langreo	8	2	1	1	1	0	3	3	7 7-1
16. Santander	8	2	0	2	1	0	3	5	8 6-2
17. Moscardó	8	2	1	1	0	1	3	5	13 6-2
18. Mallorca	8	1	1	2	0	2	2	9	10 5-3
19. Onteniente	8	0	3	1	0	1	3	6	13 4-4
20. Calvo Sotelo	8	1	1	2	0	0	4	7	13 3-5

2-0 en Vallecas

PUDO GOLEAR EL RAYO

Jugó el Santander y dejó jugar



A REMATAR TOCAN. Hubo muchas ocasiones de gol frente a la portería del Santander, excelentemente defendida por Corral. No acertaron los hombres del Rayo en la mayor parte de ellas, a pesar de que lo intentaron a pares, como muestra la fotografía de Zarco

El Rayo-Santander ha sido el partido de los imprevistos, de los vaivenes de la fortuna y del resultado, que aunque es totalmente justo, no refleja ni mucho menos lo sucedido en el campo. Porque ni el Santander jugó para quedarse con el cero en su castillero, ni el Rayo merced solamente marcar dos tantos, si nos acordamos de las ocasiones de gol que tuvo, que va a ser difícil, dado el número abrumador de ellas.

Ha sido el Santander el equipo que cualquier público ficharía para que jugase todos los domingos contra su equipo preferido. Ha sido, en fin, un cuadro de buenos jugadores que juegan y dejan jugar y además a los que se les puede golear, sin que por ello haya que pensar que es un mal equipo. Quiero decir que el Santander juega al fútbol, un fútbol sencillo y a veces bello, un fútbol de fintas y pases matemáticos, pero sin picardía, sin astucia, y sin mala intención, sobre todo en su delantera, y con una defensa que deja los suficientes espacios libres para que la delantera contraria, aún sin jugar muy bien, encuentre oportunidades de meterse hasta la puerta que dejando admirablemente el portero Corral, y esto fue lo que sucedió el domingo sobre el césped del Estadio de Vallecas.

Porque a nadie extrañaría a estas alturas que el Rayo Vallecano, sin jugar un gran encuentro, se hubiese retirado al final del partido con más de media docena de goles en su haber. Es más, estamos completamente seguros de que el equipo de Peñalva ha perdido la mejor ocasión de golear a placer a un contrario, sin exponer lo más mínimo. Hubiese bastado finalizar sencillamente las jugadas cortas, fruto de inspiraciones súbitas de alguno de sus jugadores y de la nobleza defensiva montañesa. No hacia falta jugarse el todo por el todo, ni siquiera forzar la mé quina, que esto nunca lo hizo el Rayo, en parte porque sus dos centrocampistas, Bordóns y Curta, sin estar mal, tampoco jugaron como saben y deben.

También el Santander perdió su ocasión en la primera parte, cuando se le dio la manta a la cabeza y se echó a jugar alegremente contra el área rayista, pero sin acertar a sacar fruto de ese dominio y buen trenzar que dibujaba sobre el campo, y en cajando, por contra, dos goles como dos castillos, en un cabezazo de Nieto y en un zurdazo imprevisto de Roselló, precisamente cuando el Rayo no merecía nada a favor. Luego sucedió que, tras esos goles, el Rayo se plantó ante Corral tantas veces, en los minutos finales de la primera parte y durante toda la segunda, que, ya hemos dicho, la goleada pudo ser de escándalo. No hubiese sido justo, pero las ocasiones de gol están apuntadas y no hay quien las borre del partido. Como también está alguna que otra del Santander, un buen equipo que tendrá que echarle más pimienta.

Arbitró el partido el vizcaíno Carmelo Arroyo. No tenía complicaciones y a veces se las buscó el solo, pero no lo hizo mal del todo. Aceptable.

Valentín MARTÍN

TERCERA DIVISION

GRUPO PRIMERO

CAUDAL, 3; Barreda, 1.
ORENSE, 2; Bilbao Atlético, 1.
BASCONIA, 2; Sestao, 1.
San Martín, 2; SIERO, 3.
Avilés, 0; Lugo, 0.
La Bañeza, 1; Vetusta, 1.
Lemos, 1; Ensidesa, 1.
Candás, 0; Leonesa, 0.
BARACALDO, 3; Ponferradina, 1.
TORRELAVEGA, 1; Toluca, 0.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
1. Baracaldo	8	6	1	1	18	5	13+5
2. Torrelavega	8	6	0	2	23	4	12+4
3. Leonesa	8	5	2	1	11	3	12+4
4. Ensidesa	8	4	4	0	14	6	12+4
5. Avilés	8	5	2	1	9	4	12+4
6. Basconia	8	5	2	1	10	8	12+4
7. Orense	8	5	1	2	13	6	11+3
8. Sestao	8	5	1	2	14	8	11+3
9. Lugo	8	4	2	2	8	5	10+2
10. Bilbao At.	8	4	1	3	19	10	9+1
11. Candás	8	3	3	2	9	9	9+1
12. Caudal	8	3	2	3	10	9	8
13. Ponferradina	8	3	1	4	12	12	7-1
14. Lemos	8	1	3	4	8	13	5-3
15. Siero	8	2	1	5	12	15	5-3
16. S. Martín	8	2	0	6	10	25	4-4
17. La Bañeza	8	1	2	5	4	18	4-4
18. Vetusta	8	0	2	6	4	14	2-6
19. Barreda	8	1	0	7	4	21	2-6
20. Toluca	8	0	0	8	3	20	0-8

GRUPO SEGUNDO

TENERIFE, 4; Michelin, 0.
AT. MADRILEÑO, 4; Huesca, 3.
CARABANCHEL, 1; Tudelano, 0.
Palencia, 1; Osasuna, 1.
Salamanca, 0; Talavera, 0.
REAL UNION, 2; C. Sotelo, 0.
SAN SEBASTIAN, 2; Valladolid, 0.
CHANTREA, 2; Getafe, 1.
Mirandés, 0; PLUS ULTRA, 2.
Ejea, 0; EIBAR, 2.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
1. S. Sebastián	8	6	1	1	16	5	13+3
2. Tenerife	8	6	0	2	18	5	12+4
3. Palencia	8	5	2	1	12	11	12+4
4. Talavera	8	3	5	0	14	6	11+3
5. Valladolid	8	4	3	1	15	8	11+3
6. Salamanca	8	4	2	2	13	7	10+2
7. Eibar	8	4	1	3	12	9	9+1
8. At. Madrileño	8	4	1	3	18	16	9+1
9. Huesca	8	4	1	3	9	9	9+1
10. CS Andorra	8	4	0	4	8	9	8
11. Osasuna	8	2	3	3	9	8	7-1
12. Getafe	8	3	1	4	11	12	7-1
13. R. Unión	8	3	1	4	9	11	7-1
14. P. Ultra	8	3	1	4	9	11	7-1
15. Chantrea	8	3	1	4	9	11	7-1
16. Mirandés	8	3	1	4	9	11	6-4
17. Tudelano	8	2	2	4	10	13	6-4
18. Carabanchel	8	2	1	5	3	9	5-3
19. Michelin	8	1	1	6	8	22	3-3
20. Ejea	8	0	1	7	3	17	1-7

GRUPO TERCERO

TARRAGONA, 2; TARRASA, 2.
MESTALLA, 3; Europa, 0.
Gandía, 0; Barcelona, 0.
ACERO, 4; Júpiter, 1.
Poblense, 1; Mataró, 1.
ALCOYANO, 1; At. Baleares, 0.
CALELLA, 3; Paiporta, 1.
BADALONA, 5; Algemesi, 2.
Ibiza, 1; Levante, 1.
GERONA, 2; Tortosa, 0.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
1. Alcoyano	8	6	1	1	14	9	13+5
2. Mestalla	8	5	2	1	13	4	12+4
3. Tarrasa	8	4	3	1	20	12	11+3
4. Girona	8	4	2	2	10	7	10+2
5. Europa	8	5	0	3	14	10	10+2
6. Barcelo. At.	8	3	4	1	14	10	10+2
7. Levante	7	4	1	2	18	6	9+1
8. Poblense	8	3	3	2	11	7	9+1
9. Tarragona	8	3	3	2	13	10	9+1
10. Gandía	8	3	3	2	10	8	9+1
11. Acero	8	4	1	3	15	17	9+1
12. Badalona	8	4	0	4	14	15	8
13. Tortosa	8	3	1	4	10	12	7-1
14. Calella	7	2	2	3	8	8	6-2
15. Mataró	8	1	4	3	7	12	6-2
16. Ibiza	8	2	1	5	7	16	5-3
17. Paiporta	8	2	0	6	5	15	4-4
18. Algemesi	8	1	2	5	7	16	4-4
19. At. Baleares	8	1	2	5	6	15	4-4
20. Júpiter	8	1	1	6	5	15	3-5

GRUPO CUARTO

PORTUENSE, 4; Imperial, 0.
At. Malagueño, 1; R. Granada, 1.
Melilla, 0; Jerez, 0.
Mérida, 0; Illicitano, 0.
Español, 0; TRIANA, 1.
Murcia, 2; Cartagena, 2.
SEVILLA AT., 3; Badajoz, 1.
Huelva, 1; Ceuta, 1.
LLERENSENSE, 2; Jaén, 1.
VALDEPEÑAS, 4; Linense, 0.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
1. Sevilla At.	8	6	1	1	15	7	13+5
2. Triana	8	5	2	1	10	4	12+4
3. Ceuta	8	5	2	1	14	9	12+4
4. R. Huelva	8	3	2	3	11	6	10+2
5. Cartagena	8	4	2	2	12	7	10+2
6. Murcia	8	4	2	2	17	10	10+2
7. Español	8	4	1	3	7	4	9+1
8. Portuense	8	3	3	2	8	5	9+1
9. Malagueño	8	3	3	2	6	7	9-1
10. Melilla	8	3	2	3	5	6	8
11. Badajoz	8	3	1	4	9	9	7-1
12. Valdepeñas	8	2	3	3	9	10	7-1
13. Jaén	8	2	3	3	6	8	7-1
14. Jerez	8	2	3	3	4	8	6-2
15. Linense	8	2	2	4	5	9	6-2
16. Illicitano	8	2	2	4	5	9	5-1
17. R. Granada	8	1	3	4	7	8	5-3
18. Mérida	8	1	3	4	5	11	4-4
19. Imperial	8	1	2	5	7	13	4-4
20. Llerense	8	1	2	5	6	18	4-4

EL BETIS APLASTO AL LIDER

Meritorio empate del Moscardó en San Andrés

BETIS, 4;
CASTELLON, 0

El Betis ha jugado no sólo el mejor partido de la temporada actual sino uno de los mejores que ha realizado en mucho tiempo. Al menos, de los más completos. Sus líneas defensivas se mostraron seguras, sus hombres del centro muy acertados y los delanteros, como se ve por el marcador, con mucho acierto. El Castellón quiso jugar de tú a tú y se vio desbordado.

Frigols, Torrens y Rogelio, dos, consiguieron los goles.

Alineaciones:

BETIS: Campos; Ezequiel, Telechia, Pachón; Díaz, Frigols; Barba, Isauro, González, Rogelio y Benítez.

CASTELLON: Mendieta; Celeiro, Babiloni, González; Echarr; Oscar (Abel); Santi, Ferrer, Demetrio, Cayuela (Cela) y Amengual.

Buen arbitraje de Rabadán.

SAN ANDRES, 0;
MOSCARDÓ, 0

Resultado justo entre dos equipos que igualaron en mal juego. El visitante Moscardó ha sido el peor equipo que ha pasado por el campo del San Andrés, que ha estado a su altura en este partido. Dominó mucho más el equipo de casa, pero la defensa masiva de los madrileños se impuso a sus avances.

Alineaciones:

SAN ANDRES: Galán; Mur, Bergara Moya; Sabaté, Figuerola; Pepin, Martín, Feliú, Giralte (Botello) y Vilapunt.

MOSCARDÓ: Valbuena; Salmerón, Flores, Laborda; Carmelo, Pascual; Villaverde, Domínguez (Ramón), Morón, Gómez (Seminario) y Sánchez Barrios.

Arbitró bien Santos López.

BURGOS, 2;
LANGREO, 0

Ha jugado el Burgos un partido de mucha garra, aunque de escasa calidad técnica, ante la defensiva a ultranza que trató de imponer —y consiguió, a veces— el Langreo. Sin embargo, la victoria, lograda ya en el segundo tiempo, es totalmente merecida y, con ella, se coloca el Burgos en cabeza de la clasificación, por vez primera en su historia.

Los goles fueron marcados por Mendiola.

Alineaciones:

BURGOS: Bilbao; Astorga, Raul, Aramburuzabala; Alcorta I, Nebot; Arráiz, Chomín (Nájera), Mendiola, Requejo y Angelín.

LANGREO: Giráldez; Falito, Vicente, Severino; Fidalgo, Moreno; Ventanosa (Carlos), Braga, Iglesias, Del Alamo y Maxi.

Arbitró correctamente Orellana.

CALVO SOTELO, 1;
HERCULES, 1

Estrenaba entrenador el equipo de casa y la verdad es que bajo la dirección de Héctor Núñez tampoco ha conseguido ganar al Hércules, en un partido que se jugó bajo el temor de los contraataques alcantinos, muy peligrosos. Sin embargo, parece que el Calvo Sotelo ha luchado más que en otras ocasiones.

Posada y Waldo lograron los dos goles del encuentro.

Alineaciones:

CALVO SOTELO: García Fernández; Ponce, Vilar, Chufi; Marín, Candela; Posada, Redondo, Rodri, Parera (Chone) y Echegoyen (Yosu).

HERCULES: Bermúdez; Díaz, Murcia; Navarro; Lalo, Totó; Wanderlei, Waldo, Marcos, Sarrachini (Nieto) y Pardo.

Correcto arbitraje de Acebal.

CADIZ, 3;
CORUÑA, 1

Un gran partido del Cádiz, como puede desprenderse del resultado alcanzado ante un Coruña que jugó un buen encuentro también y demostró ser uno de los galillos de Segunda. Pero el equipo gaditano, bien arropado por su público, le jugó sin complejos y así llegó una y otra vez a puerta, bien dirigido por su delantero centro Causanilles.

Ricardo, Mendoza, Baena y Loureda marcaron los goles del encuentro.

Alineaciones:

CADIZ: Martínez; López, Moreno, Soriano; Ricardo, Matías (Andrés), Mendoza, Acedo, Causanilles, Baena y Ortega II (Jiménez).

CORUÑA: Joanet; Belló, Luis, Cholo; Sertucha, Domínguez; Cortés, Loureda (Juncal), Beci, Cervera y Bordoy (Landa).

El árbitro, Peiró, mal y sin autoridad.

FERROL, 4;
LOGROÑES, 1

Clara victoria del Ferrol, que no refleja lo sucedido en el campo, puesto que, aunque mereció ganar el equipo gallego, la verdad es que pasó muchas dificultades para conseguirlo. El Logroñés dominó el centro del campo, aunque sus delanteros pecaron de lentitud a la hora de tirar a gol y no pudieron sacar fruto del dominio ejercido por los centrocampistas.

Garrido (2), Pedro Amado, Castell y Goicoechea marcaron los goles.

Alineaciones:

FERROL: Zumalave; Bastida, Rivera, Carlos; Ledó, Castell; Garrido, Pepiño, Germán (Igartua), Pedro Amado y Arroyo (Unzueta).

LOGROÑES: Larrañaga; Cenitagoya, Zugadi, Arana; Belaza (Labernia), Corcuera; Hernández, Luisín (Berasategui), Amantegui, Goicoechea y Arrieta.

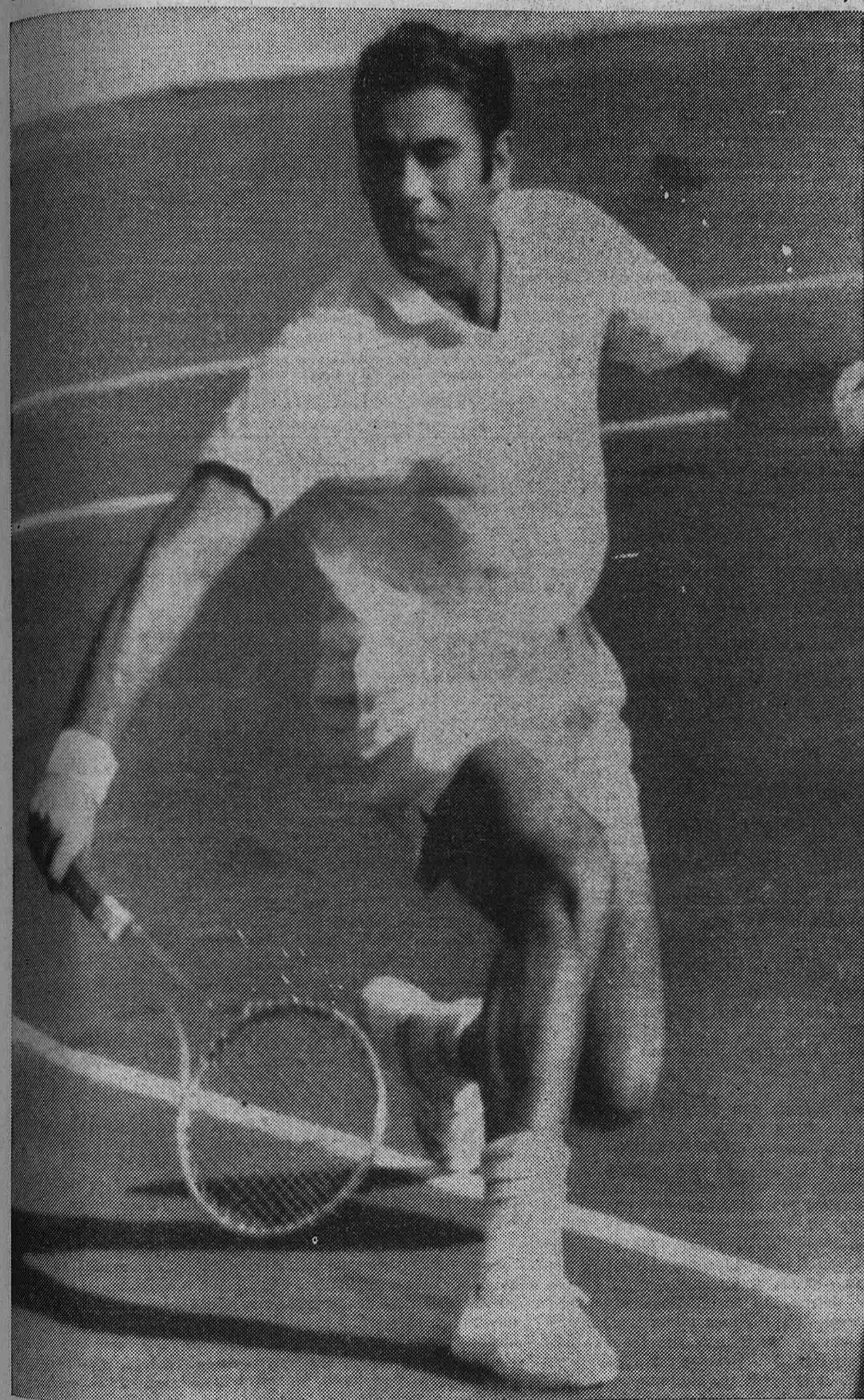
El señor Olaverria, que arbitró mal, estuvo anticasero.

MALLORCA, 0;
CORDOBA, 1

EN TRES SETS, EL OPEN SE QUEDO EN CASA

SANTANA, SUPERIOR A SI MISMO

«ME HA ROTO EL CEREBRO; NO HE SABIDO ENCONTRAR EL JUEGO PARA VENCERLE» (ROD LAVER)



EL MEJOR TENIS DEL MUNDO

BARCELONA, 25. — (De nuestro cronista deportivo, enviado especial.) — Saque poderoso y profundo de Santana a la derecha de Laver. Resto de revés del australiano (no se olvide que es zurdo), a media altura y media fuerza, sobre la izquierda del español. Volea de revés de Santana, potentísima, desde la cruz de su parcela al ángulo izquierdo posterior del terreno de Laver. Devolución muy forzada de éste a la red. Manuel Santana tira la raqueta al alto y brinca como un chiquillo. Cinco mil quinientas personas se ponen en pie a la vez, como impulsadas por un resorte, en los graderíos del Club de Tenis Barcelona. Estalla una ovación ensordecedora. El vencedor saluda al vencido. El cronista, en silencio, traga saliva, mira la hora que es sin enterarse garrapatea una nota en su cuaderno, abraza a un señor que, detrás de él, repite en voz alta la frase: «Es prodigioso», y a la salida del abrazo, sin poder ni querer contenerse, grita con toda su alma: «¡España!»

Acabo de ver el mejor tenis del mundo a cargo de los mejores jugadores del mundo. Se dirá lo que se quiera de antes y después, pasado y futuro, ayer y mañana de Rod Laver y Manuel Santana. Pero esto, este partido, esta indescriptible competencia de conocimientos técnicos, facultades físicas, cualidades morales y deseos de triunfo es difícil que tenga antecedente y consecuente. En la historia del tenis —que como todas las historias no siempre se escribe con la deseable objetividad— habrá en lo sucesivo un capítulo claro, deslumbrante, aleccionador: el de la final individual, caballeros, del primer torneo abierto de España. XVIII Trofeo Conde de Godó, jugada en Barcelona el 25 de octubre de 1970 por

Rod Laver y Manuel Santana y ganada por nuestro compatriota en tres «sets» a razón de 6-4, 6-3 y 6-4. Y ese capítulo será, para colmo, el colofón estupendo de una semana tenística sin precedentes españoles en que los organizadores, de un lado, y el público, del otro, pusieron de su parte todo lo necesario para que fuera un éxito. ¿Falló el propósito de enfrentar a Santana y Gimeno en cuartos de final, carta mágica financiera, as deoros de la taquilla? En cambio se dio la confrontación consecutiva de Laver a Orantes, Gisbert y Santana. ¿Gimeno no estuvo a la altura de las circunstancias, conforme esperaban de él sus paisanos? Gisbert cubrió de sobra, con su grandeza, la escasa talla demostrada por el profesional catalán.

Pero vayamos al partido, que es lo nuestro.

Las once cuarenta y ocho Brilla el sol. Apenas anda viento. Temperatura agradable. Una firma comercial ha repartido sombreros de plástico parecidos al famoso «canotier» de paja de Mauricio Chevalier. Entre ellos y las maxifaldas, vamos a asistir a un partido de los años 30? Salen juntos Laver y Santana. Laver, descolorido pese a la intemperie de las competiciones, es un poco más bajo que Santana, tiene una nariz importante, tipo cartabón, camina algo zambo, como un jinete, y parece poco partidario de la sonrisa. Pelo rubio y pecas. Brazo izquierdo doble que el derecho en grosor, con el antebrazo como Popeye, el marinero. (Algo tiene de marinero este australiano menudo, recio, serio, práctico que se siente incómodo en los preliminares protocolarios.) Fotos. Breve peloteo preliminar. Y a la tarea.

En el segundo juego, Santana elude el ataque de una avispa sin decidirse a atizarle un «smash». Mal hecho. La avispa le picará en el juego sexto y en la mano diestra, justamente cuando acaba de quitarle el saque a su rival. Acaso por la picadura, Santana juega como una avispa, vuela a todas las pelotas, está en todas partes se sirve de un tenis zumbador, inagotablemente variado, químicamente venenoso, al que Laver, sin perder nunca el sitio en la pista, responde con la misma monedra, acaso un poco menos rica en diversidad de procedimientos. Por su puesto, ninguno comete errores, salvo en el saque, que no llegan a realizar como saben. Santana pierde el que había ganado, en el juego noveno. Y lo recupera, para apuntarse el set, en el décimo.

El segundo set, a poco de empezar, registra de nuevo la presencia de la avispa. Sin ocuparse mucho de aguijones con alas, Santana se preocupa al máximo de concentración, del aguijón-raqeta que tiene enfrente. En cuanto permite que Laver se desplace hacia la red o se desplace él sin todas las de la ley a cargo, pierde el punto. No se puede con-

tar cómo los dos jugadores manejan el revés, y el «drive» y la volea (en la volea, Laver es inconcebiblemente perfecto), y la dejada, y el globo (Santana, en globos, es discípulo aventajado de Laver); cómo procuran descolocarse mutuamente con cambios de ritmo, de empuje, de energía dinámica a la pelota; cómo se vigilan, a la espera de una distracción, un exceso de confianza, un defecto no ya de posición, sino de postura. Parece que Laver se va a llevar el set. Pero Santana, enorme, pleno de forma y de reflejos, dueño de un entereza sencillamente emocionante, aprieta, corre, lucha y gana.

En el tercer set, Santana llega al máximo de calidad que el cronista le ha visto en los muchos años que lleva siguiéndole. Se inicia este período con saque de Laver, que lo pierde. Pero lo recupera en el segundo juego. En el quinto, Santana levanta 40-0 en su contra y se lo apunta. En el sexto, Santana vuelve a perder su saque. El partido, si se me permite la expresión, duele de tan reñido como es, incluso asusta un poco. En el séptimo juego, Santana vuelve a arrebatar el saque a su contrario, como sigue: cuando está 30-0 en contra, el árbitro da malo un primer servicio de Laver que es evidentemente bueno: el segundo servicio lo atrapa Santana con la mano izquierda, en lugar de intentar devolverlo: ovación de gala y 40-0 en contra de Santana: de Santana que no se entrega, que gana de manera asombrosa tres puntos seguidos, llega al empate, y se apunta el juego a la segunda ventaja. Ya está 4-3 a su favor. Ya no tiene otra cosa que hacer que anotar los juegos de su saque. Aún así, luego de decidirse a matar a la dichosa avispa que le ha rondado tantas veces de un revés inapelable, está a punto de ganar el partido en el noveno juego, sobre el saque de Laver. Lo gana en el décimo, a la manera grande ya descrita. Luego, en los vestuarios, lloraría. Y Laver declararía literalmente: «Me ha roto el cerebro con su tenis insuperable.»

Tardará mucho tiempo en nacer, si es que nace...

En la final individual, damas, la señora Hols, alemana, cuñada de Juan Gisbert, nacida Helga Schultz, ganó a la señorita Alexander, australiana, por 6-1, 6-1. La señora Hols, pese a estar lesionada en una rodilla, impuso como quiso su tenis largo, sereno, frío y potente. La señorita Alexander dio un lamentable recital de irascibilidad, iracundia, nerviosismo e histeria; quizá sea una joven protestataria, o una chiquilla inquieta que manifiesta su inquietud a base de mala educación.

En la final de dobles, caballeros, Santana y Hoad vencieron a Laver y Gimeno por 6-4, 9-7 y 7-5, sin mayores dificultades. Hoad y Laver jugaron bien; Santana, muy bien, y Gimeno, regular, tirando a mal.

Luis DE DIEGO

LOS CABALLOS

«KATIMBA», «MALASSIA» Y «SENSITIVA», PRIMERAS UN BUEN FINAL EN EL PREMIO INFANTA ISABEL

De los quince caballos que tomaron la salida en el Premio Infanta Isabel, ha sido «Katimba» quien se ha adjudicado la victoria, al batir en un buen final a «Malassia» y a «Sensitiva», que ocuparon las colocaciones y que pocos metros antes de la meta parecían ya disponer de la carrera en su favor. Pero, por una parte, la gran clase de la ganadora y, por otra, la maestría de Candel han sabido enjugar esos ocho y doce kilos que concedía, respectivamente, a sus dos más próximas enemigas, que tienen en su haber una carrera muy meritoria, así como «Wilti», peso máximo de la prueba, que consiguió estar cuarto, medio cuerpo delante de «Briski», cuya actuación hay que tener en cuenta para futuros compromisos.

El programa de la jornada, última en la que se disputan seis

carreras, puesto que a partir del próximo domingo sólo habrá cinco, dio comienzo con una carrera de valladas, en la que el gran favorito, «Alavés», fracasaba, quizá por exceso de reserva en la primera parte del recorrido, en la que su jinete fue contentiendo su acción sin dejarle galopar a su gusto. «Corviglia» obtuvo el primer puesto, muy bien conducida por Miguel Alonso, que así batía por un cuerpo a «Rez», del que quedaba a casi otro tanto «Gebey», que mejoró su primera actuación en la especialidad.

Los potros debutantes dieron buena cuenta de los más veteranos en el Premio Ivanhoe, ganado con buen estilo por «Chacoli», que vino a batir de finales a «Trainera II», beneficiada con muchos cuerpos en la salida.

Apuntemos el resurgimiento de «Yfir» en la tercera de la tarde, caballo que hasta la fecha había

apuntado, sin llegar a rematar una buena actuación y que ahora, con su fácil victoria, mejora varios enteros. «Tijuaná» quedó segunda, delante de la corta cabeza que separaba a «Armenia» de «Natalis».

Como predecíamos en nuestros pronósticos, la carrera de aprendices estuvo entre los cuatro mejores de estos jinetes, y así, J. Pérez, ganaba con «Zorro Gris», precediendo a «Iowa» (Maroto), «Ira» (E. Robles) y «Quinta» (Balcones), mientras que los restantes entraban en la tierra de nadie.

Finalmente, y también en los últimos tramos, «Cirro II» ponía de acuerdo al duelo «Tiberio»-«Adeje», resuelto en este orden, redondeando así Román Martín su triple victoria de la jornada, que dio comienzo con «Chacoli» y había seguido con «Yfir».

Otra triple victoria de la jornada fue para el preparador Jesús Méndez, que ensilló a «Chacoli», «Yfir» y «Katimba», con cuya victoria el conde de Villapadierna queda compensado de esa sanción que hace pocos días le fue impuesta por unas declaraciones hechas en contra de los comisarios de carreras y cuya noticia no le fue proporcionada a los medios informativos con excepción de uno que parece disfrutar de trato diferente.

Con estos resultados la apuesta quintuple se paga a 107.485 pesetas, y la triple-gemela queda desierta, con fondos de 192.685 pesetas para cada uno de los dos días próximos, siendo el del día 1 de noviembre la fecha en que se corre el Memorial, la carrera más importante del calendario hípico de otoño.

RASCON LOPEZ

LIGAS NACIONALES

BALONCESTO

Estudiantes - Manresa Kan's	91-64
San José Irpen - Ignis Mataró	76-67
Picadero - Águilas	71-61
S. D. Kas - Barcelona	84-68
Breogán - Juventud Nerva	63-90
Náutico - Real Madrid	77-91

En la tercera jornada de la Liga Nacional de Baloncesto ya se perfila el tradicional duelo entre el Real Madrid y el Juventud de Badalona. Junto con el San José, son los tres equipos que marchan imbatidos por el momento. El anterior líder —el recién ascendido Manresa— fue ampliamente vencido por el Estudiantes madrileño (91-64). Las victorias fueron normales, si bien la exigua del Picadero sobre el Águilas dice poco de su tradicional fuerza encestadora. El Kas está fuerte y derrotó sobradamente al Barcelona (84-68). Ni el Náutico —vencido por el Madrid a domicilio— ni el Breogán —por el Juventud— fueron lo que se dice enemigos para los dos colosos. Y por fin, el San José, sólo sacó nueve puntos al Mataró, pero se considera buena victoria.

BALONMANO

B. M. Granollers - At. Madrid	18-13
Eguía - O. A. R. Gracia	20-15
C. F. Barcelona - Bofarull	22-15
Vulcano - Marcol Lanas A.	8-10
Anaitasuna - Picadero	16-10
Vallehermoso - Bidasoa	22-12
Sabadell - Crik-Pizarro	18-13

El balonmano español llegó ayer a su cuarto round. En él el Granollers, vencedor del Atlético de Madrid, se destaca en la tabla. Su buen resultado (18-13) le hace acceder a un puesto del que será difícil salir. El Barcelona, que ganó el sábado al Bofarull por 22-15, y el Vallehermoso, que derrotó al Bidasoa (22-12), siguen, junto con el Atlético de Madrid, en la clasificación al primer equipo citado. La única victoria a domicilio fue la del Marcol, conseguida frente al Vulcano (10-8). Por otro lado, el Eguía se impuso al Gracia —actual colista— por 20-15; el Anaitasuna, al Picadero (16-10), que es un excelente «score», y el Sabadell al Pizarro (18-13).

BALONVÓLEA

Badalona - Esmena	2-3
Valladolid - Real Madrid	0-3
Covadonga - Hispano Francés	1-3
Atlético Madrid - Picadero	3-0

Real Madrid y Atlético están al frente de la clasificación después de la tercera jornada de la Liga Nacional de Voleibol. El Real venció al Universitario de Valladolid por 3-0, y el Atlético, en casa, recibió al Picadero y le derrotó por igual tanteo. El Hispano-Francés ganó en Gijón al Covadonga (3-1), mientras el Esmena —también asturiano— venció al Badalona por un apretado pero muy efectivo 3-2. La Liga sigue cauces casi normales.

HOCKEY SOBRE PATINES

C. N. Reus - Español	5-3
Voltregá - FEMSA	8-5
Arenys Munt - Reus Dep.	7-3
Sardañola - Mataró	2-0
Igualada - Noya	0-1
Sentmenat - Vendrell	2-1
Barcelona - Vich (jugado sábado)	6-3

En hockey sobre patines se celebró el domingo la cuarta jornada. El Noya va primero tras su cuarta victoria consecutiva —esta última sobre el Igualada en campo de este equipo—. Detrás, el Barcelona, también imbatido, aunque con un partido empatado. La sorpresa estuvo a punto de saltar en San Hipólito de Voltregá, donde el actual subcampeón de Europa —el Patin Voltregá— ganó sólo por un corto 8-5 al madrileño Femsa. Arenys de Munt y Sardanyola vencieron al Reus Deportivo —buena victoria— y al Mataró, respectivamente. El Barcelona y el C. N. Reus derrotaron al Vich y al Español por este orden. Y el escaso tanteo (2-1) del Sentmenat frente al Vendrell demuestra la buena oposición de estos últimos frente al primero.

RUGBY

Universitario - CAU	9-0
At. S. Sebastián - Barcelona	15-23
Canoe - Samboyana	29-13
Cisneros - El Salvador	29-13

El domingo comenzó la Liga 1970-71 de rugby. Los ocho equipos participantes dieron de sí más de una sorpresa. En esta II Liga Nacional el recién ascendido El Salvador, de Valladolid, vapuleó a domicilio al Colegio Mayor Cisneros (12-5) y demostró su excelente puesta a punto, cosa que no hicieron los colegiales. En Madrid también el Canoe se deshizo de la Samboyana (24-13), aunque cada equipo tuvo un tiempo: los madrileños el primero, y su oponente, el segundo. En el tercer partido de la jornada el otro equipo madrileño —el CAU— salió derrotado por el Universitario de Barcelona (9-0). El segundo conjunto catalán, el C. F. Barcelona, venció en San Sebastián al Atlético (23-15).

PANORAMA

EL FUTBOL

LAS SELECCIONES DE ESPAÑA Y GRECIA, EN ZARAGOZA

Ya tenemos en Zaragoza a las selecciones nacionales de España y Grecia que el miércoles próximo, a las ocho y media de la noche, se enfrentarán en La Romareda en partido amistoso, que transmitirá en directo Televisión Española y Radio Nacional. Los seleccionados de Kubala completaron su incorporación ayer por la tarde, y hoy martes realizarán una ligera sesión de entrenamiento en el escenario del encuentro. Por su parte, los griegos, también llegaron ayer a la capital aragonesa y anunciaron un entrenamiento para esta tarde.

MERKEL DESMIENTE EL RUMOR DE SU TRASPASO AL MADRID

El entrenador del Sevilla, Max Merkel, sigue en candelero. Preguntado sobre lo que había de cierto con respecto a una infor-

mación del periódico alemán «Bild Zeitung» acerca de su hipotético traspaso al Real Madrid como entrenador, el preparador «Látigo», dijo: «La verdad pura y simple es que yo no he hablado con nadie del Madrid ni con ninguna persona que le represente, y, por tanto, no hay nada de este asunto.»

EL CICLISMO

OLE RITTER GANO EL GRAN PREMIO DE LUGANO

El danés Ole Ritter fue el vencedor del Gran Premio Ciclista de Lugano, disputado el domingo, contra el reloj, al cubrir 75 kilómetros del recorrido en 1 h. 45 m. y 52 s. A continuación se clasificaron los suecos hermanos Gosta y Thomas Petterson, Gimondi, Motta, Van Springel y Luis Ocaña.

TERMINO LA VUELTA A MEXICO

El mejicano Agustín Alcántara ha sido el vencedor de la Vuelta

EL MUNDIAL DE GIMNASIA

KONOTSU SUCEDE A VORONIN

EL JAPONES HIZO UNA COMPLETISIMA EXHIBICION

LOS ESPAÑOLES, IGUAL QUE HACE CUATRO AÑOS

LJUBLJANA. (Por teléfono. De nuestro enviado especial.)—Eizo Konotsu, que fue cuarto en los Juegos Olímpicos de Méjico, es el nuevo campeón mundial de gimnasia. Eizo tiene veintidós años y ha realizado en la Sala Tivoli la más completa y asombrosa exhibición que jamás se haya visto en este siempre difícil, asombroso y arriesgado mundo gimnástico. Ha resultado una lección completa, sin un fallo, para dar la medida exacta de su clase en el potro con arcos, que ha sido la criba para casi todos. En el potro, precisamente, el ruso Voronin ha perdido el segundo puesto y, con él, la medalla de plata. Incluso ha dejado escapar el tercero y la medalla de bronce. Voronin era el campeón mundial, con el título ganado en Dortmund, hace cuatro años. Ahora ha tenido que conformarse con el cuarto lugar, aventajado por el nuevo campeón Eizo y por los también japoneses Nitsuo Tsukahara y Akihori Nakayama. Estos dos han superado a Voronin en el último ejercicio de la noche, disputado en medio de la mayor emoción, con clamor a favor de los japoneses, a los que los jueces han perjudicado más de la cuenta. En los saltos, como consecuencia de esos fallos, la protesta ruidosa del público ha durado más de cinco minutos. Y es que Tsukahara ha realizado un salto prodigioso, increíble, perfecto en vuelo y ejecución, al que los jueces han dado 9,65 puntos. La protesta ha sido de órdago a la grande. Después, en la barra, por si había duda, Tsukahara ha brindado otro espectáculo, y ha logrado 9,80 y, con esta puntuación, medalla de plata. Para que se hagan una idea de cómo ha resultado la final, les diré que el campeón ha contabilizado 115,05 puntos; Tsukahara, 113,85; Nakayama, 113,80; y Voronin, 113,75. Tras ellos, el ruso Klimenko, los japoneses Honma, Hayata y Kato y el yugoslavo Cerar, ídolo justificado de esta extraordinaria afición de Ljubljana.

Los japoneses han borrado materialmente a todos sus rivales. Ha sido un festival en el que tan sólo los rusos han tenido opción al diálogo con ellos, porque siguen hablando un idioma distinto. Los demás sólo me atrevo a decir que son comparsas, con algunas individualidades destacadas. Japón ha alcanzado 571,10 puntos; Rusia, 564,35; Alemania Oriental, 553,15; Yugoslavia, 540,35; Polonia, 547,05; Suiza, 541,75, y a continuación Estados Unidos, Rumania, Checoslovaquia, Alemania Occidental, Francia, Hungría, Bulgaria, Finlandia, Italia y España, hasta 22 países clasificados, entre ellos Gran Bretaña, Noruega, Canadá, Cuba, Israel y Austria, clasificados en los últimos lugares. España, por esta vez, tiene que conformarse con el puesto dieciséis, el mismo que se alcanzó en Dortmund, hace cuatro años. A pesar de que nuestros gimnastas se han superado en los ejercicios voluntarios, no se ha podido dar alcance a Italia y Finlandia, porque italianos y finlandeses también han ido a más. En los ejercicios obligatorios nuestra selección obtuvo el sábado 251,15 puntos y hoy 264,10 en los voluntarios. En total 515,25 puntos, que arroja una media de casi 8,60. No está mal, pero no es suficiente para andar por el mundo. Todo lo que sea estar por bajo de los 9 puntos, apenas cuenta en estos certámenes. La gimnasia española paga ahora el pecado de haber estado mucho tiempo de espaldas a las confrontaciones internacionales. Hoy, en los voluntarios, España ha actuado en el primer grupo, a las ocho y media de la mañana, la peor hora para las puntuaciones de los jueces, en compañía de los equipos más débiles. Aún así en siete ocasiones se ha puntuado por encima del nueve. Ugarte y Ginés, con 9,20 en manos libres; Añiz, con 9,10, y Torres, con 9,00 en potro con arcos; Ugarte, con 9,10, en anillas; y Carballo, con 9,20, y Ginés, con 9,05 en barra fija. Son buenas puntuaciones. Pero ha habido fallos escandalosos, como el de Ugarte en paralelas, con 7,75, o los 8,25 del propio Ugarte en potro con arcos. El mejor de hoy ha sido Ginés, con 52,40. A continuación, Torres, con 52,25, y, tras ellos, Ruiz (51,70), Llorens (51,75), Ugarte (51,55) y Carballo (51,10). En la puntuación conjunta de obligatorios y voluntarios, los españoles han sumado los puntos siguientes: Ginés, 102,40; Torres, 102,20; Ugarte, 101,80; Llorens, 101,15; Ruiz, 100,65, y Carballo, 99,30. Por detrás, en la clasificación general, hay muchos gimnastas, sin que pueda indicar sus puestos definitivos, porque las clasificaciones son un tanto complicadas y la crónica corre prisa. Les prometo volver sobre el particular en Madrid, sobre la clasificación y sobre otros aspectos de la gimnasia, porque, de verdad, merece la pena.

Las pruebas femeninas Las chicas ventilaron su competición el domingo. No hubo sorpresas en la clasificación por equipos, con el triunfo de Rusia, que materialmente fue al copo individual al margen de desbancar a Alemania Oriental, que figuraba en cabeza de la clasificación. Rusia puntuó 380,65 puntos, por 377,75 de Alemania Oriental, y 371,90 de Checoslovaquia, siendo éstos los tres países que se llevan el oro, la plata y el bronce, por equipos. Tras ellos, Japón, Rumania, Hungría, Estados Unidos, Alemania Occidental, Polonia y Yugoslavia completan la primera decena, hasta un total de veintidós países participantes. Individualmente, la ganadora ha sido la rusa Lj. milia Tourincheva, con 77,05 puntos. Sin lugar a dudas, la más completa del certamen. Pero su triunfo estaba en el aire y no se hubiese producido de no ser por la caída de la germana Kari Janz en la barra de equilibrio, caída que le costó el laurel máximo y quedar sin medalla, alejada al cuarto puesto, aventajada por su compatriota Erika Zuchold (76,45) y la rusa Zinaida Voronina (76,15), mientras la desafortunada Kari quedaba en 76

puntos justos. Creo que ha ganado la mejor, porque Lujmilla ha exhibido condiciones y virtudes que la hacen acreedora a título mundial. Kari tiene ahora la oportunidad de desquitarse en las finales, pues ha de intervenir en tres, de las cuatro que tendrán lugar mañana, anuncia una jornada impresionante, pues tras el reparto de laureles de ayer y hoy, los que se han quedado en puertas quemarán sus últimos cartuchos, sabedores de que lo que no consiguen en este certamen, ya no tendrán oportunidad de conseguirlo hasta los Juegos de Múnich, y, aunque sólo falten dos años, es largo plazo para las

luchas que ellos y ellas, los grandes campeones, las grandes figuras, raían en las alforjas. Para los selectos aún queda la última y definitiva baza. Con diez medallas de oro y otras tantas de plata y bronce a repartir, entre damas y caballeros. Pero en este juego último, España ya no cuenta. Ni cuentan otros muchos países. El festín es tan sólo para Japón, Rusia y Alemania Oriental, algunas migajas, posiblemente, para Yugoslavia y Checoslovaquia. Los demás, lejos de la mesa, viendo cómo se distribuyen los manjares.

José MARIA LLORENTE

EL ATLETISMO

ANA MARIA MOLINA, RECORD EN PENTHALON

BARCELONA, 25 (Añiz).—La atleta gerundense Ana M. Molina batió el domingo el récord nacional de penthalon, con una puntuación global de 4.437 puntos, en las pistas del Estadio Municipal de Montjuich. Dicha atleta, número uno dentro del concierto femenino español, en lo que a la citada prueba se refiere, cubrió las cinco pruebas con los resultados técnicos siguientes:

100 metros vallas: 14 segundos y 9 décimas.
Lanzamiento de peso: 13,38 metros.
Saltos de altura: 1,53 metros.
200 metros lisos: 26 segundos, una décima.
Salto de longitud: 5,44 metros.
Con la puntuación total de 4.437 puntos, supera en 218 puntos la antigua marca que se hallaba en su poder.

1X2 1X2 1X2 1X2 1X2

«Peña Cibernética» ARRIBA

PRORROGA DEL PLAZO DE ADMISION

Son numerosos los asociados que, por parecidas razones de orden particular, nos ruegan ampliemos el plazo de admisión de inscripciones para las jornadas de noviembre hasta finales del presente mes, a fin de posibilitar su continuidad en la Peña.

Por nuestra parte, consideramos conveniente el acceder a dichas peticiones, ya que ello elevará la cantidad a invertir durante las próximas cinco jornadas, con la subsiguiente repercusión en la rentabilidad de la Peña.

Así, pues, hemos decidido prorrogar la admisión hasta las doce de la mañana del próximo viernes, día 30, en nuestra Administración.

A los residentes fuera de Madrid les recomendamos utilicen el GIRO TELEGRAFICO, dirigido a «Pons-P. C. A.», avenida de José Antonio, 30 bis, Madrid-13, comunicándonos de inmediato dicha remesa, por carta o en el adjunto boleto.

Insistimos en que los giros deben efectuarse por una cantidad múltiplo exacto de 1.000, según el número de participaciones que se desee inscribir.

«PENA CIBERNETICA»

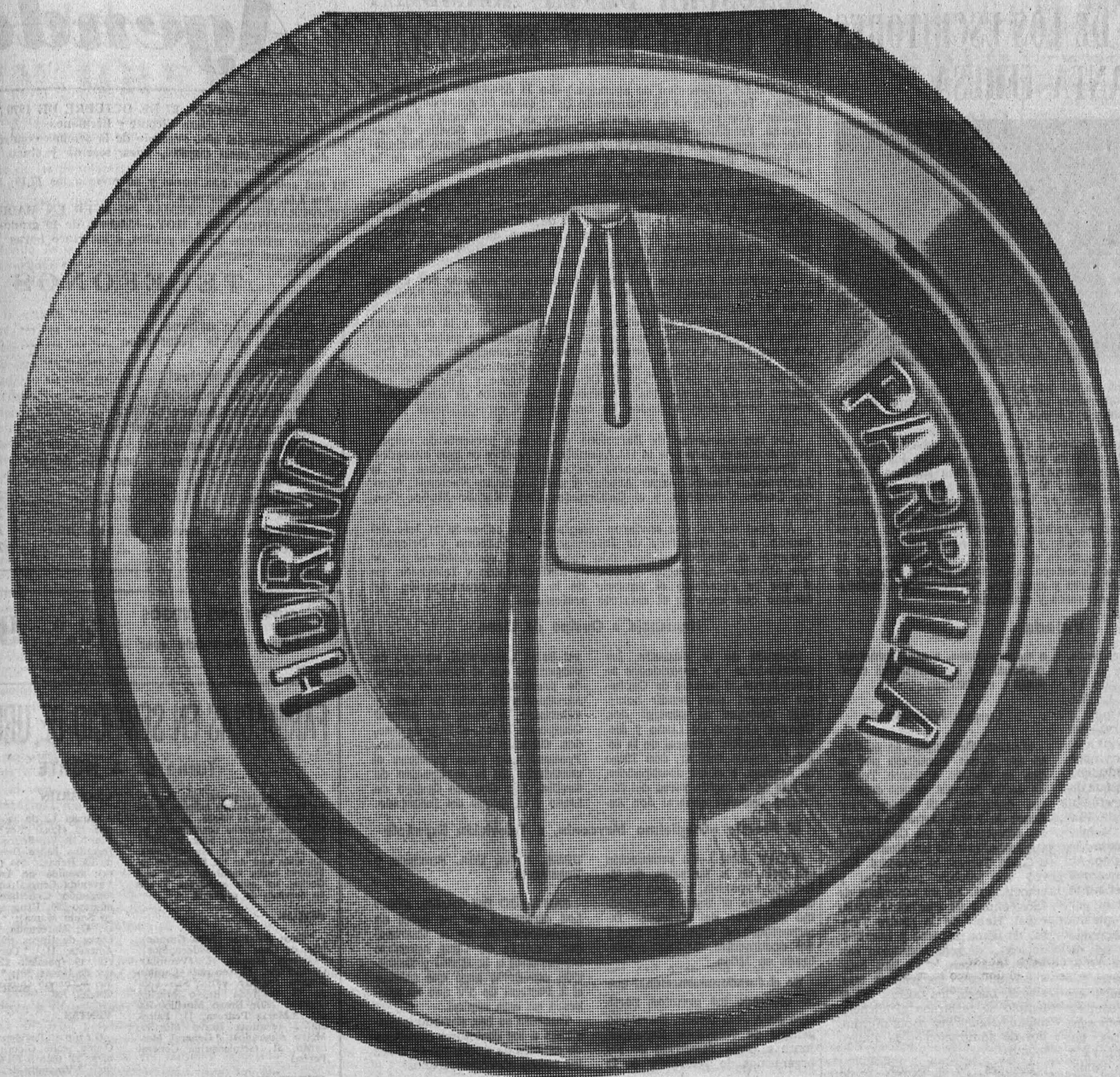
ARRIBA

ADMINISTRACION:
Teléf. 2 21 31 65
Apartado 528
Madrid

Para mi inscripción en la «Peña Cibernética» ARRIBA, he remitido por giro telegráfico, o postal (táchese el procedimiento no empleado), a «Pons-P. C. A.», avenida de José Antonio, 30 bis, Madrid-13, la cantidad de pesetas correspondiente a participaciones, para las cinco jornadas de noviembre, por giro número con fecha

Mi dirección es la siguiente:

Nombre
Apellido primero
Apellido segundo
Calle n.º
Población
Provincia
(Se ruega letra de imprenta.)



Si cocina
con gas
BUTANO
y disfruta
de su rapidez,
comodidad
y limpieza,
¿puede obtener
algo más?

SI

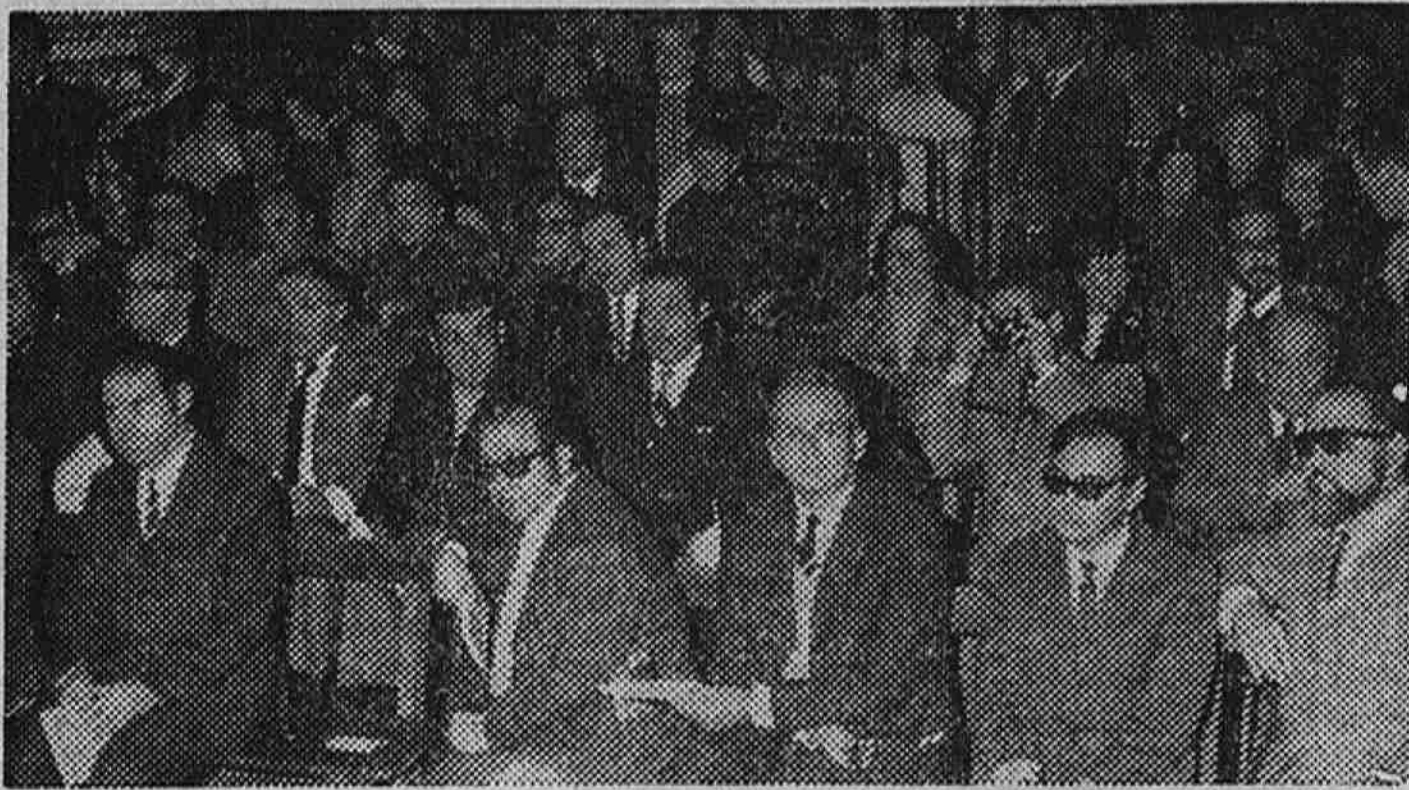
Butano puede darle calor,
accionar su frigorífico, y
proporcionarle agua caliente.
Butano puede hacer por
usted, mucho más que cocinar
con comodidad, rapidez
y limpieza. Porque Butano
está siempre a punto para
responder a todas las
necesidades, no sólo de su
cocina, sino también de
su baño, de su colada,
manual o con lavadora, de
tantas y tantas cosas que
usted debe reconocer, en
Butano, a uno de sus más
fieles aliados.

Exija
el carnet oficial
de instalador
de BUTANO, S.A.



BUTANO, un seguro de comodidad para todos los servicios del hogar.

HOMENAJE DE LOS ESCRITORES A SANTA TERESA



En primer plano, algunos de los poetas y escritores que recitaron poemas en la iglesia del convento de las Madres Carmelitas Descalzas de Alba de Tormes (Foto Cifra.)

ALBA DE TORMES (Salamanca). (De nuestro redactor enviado especial.)—Los laudes, después de maitines, los cantan los monjes y frailes al alba. Los laudes literarios a la Mística Doctora Teresa de Jesús, los dijeron el domingo 34 poetas y prosistas, poetisas y escritoras, en Alba, la del Tormes. Los laudes, una de las horas canónicas, son alabanzas al Señor. Los laudes literarios fueron voz humilde y apasionada, piropo poético y gracia literaria de poetas nacidos por toda la piel de España y que llegaron desde Madrid, en mayoría, y de Salamanca, después de recorrer los caminos de la Madre Teresa, bajo un sol de estepa, a un lado y otro campos de secano, de trigo cortado, de ocres y amarillos, horizontales, amojonados alguna vez por un árbol, secos y ardientes.

Velada

En los conventos carmelitanos, en fechas señaladas, hay lo que se llama «velada». La Madre Teresa también las vivió. La Madre Teresa escribió poemas y villancicos. Aún se conservan las sonajas y el atabal con los que alegraba los días navideños a sus monjas. La «velada» tiene mucho de poético y literario. Asiste la comunidad. Es el atardecer. Como el domingo en Alba de Tormes. A las cinco estaba la iglesia llena, y la plaza de Santa Teresa. El pueblo, casi desierto. Algunas gentes de fuera, que miraban el Tormes desde el mirador. Los de Alba sienten por Santa Teresa mucho más que devoción y fanatismo, bastante más que pasión y amor. Los de Alba estaban en la iglesia, en el convento que fundó la Madre Teresa en 1571, y donde murió en el octubre de 1582, a la sombra de sus restos, que allí reposan. Los poetas, los escritores, las poetisas, los prosistas habían ido a Alba a una «velada», a homenajear a la Madre Teresa, a sentirse gozosamente iluminados por su prosa, a dar gracias porque Teresa de Jesús sea su madre y maestra, su patrona y protectora. Fue hace cinco años cuando el Papa Pablo VI así lo decretó, a petición de los propios escritores españoles. Allí en el altar mayor, estaba el pergamino con el Breve Pontificio, que quedará en la iglesia, junto al de la Universidad de Salamanca en el que se le proclama doctora. Pronto llegará el Breve por el que el Papa ha dicho a todo el mundo que Santa Teresa de Jesús es doctora de la Iglesia Universal. Allí estaba el bonete doctoral de oro, ofrenda de las mujeres españolas. Y las monjas del convento carmelitano de Alba de Tormes, tras las rejas, en silencio, los ojos bajos y los oídos abiertos, para asistir

a esta «velada», a este homenaje nacional de los escritores españoles a su Patrona.

Lumen Hispaniae

«Lumen Hispaniae» es el título del Breve Pontificio por el que se declara a Santa Teresa de Jesús Patrona de los escritores españoles. El padre Juan Bosco de Jesús, carmelita descalzo, secretario de las Comisiones Organizadoras de los Homenajes a Santa Teresa, lo presentó. Habló con palabra sacerdotal y emocionada. Es un sacerdote de Dios, amigo de escritores, fraile cabal. Habló de la Madre Teresa, de cómo artistas y hombres de letras de toda condición han leído, meditado y se han estasiado con las páginas teresianas. Luego, los poetas. En el templo se respiraba el silencio, aunque alguna vez había murmullos de admiración o de aburrimiento.

Después de la lectura de su poema, de su prosa, firmaron en el libro de oro de la comunidad. El agustino padre Félix García leyó la oración de los escritores a Santa Teresa. Luego, todos en pie, se oyeron unos poemas de la Santa. Al final, un largo, muy largo aplauso. La Madre Teresa, pensaría en lo que escribió en su vida: «Tengo para mí que persona de oración que trate con letrados, si ella no se quiere engañar, no la engañará el demonio con ilusiones; por que creo temen en gran manera las letras humildes y virtuosas, y saben serán descubiertos y saldrán con pérdida.» Ya sabe que la Madre Teresa fue siempre amiga de hablar con letrados. El domingo, en Alba, estuvieron los de esta hora. Cada uno ofrendó su poema a la Santa. La Madre Teresa estaría entre aturrida y alegre.

Pedro PASCUAL

ESPERABE: «LA EVOLUCION DEMOCRATICA ES POSIBLE SIN SALIRSE DEL MARCO CONSTITUCIONAL»

MADRID. (De nuestra Redacción.)—«Sin salirse del marco constitucional, la evolución democrática es posible», ha declarado el Procurador en Cortes de Representación familiar por Salamanca, don Jesús Esperabé de Arteaga, en su conferencia pronunciada ayer, en el Círculo de la Unión Mercantil, bajo el título de «Perspectivas constitucionales de una evolución parlamentaria».

El señor Esperabé comenzó diciendo que, desde que llegó a las Cortes, su preocupación ha sido mejorar la Institución, porque le parece que el Parlamento es esencial para la convivencia pacífica y porque entiende que la ciencia política no ha encontrado todavía el sucedáneo de unas Cortes.

En su conferencia, el señor Esperabé señaló que la fiscalización de la obra de Gobierno por nuestras Cortes, no obstante el peculiarismo español, es posible en nuestro sistema. Abogó más tarde por un asociacionismo parlamentario y se refirió a la necesaria reforma del Reglamento de las Cortes, donde debe abordarse el problema de las incompatibilidades, y el de la configuración de la Comisión Permanente como una Comisión de continuidad Parlamentaria.

CLAUSURA DE LA ASAMBLEA DE RADIO Y TV EN SEVILLA

SEVILLA. (Resumen de agencias.)—La II Asamblea Nacional de Radio y Televisión se ha clausurado en el salón de actos de la Casa Sindical, con asistencia de gran número de profesionales de toda España. Presidieron el acto el Gobernador Civil de Sevilla, el subdirector general de Radio-TVE, el Presidente del Sindicato Nacional de Prensa, Radio, Televisión y Publicidad y el Presidente de la Agrupación Nacional Sindical de Radio-TVE.

El Secretario de la Agrupación leyó las conclusiones de las cinco Ponencias, e hizo constar el agradecimiento de los profesionales de Radio y TVE por la incorporación de sus estudios a la Universidad. Este fue el tema de la Ponencia primera, en la que se solicitó que la Facultad donde se curse esta carrera se denomine de las Ciencias y las Artes de la Comunicación Social.

La segunda Ponencia elaboró el proyecto de estatuto por el que se regirá la Federación Nacional Sindical de Asociaciones Profesionales de Radio y Televisión. La tercera se ocupó del aspecto económico, que aprobó la liquidación del pasado año y la del actual hasta fin de septiembre, así como el presupuesto de gastos e ingresos para 1971. La cuarta estudió las bases de concesión de los Premios «Antena de Oro». Y la quinta, sobre «Promoción profesional», acordó solicitar de la Escuela Oficial de Radio y Televisión que celebre dentro del año los correspondientes cursos de perfeccionamiento profesional de todas las categorías y especialidades profesionales.

Los representantes de Barcelona y Valencia presentaron respectivas mociones para que la III Asamblea se celebre en esas ciudades.

Pronunciaron unas palabras de clausura el Presidente de la Agrupación, Manuel Aznar Acedo; el del Sindicato Nacional, Antonio Castro Villacañas, y el Gobernador Civil, Ramón Muñoz González.

Al final del acto se enviaron telegramas de adhesión al Jefe del Estado, a los Ministros de Información y Turismo y Delegado Nacional de Sindicatos—haciendo votos por el restablecimiento de este último—y al director general de Radiodifusión y Televisión, en el que se agradeció el anuncio de la pronta promulgación del decreto que aprueba el estatuto profesional.

Homenaje a Queipo de Llano

Después de la clausura, los asambleístas y autoridades se trasladaron al palacio de Capitanía General, para rendir homenaje póstumo al general don Gonzalo Queipo de Llano y Sierra. El Capitán General de la segunda región militar, don Inigo de Arteaga, a quien acompañaba el jefe de la región aérea del Estrecho, teniente general don An-

gel Salas Lazarrábal, entregó un pergamino con el nombramiento de presidente honorario de la Agrupación Nacional de Radio y Televisión, a favor del general Queipo de Llano, al hijo de éste, don Gonzalo Queipo de Llano. Pronunciaron unas palabras el presidente de la Agrupación de Sevilla, don Gonzalo Queipo de Llano y el duque del Infantado.

El Premio «Guglielmo Marconi», a Televisión Española

MILAN. (Efe.)—La producción «El país de la fantasía», de televisión Española, ha sido galardonada con el Premio «Guglielmo Marconi», del Mercado Internacional del Film, en tv-film y del documental (MIFED), celebrado en Milán.

En el Jurado internacional que ha otorgado los premios, participó Juan José Rosón, secretario general de Televisión Española, junto a otros directivos de los organismos de Televisión de la

URSS, Italia, USA, Rumania y Yugoslavia.

SANTIAGO DE CHILE. (Efe.) Los directivos de las artes de comunicaciones de la Universidad católica de Chile cursaron invitaciones a la Radio y Televisión españolas para que asistieran al I Festival de TV que se celebrará en esta capital.

También se han enviado invitaciones a los directores artísticos de canales de televisión de todos los países Iberoamericanos.

CON RELACION A LAS PASADAS NAVIDADES

EL TURRON, MAS BARATO

MADRID. (Cifra.)—El turrón y el mazapán registrarán estas Navidades una sensible reducción de precio, con respecto a los niveles alcanzados en 1969, según ha podido saber Cifra en medios allegados a los industriales del sector.

La reducción alcanzará a todos los tipos excepto a la calidad «suprema», que mantendrá los precios muy similares a los de las pasadas Navidades, entre 190 y 220 pesetas kilo.

Según las listas de precios dadas a conocer por las firmas interesadas, las cotizaciones oscilarán entre los precios siguientes: el turrón de Jijona granulado, entre 130 y 170 pesetas kilo; el mazapán, entre 130 y 170 pesetas kilo; el turrón de Alicante, entre 115 y 170 pesetas kilo, y el de coco, entre 70 y 90 pesetas kilo.

El turrón más barato del mercado se cotiza a 58 pesetas kilo y el más caro a 225 pesetas kilo.

Vida cultural

Conferencias

A las 19,30, en el Pabellón III de la Facultad de Ciencias, don Francisco de Pedro hablará sobre «Geoquímica en los problemas de Geología económica».

A las 20,00 horas, en la Casa de Córdoba (Martínez Campos, número 32), don Rafael Fuentes Guerra, sobre «Ante el milenario de Al-Hakan II».

A las 20,00 horas, en la sede de la Asociación de Amigos del Ferrocarril, don Justo Arenillas, sobre «Los ferrocarriles a gran velocidad».

A las 20,00 horas, en el Consejo General de Colegios de Médicos (Villanueva, 11), don Jorge Tamarit Torres, sobre «Aspectos cuantitativos del crecimiento».

A las 20,00 horas, en Puente Cultural (Puerta del Sol, 14), «El humor gráfico francés», por Forges.

Música

A las 20,00 horas, en General Mola, 90, quinto A, «La música de José Feliciano».

Exposiciones

En el Centro Segoviano (Alburquerque, 14), fotografías de Benito Mallol y Tomás Pérez Manzanares.

En Galería Edurne (Monte Esquinza, 11), José Luis Tolosa.

En Ramón Durán (Serrano, 36), Castrillón.

En la Editora Nacional (avenida de José Antonio, 51), expone Amparo Palacios.

En el Hogar de Avila (Carretas, 14), de oleos y dibujos de A. Bruja.

Agenda

MARTES, 27 DE OCTUBRE DE 1970

San Vicente y hermanos

Día trescientos del año, segundo de la semana cuarentésimo cuarta del décimo mes; quedan, pues, sesenta y cinco días para que finalice el año 1970.

El Sol sale a las 6,38 horas y se pone a las 17,19; la Luna sale a las 3,48, para ponerse a las 15,49.

TEMPERATURAS EXTREMAS DE AYER EN MADRID Y BREVE PRONOSTICO PARA HOY.—Máxima, de 16 grados, a las quince horas; mínima, de seis grados, a las cinco horas. Hoy el tiempo continuará bueno.

TELEFONOS

Averías	002
Información urbana	003
Oficinas de la Telefónica	004
Policía	091
Urgencia Municipal	092
Información horaria	093
Información meteorológica	094
Noticiero de Radio Nacional	095
Información deportiva	097
Información general y servicio de despacho	098
Bomberos	2 32 32 32
Taxis	2 23 61 00
Mensajes con barcos en alta mar	2 22 11 41
Urgencia médica	2 61 61 00

CUPON PRO CIEGOS

Sorteo efectuado ayer

N.º 933

FARMACIAS EN SERVICIO DE URGENCIA

Turno 6.º A NORTE

Todas las farmacias que figuran en nuestra relación estarán hasta las ONCE de la noche. Las precedidas de asterisco continuarán ininterrumpidamente hasta las DIEZ de la mañana del día siguiente. En cada una de las farmacias de Madrid están señaladas, con una flecha, las más próximas a ellas en servicio de urgencia.

TETUAN

* Picos Balaitus (Peña Grande); Isla de Oza, 54 (Valdeconejos); * General Aranda, 7 (Ventilla); Garci-Nuño, 13 (entrada Capitán Blanco Argibay, 68); * San Felipe, 18 (entrada Bravo Murillo número 290); Bravo Murillo, 200 bis; * María Pedraza, 11; Palencia, 2 (esquina Bravo Murillo, Metro Alvarado); * General Moscardó, 31 (semiesquina General Perón).

UNIVERSIDAD

Avenida Reina Victoria, 25; * Isaac Peral, 38; Edif. 9; * Andrés Mellado, 1 (esquina Alberto Aguilera); Acuerdo, 38 (esquina Alberto Aguilera); Fernández de los Ríos, 53; * Luisa Fernanda número 17 (entre Princesa y V. rraz).

CHAMBERÍ

* Feijóo, 12 (esquina a Cardenal Cisneros, 69); * Ríos Rosas número 14; Alonso Cano, 98; Zurbano, 89; General Sanjurjo número 20; Joaquín García Morato, 34; Alcalá Galiano, 8 (próximo Castellana, 3); * Fuencarral número 83.

CENTRO

* Barquillo, 31; Luna, 18; * Preciados, 14; Hortaleza, 2.

LATINA

Mayor, 59; * avenida Valladolid, 71; paseo Onésimo Redondo número 12; * Toledo, 46.

CARABANCHEL

Urogallo, 21 (frente Alejandro Sánchez, 35); * El Toboso, 16 (esquina General Ricardos, 94); Valle de Oro, 11 (Carabanchel Bajo); * Avefria, 32 (colonia San José Obrero); E. Morales, 10 (Metro Vista Alegre-Oca); plaza de las Meninas, 7 (colonia Velázquez); * Antolina Merino, 13 (entrada Muñoz Grandes); Duquesa Tamames, 35 (tras iglesia Carabanchel Alto); * Nuestra Señora Fátima, 97; poblado dirigido Caño Roto, bloque 64; colonia Santa Margarita, local 18; * Villaviciosa, 48 (Campamento); Illescas, 203 (junto iglesia Puente Chico); * Maqueda, 7 (ciudad parque Aluche); Cebreros, 22 (entrada calle Huerta Castañeda); * Villamanín, 41 (junto Metro El Batán); paseo de Extremadura número 139; * Ampelio, 62 (esquina María del Carmen); * Ermita del Santo, 12 (Puente de Segovia).

LATINA

* Toledo, 46; paseo de Onésimo Redondo, 12; * avenida Valladolid, 71; Mayo, 59; * Calatrava, 28.

UNIVERSIDAD

Acuerdo, 38; * Luisa Fernanda número 17 (entre Princesa y V. rraz).

CENTRO

* Preciados, 14; Luna, 18; Hortaleza, 2; * Barquillo, 31.

BUENAVISTA

* Calle de Recoletos, 17; Alcalá, 64 (esquina Aguirre); * O'Donnell, 47 (esquina a Fernán González).

CHAMARTIN

* Angel L. de la Herrán, bloque 10 (Pinar Rey); avenida de Pío XII, 94; Pedro Muguruza, 8 (esquina Padre Damián); * paseo de La Habana, 144 (esquina Menta); avenida de La Habana, 7; * avenida Generalísimo, 43 (prolongación Castellana); * Serrano número 206; Uruguay, 19 (polígono Santa María); * Joaquín Costa, 47; Marcenado, 29 (entrada López de Hoyos, 99); avenida de América, 11; * Corazón de María, 19 (paralelo C. Rey); * López de Hoyos, 301; * calle Particular, 8 (barrio Querol); Carril del Conde, 100.

VENTAS

Grupo Residencial Alameda Osuna, calle Galera; * Valderribas, 11 (cont. T. Arias, Canillas); * Vizconde de los Asilos, 14 (entrada Arturo Soria, 18); * Alberique, sin número, galería comercial (Gran San Blas); Mieres, mercado (barrio San Blas); * Fernando Gabriel, 18 (carretera barrio Bilbao); José Arcones Gil, 39; * Los Urquiza, 21 (entrada Alcalá, 334); Sambara, 31; * Virgen del Portillo, 29 (barrio Concepción); * San Emilio, 8 (antes Calvo Sotelo); San Lamberto, 11 (Elipa, entrada José Luis de Arrese, 32); paseo del Marqués de Zafra, 43.

BUENAVISTA

Azcona, 70 (próximo parque Avenidas); * Cartagena, 20; Alcalá, 181 (esquina a Ayala); General Pardiñas, 61; * Lagasca, 102 (esquina Maldonado); Velázquez número 43; * General Pardiñas número 20; * O'Donnell, 47 (esquina a Fernán González); Alcalá, 64 (esquina Aguirre); * calle de Recoletos, 17.

RETIRO-MEDIODIA

Ibiza, 66; Núñez de Arce, 15; * Marqués de Cubas, 16.

Turno 6.º A SUR

zález); * General Pardiñas, 20; Alcalá, 181 (esquina a Ayala).

ARGANZUELA-VILLAVEDE

* Jacinto Verdaguer, 13 (entrada A. Leyva, 2); Joaquín Martínez Borreguero, 15; * paseo de la Chopera, 13 (bloques interiores); * paseo Acacias, 59; * Doctor Sánchez Banús, 31 (Los Arcos, colonia Barón); Nicolás Usera, 139 (antes 137); Antonio López, 139 (Puente Princesa); avenida Centro Angeles, 27 (parque Paloma); * ciudad de los Angeles, 216 (Telefonos); * San Cristóbal Angeles (plaza de la iglesia).

RETIRO-MEDIODIA

* Marqués de Cubas, 16; Núñez de Arce, 15; * Santa Isabel, 7; Lavapiés, 34; * paseo de las Delicias, 50; * Fray Luis de León, 10; Ibiza, 66; * Juan de Urbieto, 73 (colonia Retiro); avenida Ciudad Barcelona, 27 (antes Pacifico).

VALLECAS

* Barrio Moratalaz, polígono G, avenida Favores, 4 D; barrio Moratalaz, polígono S-27; avenida de la Albufera, 12 (Puente Vallecas); * López Grata (final Santa Filabris, barrio Santa 70 (junto a avenida San Diego); Juan Mazo, 28 (Puente Vallecas); Huerta Hachero (esquina Puente Balbarán); * Pedro Laborde, 37 (Alto del Arenal).

VENTAS

* Paseo Marqués de Zafra, 43; * San Emilio, 8; San Lamberto número 11 (Elipa, entrada José Luis Arrese, 32).

La ciudad

MUY BREVE

La Audiencia Territorial de Madrid —Sala Segunda de lo Contencioso-Administrativo— ha dictado sentencia en relación con el recurso interpuesto por la empresa propietaria de las populares «Torres de Colón». Según la sentencia de la Sala Segunda de lo Contencioso-Administrativo queda suspendida la orden municipal que disponía la demolición de una y otra torres en nueve metros. La resolución judicial, al parecer, no entra en el fondo de la cuestión y «ad cautelam» determina la invalidez de aquella orden. En «El Alcázar», Muñoz Gras parecía querer tirar de las orejas a los periódicos madrileños por la titulación que han otorgado a la citada noticia. No es para tanto: de momento, las torres no serán demolidas, aunque la cuestión ofrece todavía la posibilidad de nuevos recursos. No se ha dicho la última palabra, pero parece justo no añadir ni una más en tanto el problema se encuentre atribuido a la competencia de los Tribunales de justicia.

La Casa de la Villa se ha endurecido en materia de política de tráfico. Tras las disposiciones restrictivas para el aparcamiento, e, incluso, para la utilización de determinadas vías por el tráfico privado, anuncia una menor flexibilidad en el tratamiento de la «Zona Azul», donde se amaga a los automovilistas con la presencia de la grúa.

Es necesario comprender, o tratar de comprender, las circunstancias que obligan a la Delegación de Circulación y Transportes a establecer tan impopulares medidas. Pero, aceptadas aquellas circunstancias y aceptado, incluso, el firme propósito municipal, hay que insistir en dos cuestiones: en tanto el Ayuntamiento no ofrezca unos transportes de superficie en condiciones de dignidad, decoro y eficacia, toda restricción de uso del automóvil privado tiene un ligero matiz de injusticia. Por otra parte, la permanencia de tratos discriminatorios (léase aparcamiento de automóviles privados en tres y cuatro filas frente a los colegios y restaurantes de postín) pone en tela de apuro la severidad aplicada a otros ciudadanos. No añado ni una sola palabra al tema de la carga y descarga, que resultan bastante más perturbadoras que el exceso de circulación particular en las horas punta. La medida de la energía municipal no debe rebasar —creo yo— los límites de la justa prudencia.

Antonio Aradillas —presbítero de vocación y periodista de oficio— insiste en el tema de la Ciudad de los Ancianos. No tengo que sumar, ni que restar, una sola palabra a cuanto ya dije en mi anotación anterior: «Ciudad Social». Si lo que le preocupa al admirado colega es la desigualdad entre el trato que se otorga a las gentes en los asilos de acogidos a instituciones religiosas o filantrópicas y el que pueda prestarse en esta moderna y ejemplar institución social, nada tengo que decir. Lo que se me ocurre pensar es que si la Diputación Provincial no hubiera invertido cuatrocientos millones en construir esta obra, los ancianos acogidos a otras instituciones seguirían en las mismas condiciones. La tesis del padre Aradillas sobre la coeducación, no creo que añada ningún concepto nuevo al tema de la Ciudad de los Ancianos. Un tema que, de momento, no merece una polémica. Espero que mi admirado compañero no encuentre ni una sola palabra en mis muchas anotaciones cotidianas sobre el problema de la coeducación que, al parecer, le fue rebatido desde este periódico.

Antonio IZQUIERDO

NOTICARIO DE MADRID

19 CONCEJALIAS A CUBRIR EN LAS PROXIMAS ELECCIONES

• FUERON SEÑALADAS EN EL PLENO CELEBRADO EL DOMINGO

El domingo a mediodía, y bajo la presidencia del Alcalde, don Carlos Arias Navarro, se celebró un Pleno extraordinario del Ayuntamiento, para señalar las vacantes de los concejales a los que corresponde cesar, según el decreto del Ministerio de la Gobernación de 12 de septiembre de 1970, en los tres tercios: Familiar, Sindical y de Entidades culturales, profesionales y económicas. También, y por el mismo decreto, se declaró vacante la concejalía del Distrito de Buenavista, cuyo titular dimitió, renuncia que fue aceptada en el Pleno del pasado 30 de septiembre.

Como en su día informó ARRIBA, son 19 los concejales que cesan, entre los cuales figuran los tres tenientes de alcalde, siete de los nueve concejales de la Comisión Municipal de Gobierno y siete presidentes de las Juntas Municipales de Distrito.

También se acordó entregar el día 30 la Medalla de Oro de Madrid al tenista Santana.

Homenaje al Ministro de Trabajo

El Círculo Social y Recreativo de Granjeño, formado por 300 naturales de Granja de Torrehermosa (Badajoz), que viven en Valdecas, ofrecieron el domingo un homenaje al Ministro de Trabajo, don Licio de la Fuente, para entregarle la placa e insignia de socio de honor de la entidad, que fueron ofrecidas por el presidente del Círculo, don Antonio Mancero. Asistió una comisión del pueblo de Torrehermosa, presidida por el Alcalde. El Ministro prometió ayudarles en su principal iniciativa, la construcción de 400 viviendas en Cooperativa.

Mandos de la Juventud

Mil ciento veintitrés mandos juveniles y profesores de Formación del Espíritu Nacional y de Educación Física y Deportes de Madrid asistieron a la clausura de su asamblea anual, celebrada en el Instituto Nacional de Educación Física y Deportes bajo la presidencia del Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, Jesús López Cancio. Don Pedro Orive pronunció una conferencia en la que hizo unas «Consideraciones sobre la ley General de Educación».

Pabellón postal

Ayer entró en funcionamiento en la estación ferroviaria de Chamartín, un nuevo pabellón pos-

tal, en el que se han dispuesto los servicios de estafeta de alcance. El acceso al pabellón, por la calle de la Yedra y avenida de Pío XII.

Curso en el Colegio de San Ildefonso

Se ha celebrado el acto oficial de inauguración de curso —las

clases comenzaron el 15 de septiembre— en el Colegio de San Ildefonso, bajo la presidencia del regidor-patrono del centro, el teniente de Alcalde señor Del Moral, que representaba al señor Arias Navarro. El director del Colegio, don Maximino Sanz, hizo un resumen de la labor en el curso pasado: Premio Nacional de Previsión, Hucha de Bronce del Monte de Piedad, Campeonato Provincial de Deportes de Juventudes en la categoría de alevines, y la puesta en marcha de las enseñanzas Primera y Media simultáneamente. Para el curso que acaba de comenzar, indicó que se duplicará el número de mediopensionistas, se celebrará el bicentenario de la actuación de un alumno del Colegio en los sorteos de la Lotería Nacional, se dispondrá de un nuevo gimnasio y de las instalaciones del hilo musical.

Al final se entregaron las becas, dos de 40.000 pesetas, otorgadas por Sears; 68 del Ayuntamiento para estudios Medios de alumnos, 12 para ex alumnos y cinco para Universidad.

MADRID-BARAJAS

EL GENERAL FOURQUET REGRESO A PARIS

En avión militar francés, salió para París el jefe del Estado mayor del Ejército francés, general Michel Fourquet, quien permaneció cuatro días en España. Pronunció una conferencia, invitado por el Centro de Estudios Superiores de la Defensa Nacional.

En el aeropuerto fue despedido por el jefe del Alto Estado Mayor, teniente general Díez Alegría, y otras autoridades y personalidades.

En el mismo avión salió para París el embajador de Francia en España y señora.

Con dirección a París marchó el primer ministro del Yemen, acompañado del ministro de Agricultura de este país, después de pasar unos días en España.

De Barcelona llegó el Alcalde de esta ciudad, don José María de Porcioles.

GALA EN LA EMBAJADA FRANCESA

PRO SOCIEDAD FRANCESA DE BENEFICENCIA Y AFANIAS

MADRID. (De nuestra Redacción.)—La Princesa de España, Doña Sofía, asistirá el próximo jueves día 29 a una gala ofrecida por la Sociedad Francesa de Beneficencia que tendrá lugar en los salones de la Embajada de Madrid a beneficio de sus obras y de la Asociación Familiar de Adultos y Niños Subnormales (AFANIAS).

Fatrocinó la gala el embajador de Francia en España y señora de Robert Gillet.

Con maniqués llegadas especialmente de París, «Fourrures Christian Dior» presentará su colección «Invierno 1971», en colaboración con Villagroy.

Las invitaciones para asistir a dicha gala, pueden retirarse en la calle de Villalar, 2, y en Serano, 124.

PROCESO A LA GENERACION POETICA DEL 27

Aquelarre Poético inauguró su ciclo 1970-71 en la Ballena Alegre. Este año se ha organizado un «Proceso a la poesía», que comenzó con el «instruido» a la generación poética de 1927. Actuó como acusador el escritor y periodista Jacinto López Jorge, que reprochó a los poetas de aquel grupo su exceso de puritanismo, que les convirtió en «hacedores» de poemas; en faltos de alma, como les llamara Machado, así como de su despreocupación por los temas políticos, sociales y económicos.

La réplica, como defensor de los que de manera simbólica se sentaban en el banquillo, se la dio el poeta Carlos Murciano, quien hizo observar cómo la generación del 27 fue consecuente con sus postulados de «poesía pura» a ultranza, siguiendo los ejemplos del simbolismo francés de Valéry o el esteticismo de Juan Ramón Jiménez.

PLENO NACIONAL DE INFORMATICA

MADRID. (De nuestra Redacción.)—«España necesita formular un Plan Nacional de Informática, en el que estarían integrados la Presidencia del Gobierno, los Ministerios militares, el de Educación y Ciencia, el de Industria, el de Comercio, el de Justicia, el de Hacienda y el de la Gobernación», declaró ayer, en el transcurso de una rueda de Prensa celebrada en el Club Internacional de Prensa el señor Luis Alberto Petit Herrera, presidente del Comité Organizador del SIMO (Salón de la Informática y del Material de Oficina).

El señor Herrera presentó a los representantes de los medios informativos un amplio y completo panorama de lo que ha supuesto en España, durante los últimos años, el profundo cambio en los sistemas de organización de oficinas y, el más espectacular de la informática. Se refirió, por fin, a lo que será este décimo SIMO y a las novedades que, a partir del próximo día 5 de noviembre, fecha de la apertura oficial, podrán observar los visitantes que acudan al Palacio de Exposiciones de la Cámara de Comercio madrileña.

El Plan Nacional de la Informática es una necesidad que se empieza a sentir, aunque pasos muy significativos se han dado en los últimos meses en esta dirección. Entre ellos, la creación del Instituto de Informática, que lleve funcionando un año y que tiene a su cargo la formación de especialistas en estas técnicas del tratamiento automático de la información, cuyas necesidades se cifran, durante los próximos años, en unos 40.000.

Este Plan Nacional, cuyos estudios han sido elaborados por CITEMA, centro especializado en la materia, exigirá un esfuerzo de la Administración en varios campos: necesidad de legislar, mediante mecanismo de control aduanero, las importaciones de programas (la «materia gris» de la informática), la formulación de un código de ética profesional, la salvaguarda de la libertad del individuo ante la cada vez más numerosa información que sobre él posee la Administración, homologación de las líneas telefónicas para facilitar las redes de «tiempo compartido» y las instalaciones de terminales, así como preparar el terreno al promotor futuro de la teleinformática.

¿Qué papel puede tener España, como actividad creativa, en el campo de los ordenadores electrónicos?, vino a preguntarse el señor Petit Herrera. En la actualidad, la mayor parte de los equipos de proceso de datos son importados en porcentajes que rozan el cien por cien. Sin embargo, manifestó el señor Petit Herrera, los técnicos españoles pueden desempeñar un brillante papel, y de hecho lo realizan ya en la creación de programas, imprescindibles para el manejo

Terminó el señor Petit Herrera haciendo un pequeño repaso de las novedades que este año se presentarán en el SIMO, como materiales de reprografía, microfilmes y todo lo que se refiere a la dotación de las más modernas instalaciones de oficina.



FUENCARRAL ANTES Y DESPUES

Desde ayer, lunes, por la calle de Fuencarral sólo pueden circular los vehículos del servicio público: autobuses y taxis, desde las ocho de la mañana a las ocho de la tarde de los días laborables. Los vehículos comerciales podrán efectuar las operaciones de carga y descarga en la acera de los impares de diez a once de la mañana y de dos a cuatro de la tarde. También en la calle de Infantas rigen las mismas normas. En nuestras fotografías, el sábado pasado, con coches particulares, y ayer lunes, en la calle de Fuencarral. (Foto Contreras.)



CRISTINA ONASSIS VIENE A CAZAR

Cristina Onassis, hija del famoso armador y financiero griego Aristóteles Onassis, llegó ayer a Madrid, procedente de Londres, acompañada de Felipe Niarchos, hijo de otro no menos millonario y también famoso armador, Niarchos. Los dos vienen a cazar en La Mancha. A Cristina la esperaba en Barajas el marqués de Cubas, con quien aparece en la fotografía de la agencia Delfos, y un buen número de informadores, con los que se enfadó y de los que trató de huir.

Cristina celebró en París, hace unas semanas, su compromiso matrimonial con el joven Alexandre Tchemlekjdjouglou, hijo de otro millonario y armador griego, Goulandrís. La boda está anunciada para noviembre próximo. Este viaje, un tanto repentino, se ha prestado a especulaciones.

BOLSAS EXTRANJERAS

Londres: El oro, en su máxima cotización

El precio del oro ha alcanzado hoy su nivel más alto de este año en el mercado de lingotes londinense.

El precio fue fijado esta mañana en 39,15 dólares la onza, representando un aumento de 70 centavos (42 pesetas) sobre el que se había establecido el viernes por la tarde, de 38,45.

Por lo demás, la jornada fue sosa en la bolsa de Londres.

Mal día, no obstante, para las mineras australianas, después de haberse recibido en Londres las noticias de las considerables bajas que han sufrido en las Bolsas de Sydney y Melbourne.

Frankfort: La tendencia alcista, frenada

Durante la jornada bursátil de hoy quedó completamente frenado el movimiento a la alza que se registró al final de la semana pasada en las Bolsas alemanas de valores. Las cotizaciones registraron, en general, pequeñas subidas. Las acciones de los grandes almacenes, en previsión al aumento de las ventas navideñas, registraron alzas de hasta cinco enteros. Las acciones bancarias y químicas fueron bien acogidas. Maquinaria, automóviles y el mercado minero sufrieron cursos irregulares. En valores locales se dieron algunos casos de fuertes oscilaciones en ambos sentidos.

París: Alza espectacular del oro

Las alzas de la sesión de hoy corresponden, en general, a los valores del sector eléctrico. En los demás sectores se registró poco movimiento.

Los efectos extranjeros conocieron también un alza selectiva: General Electric e IBM, entre los norteamericanos; Standard Oil, entre los petróleos internacionales. Las minas de oro, firmes, en general.

En el mercado libre del oro el lingote registró un alza espectacular, ganando 105 puntos y cotizándose a 6.885.

CAPITAL EXTRANJERO

MAYORITARIO EN 55 DE LAS MES IMPORTANTES EMPRESAS ESPAÑOLAS

MADRID. (Cifra).—De las 300 Empresas españolas más importantes, en 55 predomina el capital extranjero, según datos publicados por "Comisión Market Business Report".

Un estudio realizado sobre países inversores en España demuestra que Estados Unidos tiene capital en 27 de las 260 primeras Empresas; Alemania, en 12; Francia, en 10; Gran Bretaña, en cinco; Italia, en cuatro; Suiza, en cuatro; Holanda, en tres; Bélgica, en dos, y Suecia, en dos.

La Empresa americana con mayor capital invertido es la Chrysler, con una participación de 2.433,5 millones de pesetas en

Chrysler Ibérica. Siguen a continuación Standard Oil, Gulf Oil, Esso y Firestone.

De entre las europeas, la de mayor participación es Renault, con 1.359 millones de pesetas en FASA, seguida de Peñarroya, Nestlé y Horsch.

En cuanto a las entradas de capital extranjero en los últimos años, según informe del Banco de España, representaron 508 millones de dólares en 1967, 584 en 1968 y 479 en 1969.

En los pasados seis años estas inversiones han elegido España como un país con garantías muy superiores a las de otros no desarrollados, según señala "España Económica" en su último número.

CASI 600 MILLONES DE PESETAS EN JUEGO

MAYO: TRES QUIEBRAS Y CATORCE SUSPENSIONES

MADRID. (Fyresa).—Durante el pasado mes de mayo se produjeron tres declaraciones de quiebra y 27 suspensiones de pagos en empresas españolas, según datos del Instituto Nacional de Estadística.

Las tres quiebras correspondieron a industrias manufactureras, con un capital de 21 millones de pesetas, mientras las suspensiones de pagos afectaron a 14 empresas individuales, una limitada y 12 anónimas. La actividad económica de este último grupo de empresas correspondía a dos de agricultura, selvicultura, caza y pesca; 14 a industrias manufactureras; dos a industrias de la construcción, ocho a comercio y una a transporte, almacenaje y comunicaciones. El importe del capital que figura en el balance de las citadas 27 empresas es de 595,7 millones de pesetas.

Las Sociedades de cartera, las más rentables

MADRID (Cifra).—La rentabilidad media neta de las Empresas creció en un 0,98 por 100 en 1969 y pasó a ser del 7,35 por 100, según el estudio anual publicado por el Banco de Vizcaya.

La máxima rentabilidad correspondió a las sociedades de cartera, cuyo beneficio, una vez deducidos todos los gastos, alcanzó un 13,32 por 100.

A continuación figuran las vidrieras, con un 11,98 por 100; textiles, con igual porcentaje de beneficio neto; bancarias, con el 10,37 por 100; eléctricas, 6,06 por 100; construcción naval, 2,78 por 100, y transportes, 2,16 por 100.

Catorce mil millones de pesetas protestados en mayo

MADRID (Cifra).—Efectos

bancarios por valor de 63.161 millones de pesetas fueron protestados en los cinco primeros meses del presente año, con una media mensual de 12.632 millones de pesetas, según datos publicados por el Boletín mensual de estadística. La media mensual de los últimos tres años ha aumentado, de 7.513 millones de pesetas en 1967, a 8.454 en 1968 y a 9.611 millones de pesetas en 1969.

Según los datos provinciales referidos sólo al mes de mayo, Madrid, con 2.931 millones de pesetas, figura en cabeza por el número de protestas de letrados, seguida de Barcelona, con 1.693 millones.

Los protestos en toda España durante el citado mes alcanzaron un valor de 14.072 millones de pesetas.

Notable aumento de las disponibilidades líquidas

MADRID (Cifra).—Las disponibilidades líquidas al finalizar el pasado mes de junio ascendían a 1.736.274 millones de pesetas, con un aumento de 30.000 millones de pesetas sobre el mes anterior, según datos estadísticos del Banco de España.

La circulación fiduciaria en la misma fecha alcanzó un total de 259.472 millones de pesetas, correspondientes a 247.493 millones de billetes en circulación, y a 11.979 millones en moneda metálica. Dicha cifra representa un aumento de 7.751 millones de pesetas sobre el mes anterior, y de 11.623 millones de pesetas sobre el mes de enero.

La oferta monetaria el 31 de junio sumaba 656.892 millones de pesetas, de los que 239.833 millones se hallaban en efectivo en manos del público, y 417.054 en depósitos a la vista.

En cuanto a los depósitos de ahorro en la misma fecha representaban 608.568 millones de pesetas, y los depósitos a plazo y ahorro vinculados, 170.814 millones de pesetas.

Venta de gasolina: 3.000 millones de beneficios

MADRID (SIS).—El comercio de los combustibles líquidos en España contaba al finalizar el año 1969 con 4.243 establecimientos expendedoros, de los que 143 pertenecían a la CAMPSA; 2.465, a estaciones de servicio, y los 1.635 restantes, a surtidores en la vía pública y garajes, según los datos hechos públicos por el Sindicato Nacional del Combustible. El ritmo de crecimiento

experimentado hasta esta fecha se ha visto posteriormente estabilizado a lo largo de 1970, con lo que la separación en cuanto al número de unidades de distribución se ha visto acrecentada en el año en curso en comparación con los promedios de otros países europeos.

El personal empleado en estos establecimientos asciende a 23.095 trabajadores, que representan un empleo medio por establecimiento de 5,4 trabajadores. Los salarios globales satisfechos en 1969 se elevaron a 1.421 millones de pesetas, de los que 802 millones correspondieron a establecimientos de CAMPSA.

El margen comercial de las estaciones de servicio y surtidores en vía pública y garajes, obtenido como diferencia entre el valor en venta de los productos y su coste a pie de establecimiento fue en este año de 2.903 millones de pesetas que, previamente deducidos los gastos registrados en el ejercicio, suponen un valor añadido bruto a precios de mercado de 2.349 millones de pesetas. De este último importe, los costes de personal participan con 884 millones, y los beneficios, amortización e impuestos, con 1.465 millones de pesetas. Las provincias con mayor número de estaciones de servicio son Barcelona, con 157; Madrid, con 137, y Valencia, con 118 establecimientos. Por lo que se refiere a surtidores en vía pública y garajes, ocupan los primeros lugares Barcelona, con 164; Santa Cruz de Tenerife, con 133, y Baleares, con 114 surtidores.

PARA 1971

EL PRESUPUESTO DE LA CEE, APROBADO

SE ELEVA A 3.700 MILLONES DE DOLARES

LUXEMBURGO, 26.—A unos 3.700 millones de dólares se eleva el presupuesto para 1971 del Mercado Común Europeo, que ha sido aprobado hoy por el Consejo de ministros reunidos en Luxemburgo.

A pesar de la importante suma del presupuesto del Mercado Común, un portavoz del Consejo de ministros ha revelado que éste ha hecho importantes reducciones con respecto al proyecto inicial de la Comisión, sobre todo en lo que se refiere a los gastos y funcionamiento de la misma Comisión Europea.

Asimismo, el Consejo de ministros ha satisfecho en una mínima parte las peticiones de la Comisión en nuevo personal, de un total de 250 nuevos funcionarios que pedía la Comisión. El Consejo de ministros sólo ha dado autorización para que la Comisión contrate a 85 nuevos funcionarios.

EL TORO

CORRIDA EN LAS VENTAS

CERRO EL CORAZON

Arañándole la última fecha a la temporada, los toreros y la afición madrileña, encauzados por la iniciativa anónima de una comisión organizadora, le hicieron, el pasado domingo, un quite hermoso y urgente a Agustín Parra «Parrilla», quien si llevó con honra y provecho, y también con sangre, el traje de luces, no acertó a desenvolverse con iguales pericia y fortuna en el arriscado, en el difícil, mundo de los negocios. La hermandad de los toreros, no siempre bien demostrada si supo esta vez apuntarse un tanto cordial y positivo y, aun que la plaza no se llenara, tampoco el público de Madrid se quedó atrás a la hora de contribuir al homenaje y beneficio de uno de los toreros más importantes de su historia. Gracias a todos, felicidades a todos y, puestos a distinguir, hagámoslo en el nombre del veterano peón Agustín Boto «Regaterín», que en esta corrida dio sus últimos capotazos, clavó su último par de banderillas y dejó atrás cuarenta años de sacrificada profesión. El acto, simbólico y emotivo, de quitarle el añadido —ayer coleta—, lo llevaron a cabo Gregorio Sánchez y Andrés Vázquez, después de arrastrado el segundo toro.

El festejo se desarrolló en un grato ambiente de simpatía y benevolencia. No era tarde para exigir demasiado, y así antes y mejor se extremaron los premios que las censuras, si bien es cierto que los espadas, Gregorio Sánchez y Andrés Vázquez, unidos en un generoso mano a mano, y el caballero, e igualmente generoso, don Ángel Peralta, hicieron cosas buenas y hasta muy buenas, con nota sobresaliente para el rejoneador, que como torero a la jineta sumó una de las mejores actuaciones de su ya dilatada vida torera, a pesar de que no todos los hierros fueron clavados en buen sitio.

Los toros, de la divisa de doña Pilar Herráiz, esposa de don Carlos Urquijo —y «urquijos», o «murubies», que es lo mismo, de procedencia—, ayudaron a medias a los toreros, pues hubo tres —el primero, el segundo y el sexto— francamente buenos para los de a pie, aparte del de rejones, cuyos pasajeros desentendimientos apenas enturbiaron su gran clase, su fuerza y su bravura, que merecerían el honor de una póstuma —las de los toros siempre lo son— vuelta al ruedo.

En el primer tercio, el que abrió plaza, empujó flojo e intermitentemente en la primera vara y entró muy bien, para cumplir poco y queriendo irse, en la siguiente; el segundo, demostró mucha codicia en un solo encuentro; en el que el picador se aprovechó malamente; el tercero, tras rebotarse por su cuenta de los dos caballos, tomó una vara larga y dura y volvió a defenderse, distante o pasivo, en una nueva y como doble cita; el cuarto, apretó un poquito y se fue en la primera y acudió bien y de lejos, pero para acabar yéndose, en la segunda; el quinto, después de un choque e inmediata huida sin castigo junto a chiqueros, se sujetó y se dejó pegar en otra reunión, y el sexto, muy resentido de los cuartos traseros, tomó una varita de dos ojitos y un buen puñado, tanto por su parte como la del picador de tanda.

Gregorio Sánchez, que como Andrés Vázquez, se lució con el capote en quites variados, le ligó en los medios una faena sobria y tranquila, pero algo despegadilla, al primero, cuyo lado izquierdo debió ser más aprovechado. Las ligeras cortedades y sosería del toro no fueron inconvenientes mayores para que Gregorio templara muletazos de calidad y empuje. Aliviándose con las espadas, pinchó dos veces, antes de dejar una entera que bastó y le puso en las manos una oreja de su enemigo. Frente al tercero, tardo, casi pasivo, probón e incierto, usó la muleta con brevedad y mínimos esfuerzos y los aceros en dos pinchazos, media y dos descabellos, y ante el quinto, con el que se equivocó al brindarlo al público, pues el toro, blandísimo de manos y dado a las caídas, no tenía empuje ni para consumir una sola arrancada entera, se alargó en porfías inútiles, y se demoró en la muerte, para la que precisó de dos pinchaduras, una casi media y tres golpes de descabello.

Andrés Vázquez, moviéndose siempre en un plan de exagerada maestría, como preocupado de que el público se entere de su suficiencia, realizó una labor bastante acertada, con ideas, variedad y mando, en el segundo, un toro bueno de verdad, y con bravura para incomodar en algunos momentos. Vázquez, seguro y con repertorio, mató bien, de un pinchazo y una estocada volcándose, y se ganó sus dos primeras orejas de la tarde. Equivocado con el cuarto, que brindó al público, sin ver que el toro iba trotón, y se rebrincaba, o se frenaba, echando la cara arriba, pasó algunos apuros antes de librarse de él de un pinchazo y media eficazísima. La faena al sexto la abrió con unos innecesarios ayudados por alto, que sólo sirvieron para que el toro se le cayera derrengado; luego, a la vista del ir flojo y bobo de su quedado, aunque inocente enemigo, le prodigó muletazos tan cortitos como efectistas y se permitió unos alardes que con tal enemigo apenas tenían mérito. Matar, sí lo hizo a ley, de una gran estocada, y en ella vio el público razón: para que se le concedieran las dos orejas.

Don Ángel Peralta —cuya labor fue acompañada por la música adicta de unas sevillanas rociadas— estuvo sencillamente perfecto a caballo, y no tanto al clavar hierros de todas clases, incluidas dos rosas seguidas, la segunda en un cerco emocionante al toro, que puso al público en pie. Al matar del primer rejón de muerte, que cayó algo trasero, le concedieron las dos orejas y, al final de la corrida, fue sacado a hombros, en unión de Andrés Vázquez.

Pesos: 504, 500, 525, 553, 534 y 493, los de la llamada lidia ordinaria, y 523 el de rejones.

José Antonio MEDRANO

Rebaja de 0,50 dólares por 100 kilos brutos

LA CEE APRUEBA EL REGLAMENTO SOBRE LA IMPORTACION DE ACEITE ESPAÑOL

LUXEMBURGO, 26. (Efe).—El Consejo de Ministros de Asuntos Exteriores del Mercado Común Europeo ha aprobado hoy en Luxemburgo un Reglamento por el que se otorgan ciertas preferencias para las importaciones en la CEE de aceite de oliva no refinado originario de España, de la partida de la tarifa exterior comunitaria 15,07 A II.

Este Reglamento se adopta en aplicación del artículo octavo del anexo primero del Acuerdo Preferencial entre España y el Mercado Común.

Las ventajas contenidas en el Reglamento hoy aprobado son las mismas de que trata el citado artículo del anexo primero del cuadro. Es decir, rebaja de 0,50 dólares por 100 kilos brutos del «prelevement» comunitario. Además, España reembolsará hasta cuatro dólares por 100 kilos bajo forma de una tasa a la exportación de aceite de oliva. Por ejemplo, si el «prelevement» comunitario está una semana—cambia todas las semanas—en los 4,59 dólares, el Mercado Común sólo cobrará a España cuatro dólares; pero, además, estos cuatro dólares en vez de ser percibidos por el Mercado Común serán percibidos por España, bajo forma de una tasa a la exportación. Con ello el Mercado Común consigue su objetivo de que el aceite español no esté a un precio demasiado bajo, pero ofrece a España la posibilidad de reembolsarse parte de la diferencia de precios (como hemos dicho, hasta el límite de cuatro dólares por 100 kilos).

El Reglamento hoy aprobado entrará en vigor el tercer día que sigue a su publicación en el «Boletín Oficial» del Mercado Común, y se aplicará durante el mismo tiempo de la vigencia del Acuerdo Preferencial.

EL CINE

«IVAN EL TERRIBLE» («IVAN GROZNI»), primera parte, DE S. M. EISENSTEIN

FICHA TECNICA

Prod.: Mosfilm (1945). Director: Serguei M. Eisenstein. Guión: S. M. Eisenstein. Fotografía: E. Tissé y A. Moskvín. Música: Serguei Prokofiev. Blanco y negro. Principales intérpretes: Nikolai Tcherkassov, Ludmila Tseltkovskaya, Serafina Birman, Piotr Kadochnikov, Mijail Jarov y A. Buchmá.

Las luchas políticas, familiares, sociales y religiosas que el gran príncipe de Moscú, Iván IV, protagonizó hasta conseguir ser el primer Zar de todas las Rusias, sirvieron de inspiración a Serguei M. Eisenstein, en plena segunda guerra mundial, para componer la que habría de ser su última película: «Iván el Terrible».

Dividida en dos partes o jornadas, en la primera Eisenstein narra la coronación del gran príncipe, sus diferencias iniciales con los boyardos, los nobles de la época, y con su tía Efrósina, cabecilla de la reacción que se produjo ante las pretensiones de Iván de controlar todos los poderes para conseguir un país unido y poderoso. En la segunda se expone el incierto presente del Zar y la conspiración que los boyardos tramaban para asesinarle.

Ahora se ha presentado en Madrid, en calidad de cine de arte y ensayo, la primera parte, anunciándose la segunda para un próximo estreno, con lo cual al espectador se le ofrece la posibilidad de degustar cuanto de valor hay en la obra postrera de Eisenstein, sin problemas de agobio por el metraje, restándole, al mismo tiempo, por motivos comerciales indudables, la oportunidad de juzgarla en su totalidad.

Hay en «Iván el Terrible» una belleza plástica indudable, un regusto por la estética en la composición y un cierto aire teatral y gestual, al que sirve de modo singular Nikolai Tcherkassov, interpretando al Zar. Y hay también, por otro lado, el planteamiento de la licitud de los medios para alcanzar el fin, la condena de la clase alta, de la nobleza feudal y la afirmación de que el poder del rey, del Zar en este caso, no viene de Dios, sino de los hombres, del pueblo en definitiva.

Pesa, sin embargo, la delectación con que Eisenstein planeó y llevó a cabo cada secuencia de su «Iván». La cámara se sitúa a ras del suelo para conceder a la figura del Zar una apariencia mayestática. Se recrea en demasía la presentación de gestos y actitudes, subrayándolos hasta extremos de una plasticidad gélida, congelada, distante. Cada plano viene a ser un cuadro, cuidada al máximo la ambientación, la presentación exterior de los personajes. Pero los veinticinco años transcurridos desde la realización del filme, parecen muchos más en razón de la lejanía que imponen sus imágenes al espectador de hoy. El expresionismo de Eisenstein parece corresponder a una época anterior, aunque la exaltación del nacionalismo, del poder de las armas, de la autoridad dictatorial, sitúan realmente a la película en el año 42, año en que comenzó su rodaje, bajo la autoridad de Stalin como único poder visible del país.

Eisenstein, fiel a la idea del papel protagonista de las masas, utiliza a éstas como elemento coral de primer orden, aunque quede compensada su utilización con los kilométricos primeros planos de Tcherkassov y de algunos de los principales intérpretes. Así, la secuencia del velatorio de la Zarina, magnífica en su expresividad pese al carácter «congelado» de su presentación, puede parangonarse a la del sitio de Kazán, donde las huestes de Eisenstein animan la falda de una montaña, erizada de fortificaciones.

Con todo, esta primera parte de «Iván el Terrible» adolece de soledad. Forma un todo con la segunda. Y prácticamente no puede juzgarse una silla a la que faltan dos patas. Hay aciertos indudables —los aciertos de uno de los hombres más significativos de la historia del cine europeo, del cine mundial—, pero toda esta primera jornada semeja ser una especie de preparación minuciosa de la segunda, un largo prólogo antes de que comience la verdadera acción.

La fotografía, los interiores debidos a Moskvín y los exteriores a Tissé, tiene una excelente calidad. Pero en este capítulo de los «accesorios» utilizados por Eisenstein, cabe destacar especialmente la música, de Serguei Prokofiev, uno de los últimos grandes compositores rusos, que sirve de magnífico subrayado de los momentos culminantes del drama.

Pedro CRESPO

EL TEATRO

RECITAL DE MARIA DOLORES PRADERA EN LA ZARZUELA

Lleno completo en la Zarzuela. Maria Dolores Pradera arrastra mucho público, y su presencia sobre un escenario —ya en comedia, ya en recitales— es siempre garantía de éxito.

En el recital de anoche la acompañaron, como siempre, Los Gemelos, tan penetrados con ella; Manuel Alfaro, al órgano eléctrico; Chema Andrés, al arpa; Miguel Palacios, al contrabajo, y Pepe Ebano, en la percusión.

Jugando hábilmente el acompañamiento de unos y otros, el programa adquirió una gran variedad bajo el nexo común de las canciones, dichas por la cantante-actriz con su tradicional buen gusto.

En el amplio programa, compuesto por dieciséis canciones en cada parte, escuchamos nuevamente sus viejas creaciones «El rosario de mi madre», «La flor de la canela», «No me amengues», «La leyenda de los volcanes», «Negra María», y nuevos números que ha añadido a su largo repertorio: «En vano», «El tiempo que te quede libre», «Sabes de qué tengo ganas», «El becerro».

Durante dos horas y media Maria Dolores Pradera mantuvo al público en un plano de emocionado silencio, roto al final de cada canción por unánimes ovaciones, que se ampliaron con «Bravos!» al término de las dos partes y en algunas creaciones destacadas. Como era de esperar, el recital constituyó un éxito rotundo.

José DE JUANES

BARCELONA

POLONIA Y ALEMANIA EN LA SEMANA DEL CINE EN COLOR

BARCELONA. (Cifra.)—Dos aportaciones de Polonia y Alemania han integrado la programación de la segunda jornada en la XII Semana Internacional del Cine en Color de Barcelona.

En sesión de tarde, fue presentada la película «Todo es para vender», del director polaco Andrei Wajda, film dedicado a la memoria del famoso actor Zbigniew Cybulski, desaparecido hace años en un accidente.

Alemania estuvo representada por «Malatesta», del realizador Peter Lilienthal, película en la que se exponen los movimientos terroristas en el Londres de 1910.

«Malatesta» cuenta con una interpretación encabezada por el actor francés Eddie Constantine, en un papel muy diferente de los que le hicieron famoso.

Demandan a «James Bond» por no pagar la renta

LONDRES. (Efe.) — El actor australiano George Lazenby, el «James Bond» de la película «On her majesty's secret service», ha sido demandado por no pagar la renta de su piso.

El dueño del piso que tiene Lazenby en el lujoso barrio de Mayfair de Londres lo ha demandado ante un Tribunal por el pago atrasado de 1.600 dólares de los dos meses pasados (pésetas 112.000).

Después de la película de «Ja-

mes Bond», Lazenby no ha actuado en ninguna otra. «No soy un millonario, pero tampoco estoy en la ruina. Ya pagaré la renta a su tiempo», comentó el actor australiano.

Exámenes de ingreso

El jueves próximo, día 29, a las diez de la mañana, comenzarán los exámenes de ingreso en la Escuela Oficial de Cinematografía.

DEL 2 AL 7 DE NOVIEMBRE

CONVERSACIONES INTERNACIONALES DE TEATRO EN MADRID

Coincidiendo con el «I Festival Internacional de Teatro de Madrid», del 2 al 7 de noviembre, en el Palacio Nacional de Congresos y Exposiciones, se desarrollarán las Primeras Conversaciones Internacionales de Teatro, en las que intervendrán destacados teóricos y profesionales del teatro, españoles y extranjeros, siendo el tema general «Las nuevas tendencias teatrales».

Las sesiones se celebrarán de 11 a 1 de la mañana, y en ellas, tras la exposición de las comunicaciones, se desarrollarán coloquios sobre las mismas, con intervención de los asistentes a las Conversaciones.

A estas Conversaciones han sido invitadas prestigiosas personalidades del teatro europeo, especialmente de los países participantes en el Festival, así como los presidentes de los diversos Centros Nacionales del Instituto Internacional de Teatro.

Entre otros conferenciantes extranjeros intervendrán: Helmuth Karasek, por Alemania; Vittorio Mariotti, por Italia; Henrik Tomaszewski, por Polonia; Jean Deschamps, por Francia.

Asimismo, intervendrán destacados representantes de Portugal e Inglaterra.

Entre otras personalidades extranjeras han confirmado su asistencia a las conversaciones:

Jean Darcante (secretario general del Instituto Internacional de Teatro), Carlos Porto (crítico teatral de «Diário de Lisboa»), Maurice Sonar Senghor (del Teatro Nacional Daniel Sorano, de Dakar), Oscar Morelli (presidente del Centro Mexicano del Instituto Internacional de Teatro), Michèle Kokosowki (directora de los Estudios de Investigación Teatral del Festival de Nancy), Antoine Bourseiller (director del Centro Dramatique National de Sub-Est de Francia), Adela Escartín (del Centro Cubano del Instituto Internacional de Teatro) y Leopoldina Novoa (del Centro Uruguayo del Instituto Internacional de Teatro).

CARTELERA DE ESTRENOS

AEROPUERTO. Dir.: George Seaton. Int.: Burt Lancaster y Dean Martin. GP. Dramático-suspense. Color. Calificación: *** (18). (GRAN VÍA.)

BORSALINO. Dir.: Jacques Deray. Int.: Jean-Paul Belmondo y Alain Delon. GP. Gangsters-espectacular. Color. Calificación: ** (18). (ALCALA-PALACE, ALVI, CANCELLER, EL ESPANOLETO, IN FANTE, JUAN DE AUSTRIA y LOPE DE VEGA.)

CABEZAS CORTADAS. Dir.: Glauber Rocha. Int.: Francisco Rabal y Marta May. SC. Color (18). (GAYARRE y PALACE.)

CARTAS DE UNA NOVICIA (LETTRES D'UNE NOVICE). Dir.: Alberto Lattuada. Int.: Pascale Petit y Jean-Paul Belmondo. SC. Blanco y negro (18). (GALILEO.)

COMANDO EN EL MAR DE CHINA. Dir.: Robert Aldrich. Int.: Cliff Robertson y Michael Caine. GP. Bélica. Color. Cinerama. Calificación: ** (18). (REAL CINEMA.)

CRIMENES EN LA OSCURIDAD. Dir.: Michael Crawford. Int.: Frankie Avalon y Jill Haworth. GP. Suspense-terror. Color. Calificación: ** (18). (ALVI, CANCELLER, EL ESPANOLETO, JUAN DE AUSTRIA, INFANTE y MOLA.)

DON ERRE QUE ERRE. Dir.: J. L. Sáenz de Heredia. Int.: Paco Martínez Soria. GP. Comedia española. Color. Calificación: ** (14). (IMPERIAL.)

EL ASESINATO DE JULIO CESAR. Dir.: Stuart Burge. Int.: Charlton Heston y John Gieguld. GP. Drama histórico. Color. Calificación: ** (14). (BILBAO, PALACIO DE LA PRENSA y VELAZQUEZ.)

EL CODIGO DE LOS INMORALES. Dir.: Basil Dearden. Int.: David Hemmings y Richard Attenborough. GP. Comedia. Color. Calificación: * (18). (PALAFOX.)

EL COMPROMISO. Dir.: Elia Kazan. Int.: Kirk Douglas y Faye Dunaway. GP y PC. Dramática. Color. Calificación: + +, *** (18). (AVENIDA.)

EL GRAN CRUCERO. Dir.: J. G. Maesso. Int.: Pepe Calvo y Teresa Gimpera. GP. Dramático-científica. Color. Calificación: * (Tol.). (PAZ.)

EL ULTIMO HURRA (THE LAST HURRAH). Dir.: John Ford. Intépretes: Spencer Tracy y Jeffrey Hunter. GP y PC. Drama político. Blanco y negro. Calificación: +, ** (18). (ROSALES.)

EL VALOR DE UN COBARDE. Int.: Steven Tedd y Sarah Ross. GP. Western. Color. Calificación: * (MADRID.)

FUAMANCHU EN EL BESO DE LA MUERTE. Int.: Christopher Lee. SC. Color (18). (MADRID.)

HELLO DOLLY! Dir.: Gene Kelly. Int.: Barbara Streisand y Walter Matthau. GP. Color. Cinerama. Comedia musical. Calificación: ** (18). (PROYECCIONES.)

IVAN EL TERRIBLE. Dir.: S. M. Eisenstein. Int.: N. Tcherkassov. SC. (CINE STUDIO CALIFORNIA.)

JULIO CESAR. Dir.: Joseph L. Mankiewicz. Int.: Marlon Brando y James Mason. GP y PC. Drama histórico. Blanco y negro. Calificación: + +, * (18). (ALEXANDRA.)

LA JOVEN (THE YOUNG ONE). Dir.: Luis Buñuel. Int.: Zachary Scott. GP y PC. Dramática. Blanco y negro. Calificación: + + +, ** (18). (POMPEYA.)

LA LEY (LA LEGGE). Dir.: Jules Dassin. Int.: Gina Lollobrigida y Marcello Mastroianni. SC. Blanco y negro (18). (ALEXANDRA.)

LA PERVERSA. Dir.: Alex March. Int.: Leigh Taylor-Young y Ryan O'Neal. GP. Drama juvenil. Color. Calificación: * (18). (LUCHANA y TORRE DE MADRID.)

LAS COSAS DE LA VIDA. Dir.: Claude Sautet. Int.: Michel Piccoli y Romy Schneider. GP. Dramática. Color. Calificación: +, ** (18). (COLISEUM.)

LA VIDA CONYUGAL (LA VIE CONJUGAL). «JEAN MARC». Dir.: André Cayatte. Int.: Jacques Charrier y Marie-José Nat. GP y PC. Blanco y negro. Dramática. Calificación: +, ** (GALILEO). «FRANCOISE». Dir.: A. Cayatte. Calificación: +, ** (FALLA.)

LOS DOS KENNEDY («I DUE KENNEDY»). Dir.: Gianni Bistak. Blanco y negro. SC (18). (REX.)

LOS CUATRO BUDAS DE KRIMINAL. Int.: Glen Saxon y Helga Liné. SC. Blanco y negro (14). (MADRID.)

LOS LOCOS AÑOS DE CHICAGO. Dir.: Norman Jewison. Int.: Bean Bridges y Brian Velk. S. C. Color (18). (ROXY «B».)

LOS GIRASOLES. Dir.: Vittorio de Sica. Int.: Sofia Loren y Marcello Mastroianni. GP. Dramática. Color. Calificación: *** (18). (AMAYA.)

LOS GUERRILLEROS DEL GENERAL LUNG. Dir.: S. Taniguchi. Int.: Mac Sato. GP. Bélica-aventuras. Color. Calificación: * (14). (CANDILEJAS, CARLTON y URQUIJO.)

LOLA MONTES. Dir.: Max Ophüls. Int.: Martine Carol y Peter Ustinov. GP y PC. Drama romántico. Color. Calificación: + +, ** (18). (INFANTAS.)

MEJOR VIUDA QUE... Dir.: Duccio Tessari. Int.: Virna Lisi y Peter McEnery. GP. Comedia italiana. Color. Calificación: * (18). (CALLAO.)

NO DESEARAS AL VECINO DEL QUINTO. Int.: Alfredo Landa e Ira de Fürstenberg. SC. Color (18). (CARLOS III, CONSULADO, LICEO, PRINCESA, ROXY «A».)

CLAVE DE ESTRENOS

GP: Para Gran Público.

PC: Para Cinéfilos.

+ : Calificación artística.

* : Calificación comercial.

18: Para mayores dieciocho años.

14: Para mayores catorce años.

Tol: Para todos los públicos.

SC: Sin calificar.

PISTOLERO. Dir.: Burt Kennedy. Int.: Robert Mitchum y Angie Dickinson. GP. Western. Color. Calificación: * (18). (BARCELO, CAPITOL y SALAMANCA.)

RED SINIESTRA. Dir.: Jacques Deray. Int.: Lino Ventura. SC. Color (18). (FUENCARRAL.)

SEÑORAS Y SEÑORES. Dir.: Pietro Germi. Int.: Gastone Moschin y Virna Lisi. GP y PC. Cómic-drama italiano. Blanco y negro. Calificación: +, *** (18). (PENALVER.)

SUENO DE REYES. Dir.: Daniel Mann. Int.: Anthony Quinn e Irene Papas. GP. Drama social. Color. Calificación: ** (18). (RIALTO.)

TAMBORES DE AFRICA. Dir.: James B. Clark. Int.: Frankie Avalon y Marietta Hartley. GP. Aventuras. Color. Calificación: * (Tol.). (PEZ y TIVOLI.)

UN HOMBRE LLAMADO CABALLO. Dir.: Elliot Silverstein. Int.: Richard Harris y Corinna Tsopei. GP y PC. Western dramático. Color. Calificación: +, ** (18). (CONDE DUQUE.)

REPOSICIONES

HORIZONTES DE GRANDEZA. Dir.: William Wyler. Int.: Gregory Peck y Jean Simmons. GP y PC. Western-dramático. Color. Calificación: +, ** (14). (ARGUELLES, BENLLIURE, MONUMENTAL, MURILLO y PALACIO DE LA MUSICA.)

O QUE EL VIENTO SE LLEVO. Dir.: Victor Fleming. Int.: Clark Gable y Vivien Leigh. GP y PC. Drama histórico. Color. Calificación: +, *** (18). (ALBENIZ.)

SCARAMOUCHE. Dir.: George Sidney. Int.: Stewart Granger y Eleanor Parker. GP. Aventuras. Color. Calificación: ** (14). (BULEVAR y FANTASIO.)

MUSICA

CONCIERTO EXTRAORDINARIO GALA. ORQUESTA NACIONAL. FRUHBEEK DE BURGOS. PIANISTAS. S. A. R. PRICESA IRENE Y GINA BACHAUER. TEATRO REAL

Patrocinado por S. A. R. Princesa de España, Doña Sofía, a beneficio del Círculo de la Música. «Amor brujo», Falla; «Concerto mi bemol», Mozart; «Quinta», Beethoven. Martes 3, 22,30 horas. (Localidades, desde hoy, taquillas calle Carlos III, de 10 a 13,30 y de 17 a 19 horas.)

DIRECCION GENERAL DE BELLAS ARTES. TEATRO REAL

Recitales extraordinarios: 10 noviembre, André Watts;

22 diciembre, David Oistrakh; 19 enero, Gundula Janowitz; 23 febrero, Wilhelm Kempff. Abono a los cuatro para abonados Orquesta Nacional, mediante presentación tarjeta; reserva e inscripción, taquillas (calle Carlos III), hasta 31 corriente, de 9 a 13 y de 17 a 19 horas. Pago y retirada localidades, días 2, 3 y 4 noviembre mismas taquillas y horas. Venta libre primer recital, días 6, 7 y 9 noviembre para tercera parte aforo teatro.

ORQUESTA NACIONAL. FRUHBEEK DE BURGOS. ORFEON DONOSTIARRA. LOUIS DEVOS (TENOR). TEATRO REAL

«Réquiem», Berlioz (sin interrupción). Viernes y sábado, 19,15 horas; localidades, desde miércoles. Domingo, 11,30 horas; localidades, desde jueves. Taquillas (calle Carlos III), abiertas

de 10 a 13,30 y de 17 a 19 horas. Jueves, se abre taquilla desde 9 horas. (Cien localidades estudiantes; cada concierto, a 10 pesetas.)

ORQUESTA SINFONICA RTV ESPAÑOLA. ENRIQUE GARCIA ASENSIO. GENOVEVA GALVEZ. MARIA ROSA CALVO-MANZANO. JOSE MARIA SANMARTIN

Teatro Real, sábado 31 octubre, 11 noche, y domingo 1 noviembre, 7,15 tarde: «Tres sonatas» (padre Soler-Rodolfo Halffter), «Concierto para clave y orquesta de cuerda en re menor B. W. V. 1052» (J. S. Bach), «Pequeña sinfonía concertante para arpa, clave, piano y dos orquestas de cuerda» (Frank Martin), «El pájaro de fuego» (I. Stravinsky). Localidades: 10 a 150 pesetas. Taquillas, a partir martes 27 de octubre, de 10 a 13,30 horas y 16,30 a 19 horas.

TEATROS

ALCAZAR. — 7, 11: Antonio Garsa, en Un amante al rojo vivo. Con la primera actriz Julia Martínez, Mari Carmen Yepes (en el personaje «Bobby») y la colaboración de Milagros Pérez de León. (Dirección: Jaime Azpilicueta.)

ARLEQUIN. — (Climatizado. San Bernardo 5. Metro Santo Domingo, salida a Gran Vía.) 7 y 11: Arturo Serrano presenta en su segundo año triunfal Tres testigos. (Lo mejor de José María Pemán.) Magistral interpretación de Angel Pizarro, Ana María Vidal, Pablo Sanz y Manuel Toscano.

ARNICHES. — (Cedaceros, 7. Teléfono 224491.) 7 y 11: El culpable (Nuria Torray, Rafael Arcos, Eusebio Poncela). Decorados: Viola. Música: Luis de Pablo. (Dirección: Guerrero Zamora.)

BEATRIZ. — (Cludio Coello, 47.) (Teléfono 226426.) 7, 11: Manolo Codeso, Mary Paz Fondal y Adrián Ortega, en No despiertes a la mujer de tu prójimo. Con: José Montejano, Marisol Cano, Pepe Ruiz, Antonio Campos, Avelino Canovas. Con la colaboración de Milagros Ponty.

BELLAS ARTES. — (Tel. 2324437.) 7 y 11: Manuel Galiana, en Tango (de Slawomir Mrozek). Con María Bassó, Francisco Pierra, Mayrta O'Wiseid, José L. Lespe, Amparo Pamploña en «Alas» y la intervención de Javier Esquivá en «Stomil». (Dirección: José Tamayo.) (Miercoles noche, descanso compañía.)

CALDERON. — 7, 11: Luis Sanz presenta a Rocio Jurado, en Fiesta. Artista invitada: Rosario. Los Marismos, Teresa y Fernanda Hurtado, «Ballet» The Happy Girls. Actuación especial y dirección: Celia Gómez. («Fiesta es mucho más que un espectáculo.») (¡3 únicas semanas!)

CLUB. — (220417.) (Bajos Palacio Música.) Hoy, función única, 7 tarde. (¡Apasionante policia!) Luis Prendes, Pedro Osinaga, en La huella (Sleuth) (de Shaffer; versión: Balart). (Dirección: Montesiños.) (¡Un «suspense» diabólico!)

COMEDIA. — (Compañía Alberto Closas.) 7 y 11: Cuatro historias de alquiler (de Barillet y Gredy). Con Julia Gutiérrez Caba.

COMICO. — (Paseo Delicias, 41.) (Metro Palos de Moguer.) Miercoles, 7 y 11: Don Juan Tenorio. Con: Francisco Piquer, Marcela Yurfa, Rafael Córtes y María Guerrero. (¡2 únicas días!)

ESLAVA. — (266544.) 7 y 11: Compañía Irene Gutiérrez Caba, en la comedia musical La vida en un hilo. (Adaptación de L. Escobar sobre original de E. Neville.) Música: J. Pérez. Colaboración extraordinaria de Julia Caba Alba («Esta «Vida en un hilo» es una gran lección. Pero

una lección sonriente. Es un canto a la sonrisa, un estimulante espectacular que alegra y divierte.»—Lorenzo López Sancho, en «ABC».) (Dirección: Luis Escobar.)

ESPAÑOL. — (Plaza Santa Ana. (Tel. 2212247.) Hoy, a las 7 de la tarde: La estrella de Sevilla (de Lope de Vega). Con José Luis Pellicena, Marisa Paredes, Antonio Iranzo, Roberto Martín y Carlos Ballesteros (como actor invitado) y toda la compañía nacional. (Director: González Vergel.) (Localidades de 25 a 10 pesetas.)

FIGARO. — (Tel. 2391645. Doctor Cortezo, 5. Metro Tirso de Molina.) 7 tarde y 11 noche: Compañía Gemma Cuervo-Fernando Guillén presenta Todo en el jardín (de Edward Albee). (Dirección: José María Morera.)

TEATRO GOYA. — (Tel. 2253217.) 7 y 11: Juegos de sociedad (de Juan José Alonso Millán). Con Jesús Fuente, Licia Calderón. (Se despacha con cinco días.)

INFANTA ISABEL. — (Teléfono 2214778. Empresa y Dirección: Arturo Serrano.) 7 y 11: (Lo más alegre y divertido de Madrid) Juanjo Menéndez y Manolo Gómez Bur, en La idea fija (de Alonso Millán). Primera actriz: Nuria Carresi. Con Paloma Hurtado y Josele Román. (El mayor de los éxitos cómicos!)

LARA. — (2211631.) 7 y 11: Compañía Arturo Fernández, en El alfil (de Joaquín Calvo Sotelo). Ricardo Lucía. (Miercoles noche, descanso compañía.)

LATINA. — (Tel. 2652835. Revistas Colada.) 7 y 10,45: Vicky Lusson y Quique Camoiras, en Las mujeres de la costa. (Más de 200 representaciones! Con el formidable «ballet» ruso Dimitri Konstantinow. ¡Un escándalo de risa!)

MARAVILLAS. — Hoy martes, 7 tarde: Compañía María Luisa Merlo-Carlos Larranga, Vidas privadas (de Noel Coward). Con Marta Puig y la colaboración de Paco Morán. (Dirección: José María Morera.) ¡Divertidísimo! (Noche, no hay función por descanso compañía.)

MARIA GUERRERO. — (Tamayo y Baus, 4. Tel. 4194769.) ¡Festiva Internacional de Teatro de Madrid. Hoy, a las 8 de la tarde, primera función de abono. Compañía Adriá Gual, de Barcelona, en Mort de dama (de Llorente Villalonga.) (Director: Ricard Salvat.) Servicio de traducción simultánea Philips. Próximos días 29 y 30, en el Palacio de Deportes, Orlando furioso, por la compañía teatro Libero de Roma.

MARQUINA. — (Prim, 11. Teléfono 2318467.) 7 y 11: Elena María Tejero, Francisco Valladares, actriz incitada, Milagros Leal, en Las mariposas son libres (de Leonard Gershe). Con Manuel Garco. (Adaptación y dirección: José Luis Alonso.)

MARTIN. — (Revistas.) 7 y 11: Mara Lasso, Angel de Andrés, Pill se va a la mil. Con Luis Barbero, Maruja Fraguas, Angeles Hortalano.

REINA VICTORIA. — 7, 11: Mary Carrillo, en la Mamma (de Roussin; versión, de Arozamena). Con Sancho Gracia, en «el bello Antonito». (Dirección: Montesinos.) (Una comedia europea de éxito mundial que jamás pensó usted ver en los escenarios españoles! ¡Viernes, 100 representaciones!)

VALLE INCLAN. — (Torre de Madrid.) 7, 11 (orden alfabético): María José Alfonso, Jaime Blanch, Juan Diego, Emilio Gutiérrez Caba, en Olvida los tambores (de Ana Diosdado). Con Mercedes Sampietro. Colaboración extraordinaria: Pastor Serrador. (Dirección: Ramón Ballesteros.)

ZARZUELA. — (2214341.) Hoy, a las 11 de la noche: Santa María Dolores Pradera con Los Gmelos. (Seis últimos días.) (Localidades a la venta con cinco días de anticipación.)

CINES

ALBENZ.—Lo que el viento se llevó.

ALCALA.—Borsalino.

ALVI.—Crímenes en la oscuridad.

AMAYA.—Los girasoles.

ARAGON.—Un golpe de gracia y Los cuatro truhanes.

ARGUELLES CINEMA.—El más «chico».

AVENIDA.—(2217571.) 4,30, 7, 10,45: El compromiso (Kirk Douglas, Faye Dunaway, Deborah Kerr, Richard Boone). (Dirigida por Elia Kazan basada en su novela «The arrange-

ment».) (Technicolor.) ¡¡Dieciocho semanas!!

AZUL.—A pleno sol y El nadador.

BAHIA.—Un, dos, tres, al escondite inglés y El día más largo de Kansas City.

BARCELONA.—5: Pistolero (Robert Mitchum, Angie Dickinson).

BECERRA.—Jalisco canta en Sevilla y Todo un valiente.

BEOQUER.—Quién soy yo y Funny Girls.

BELLAS ARTES.—Como un trueno y Los profesionales.

BENLUIRE.—Continúa, 4: Horizontes de grandeza (Gregory Peck, Jean Simmons). (Mayores catorce años.)

BILBAO.—El asesinato de Julio César.

BRISTOL.—La esfinge de cristal y Yo soy la revolución.

BULVAR.—Scaramouche.

CALLAO.—7, 10,45: Mejor viuda que... (Virma Lisi, Gabriele Ferzetti). (Color.)

CANCILLER.—Crímenes en la oscuridad.

CANDILEJAS.—Los guerrilleros del general Lung.

CAPITOL.—7, 10,45: Pistolero (Robert Mitchum, Angie Dickinson).

CARLOS III.—No desearás al vecino del 5.º

CARLTON.—Los guerrilleros del general Lung.

CARRETAS.—10 mañana: Las murallas del infierno, Chuka. (18 años.)

CARTAGO.—Continúa, 5: Cara a cara, Crimen perfecto.

CERVANTES.—La cabalgata de los malditos y Si hoy es martes, esto es Bélgica.

C. LINEAL.—Las cadenas de la libertad y Dejemos pasar mañana.

COIMBRA.—Junio 44: desembarcamos en Normandía y Pecados de juventud.

COLISEUM.—7, 10,45: Las cosas de la vida (Romy Schneider, Michel Piccoli y Lea Massari). (Eastmancolor.) (¡Triunfo apoteósico!)

CONCEPCION.—La madrugada y Pecados de juventud.

CONDE DUQUE.—Un hombre llamado Caballo.

CONVULSO.—No desearás al vecino del 5.º

COPACABANA.—Secreta invasión y Pecados de juventud.

GRUECA.—La fuga de Tarzán y La última aventura.

EL ESPAÑOLETE.—Crímenes en la oscuridad.

EMPERADOR.—Diabólicamente tuyo y Wanted.

ESPERONCEDA.—En el calor de la noche y Dejemos pasar mañana.

EUROPA.—Cerveza para todos y Pecados de juventud.

FANTASIO.—Scaramouche.

FATIMA.—El doctor Frankenstein y Nuestra Señora de París.

FELIPE II.—Si hoy es martes, esto es Bélgica y Los cuatro truhanes.

FLORIDA.—Donde están los espías y Crimen imperfecto.

FUENCARRAL.—7, 10,45: Red sin red (Lino Ventura). (Cinemascopio. Technicolor.) (Mayores catorce años.)

FUNDADORES.—(Fundadores, 9. Final Goya.) (Teléfono 2451495.) Continúa, 5: Los ladrones somos gente honrada. Torneo a muerte. (Color.) (Tolerado.)

GRANADA.—Jalisco canta en Sevilla y Todo un valiente.

GRAN VÍA.—Aeropuerto.

IDEAL.—En el imperio del mal y El relicario.

IMPERIAL.—10 mañana: Complementos, Don Erre que Erre (Paco Martínez Soria). (Mayores catorce años.)

IMPERIO.—Vive como quieras y Las que tienen que servir.

INFANTE.—Crímenes en la oscuridad.

JORGE JUAN.—Nuestra Señora de París.

JUAN DE AUSTRIA.—Crímenes en la oscuridad.

KURSAL.—La esfinge de cristal y Yo soy la revolución.

LIBRO.—No desearás al vecino del 5.º

LINO.—El fabuloso mundo del circo y El relicario.

LISBOA.—Guía para el hombre casado y Yo soy la revolución.

LOPE DE VEGA.—7, 10,45: Borsalino (Belmondo-Delón). (Eastmancolor.) (Mayores dieciocho años.)

LUCHANA.—La perversa.

LUX.—Viaje al vacío y La furia de los siete magníficos.

MADRID.—Continúa, 10 mañana. Doble programa de riguroso estreno. Dos personajes siniestros, diabólicamente peligrosos, en un nuevo episodio terrorífico: Los cuatro Budas de Kriminal y Fumanchú y el beso de la Muerte. (Ambas, color.) (14 años.)

MAGALLANES.—4: Operación «Crossbow» y Pecados de juventud.

MARVI.—Nueva York llama a Superdrag y Pecados de juventud.

METROPOLITANO.—Mercancía humana y Nuestra Señora de París.

MOLLA.—Crímenes en la oscuridad.

MONACO.—Jean Mar y la vida conyugal y François y la vida conyugal.

MONTECARLO.—Doctor Terror y La furia de los siete magníficos.

MONTERA.—Dejemos pasar mañana.

MONUMENTAL.—4: Horizontes de grandeza (Gregory Peck, Jean Simmons). (Catorce años.)

MORASOL.—Quién soy yo y Funny Girls.

MUNOZ SECA.—(2315141.) 10: Rebelión apache y Duffi, el único. (18 años.)

MURILLO.—Continúa, 4: Pistolero (Robert Mitchum, Angie Dickinson).

NARVAEZ.—En país enemigo y La furia de los siete magníficos.

NIZA.—Quién soy yo y Funny Girls.

ODEON.—Operación Mogador y Yo soy la revolución.

OPORTO.—El hombre del puño de oro y Yo soy la revolución.

ORAA.—Peter Pan y Cateto a babor.

PALACIO DE LA MUSICA.—6,30, 10,15 (Pases de película: 6,55, 10,40): Horizontes de grandeza (Gregory Peck, Jean Simmons). (Mayores 14 años.) (Por su largo metraje, se ruega puntualidad.)

PALAFIX.—El código de los inmortales.

PAYON.—Mercancía humana y Nuestra Señora de París.

PAZ-TODD-AL.—7, 10,45: El gran crucero. (Technicolor, Techniscopio.) (Tolerado.)

PEZ.—Tambores de África.

PLEYEL.—El candoroso picapleitos y El vampiro de la autopista.

POSTAS.—Quién soy yo y Funny Girls.

PRINCESA.—No desearás al vecino del 5.º

PRINCIPIO PIO.—3,30: Charada internacional y Crimen imperfecto.

PROGRESO.—El asesinato de Julio César.

REAL CINEMA.—Comando en el mar de China.

REGIO.—El asesinato de Julio César.

RIALTO.—7, 10,45: Sueño de reyes (Anthony Quinn, Irene Pápas). (Color.) (Últimos días.)

RIALTO.—Mejor viuda que... (Virma Lisi, Gabriele Ferzetti). (Color.)

RIO.—Quién soy yo y Funny Girls.

RIVIERA.—La noche de los generales y Este cura.

ROXY.—No desearás al vecino del 5.º

ROXY.—Los locos años de Chicago.

SAINZ DE BARANDA.—Jalisco canta en Sevilla y Todo un valiente.

SAN CARLOS.—Continúa, 4 tarde: Más peligrosos que los hombres y La ametralladora. (Ambas, color; cinemascopio.) (18 años.)

SAN REMO.—Testigo de cargo y Crimen imperfecto.

SOL.—10 mañana: Los caballeros del infierno y John y Mary.

TIVOLI.—Tambores de África.

UNIVERSAL CINEMA.—Continúa, 5: El relicario. (Technicolor.) (Catorce años.)

URQUIJO.—Los guerrilleros del general Lung.

VALLEHERMOSO.—300 millas y Dejemos pasar mañana.

VELAZQUEZ.—El asesinato de Julio César.

VERGARA.—Yo soy la revolución.

VERSALES.—La esfinge de cristal y Yo soy la revolución.

VICTORIA.—Operación Mogador y Yo soy la revolución.

CINES DE ARTE Y ENSAYO

ALEXANDRA.—La legge (La ley).

GALILEO.—Lettere di una novizia.

PALACE.—Continúa, 4,15 a 10; numeradas, 10,45: Cabezas cortadas (de Glauber Rocha). Con: Marta Ray, Emma Cohen y Francisco Rabal.

POMPEYA.—Continúa, 11,15 a 6. Numerada, 7, 10,45: The young one (La joven) (de Buñuel). Con Zachary Scott y Bernie Hamilton. V. O., subtítulo. (Mayores dieciocho años.)

SALAS ESPECIALES

CINE STUDIO CALIFORNIA.—(Andrés Mellado, 47. Teléfono 2440058.) Continúa, 5. Numerada, 10,30: Presenta el filme soviético de Serguei M. Eisenstein, Iván el terrible (primera época) Zar Iván: Nikolai Cherkasov. Música: Serguei Prokofiev. (Premio «Stalin»). V. O., subtítulo. (Venta anticipada de 11 a 1.)

GAYARRE.—Continúa, 4,15 a 10; numeradas, 10,45: Cabezas cortadas (de Glauber Rocha). Con: Marta Ray, Emma Cohen y Francisco Rabal.

INFANTAS.—Continúa, 4 a 10. Numerada, 10,15. Película, 11,15: Lola Montès (de Max Ophüls). Con Martine Carol y Peter Ustinov. Cortometraje: Crónica negra y oro (de Nino Quevedo). V. O., subtítulo.

PENALVER.—Continúa, 4,30 a 9,30. Numerada, 10,30 noche: Señoras y señores (de Pietro Germi). Con Virna Lisi y Franco Fabrizzi. V. O., subtítulo.

R. E. X.—(2471237.) Continúa, 11 mañana a 1 noche: I due Kennedy (Los dos Kennedy).

ROSALES.—Continúa, 4,30 a 9,30. Numerada, 10,30: The last hurrah (El último hurra) (de John Ford). Con Spencer Tracy, Jeffrey Hunter. V. O., subtítulo.

AYUNTAMIENTO DE OVIEDO CONCURSO

OBJETO DEL CONTRATO: Formación del Proyecto de reparcelación de una zona integrada en el Polígono número diecisiete (Teatinos) del Plan General de Ordenación Urbana de Oviedo.

PLAZO DE EJECUCION: Los concursantes deberán proponer detalladamente el proceso de trabajo a realizar, dividiéndolo en fases.

PRESENTACION DE PLICAS: En la Unidad Administrativa de Contratación y Patrimonio de la Secretaría del Ayuntamiento de Oviedo, en las horas de diez a trece, hasta el día 10 de noviembre de 1970.

OTROS DETALLES: En el anuncio publicado en el «Boletín Oficial del Estado», de fecha 17 de octubre de 1970.

Oviedo, a 19 de octubre de 1970.—El Alcalde (firma ilegible).

SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

TARIFA: 2,00 PESETAS CADA PALABRA

CONSULTAS

CLINICA especializada. Doctor Hernández. Duque Alba, 18. Enfermedades venéreas. Análisis. 2663446. (75.)

CLINICA Doctor Ferrero. Fuencarral, 6. Enfermedades venéreas. (44.)

CLINICA Fuencarral. Enfermedades venéreas. Dirección facultativa: Doctor Vázquez Vicente (colegia 5.015). Fuencarral, 88. (40.)

HIPOTECAS

COMPRAMOS letras procedentes de venta de pisos. Exclusivas Merino. Mar

RADIO TV

TELEVISORES, frigoríficos

8 días prueba gratis. Sin

entrada, 590 mensuales.

Regalo: Tocariscos, estufa

estabilizador, antenna,

mesita. Todo verdad. Servimos

simple llamada 2562479

Exposiciones, Hermanos

Machado, 35 (juntito Metro

Quintana); Camino Viejo Leganés,

172 (Metro Oporto).



EL COLERA

1

SALE POR ORIENTE

El 17 de octubre de 1970 el ministerio turco de Sanidad reconoció que su país padecía una epidemia de cólera, centrada en Estambul, y que 22 muertos (las cifras extraoficiales hablaron de medio centenar) y dos mil hospitalizados, niños en su mayoría, certificaban el avance del mal. Una campaña masiva de vacunación, curiosos consejos como el de atosigarse con té y vinagre y hasta la prohibición de venta callejera de frutas y verduras, dieron la medida del brote. La ciudad, de 2.800.000 habitantes, acataba todas las disposiciones, recordando tal vez la última visita del mal, en 1912, cuando los refugiados de la guerra de los Balcanes portaron el virus a Tracia y Estambul, haciendo de intermediarios en la muerte de 50.000 turcos.

Todo empezó a principios de agosto, en Astrakán (URSS), capital de un terror que abarcaría a los pueblos del Mediterráneo y sería signado en la Unión Soviética por un saldo de 720 casos y una decena de muertos. Dos años antes, un periodista español había escrito: "Una epidemia de cólera amenaza a las naciones comprendidas entre Indonesia y Oriente Medio, desde 1961. Sistemáticamente está invadiendo a los países situados hacia Occidente y tiene como novedad el ser mucho más grave que las gestadas por el cólera clásico (...); su característica principal: la persistencia de los focos en los países invadidos."

"La expectativa de duración que presenta —continúa— en condiciones normales está calculada hasta 1972, y existe un verdadero peligro de expansión hacia las áreas sur y oeste del Mediterráneo, dándose, además, la delicada circunstancia de que los países de Oriente Medio, afectados por el mal, no lo declaran, atendiendo a razones de tipo comercial y turístico (pero violando los convenios sanitarios internacionales)."

No sólo por eso; hay razones políticas también, ya que el cólera puede clasificarse entre las llamadas enfermedades del subdesarrollo (contrapartida de los males de la civilización: «stress», daños cardiovasculares, y a ningún país le conviene ostentar singularidad tan perniciosa.

La alarma periodística sirvió, entre otras cosas, para revelar las impecables medidas de precaución establecidas ya por la Dirección General de Sanidad española: un cinturón de vigilancia (Operación «El Tor») que abrazaba las provincias de la periferia peninsular (puertos y aeródromos internacionales e insulares).

AL ABRIGO DE ASTRAKAN

Considerada como una de las principales ciudades rusas, Astrakán no goza de una historia demasiado risueña: en 1702 y 1718 soportó incendios que la destruyeron totalmente, obligando a Pedro el Grande a reconstruirla. Es una isla, la mayor de un archipiélago situado sobre el Volga, 45 kilómetros antes de su desembocadura en el Mar Caspio.

Este terreno, cenagoso, salino, sin árboles, habitado por tártaros y calmuco, fue el punto de partida de la primera epidemia de cólera que conocería Europa, que para entonces —1823— todavía remendaba los destrozos causados por las guerras napoleónicas.

Claro que las comunicaciones eran más lentas en esa época: el vibrion cólico anduvo por los países del Volga y del Cáucaso; viajó a Varsovia con los ejércitos rusos y, desde allí, hasta Moldavia y Galitzia. En 1831 aparecen los primeros casos en Sunderland, Londres, Edimburgo, Dublin y Belfast. Contenido por el Atlántico, el vibrion elige nuevos portadores y retrocede al continente: más de 100.000 víctimas para Francia y una cifra indeterminada en Bélgica y los Países Bajos es el saldo de la incursión.

En 1835 desembarca en la Península, traído por los marineros de un barco inglés. Desde Vigo —su punto de ingreso— se traslada a Madrid, donde se incorpora al ejército liberal (que se dirigía a Vascongadas y Navarra para luchar contra los carlistas).

En 1846, cuando los estragos de la primera incursión empezaban a ser olvidados, el virus dispuso una segunda visita, por el Cáucaso, bordeando el mar Negro, asolando Europa central en 1848 y saltando desde allí a Holanda, Alemania, Finlandia, Rusia, Bélgica y Luxemburgo. En Inglaterra mata a

53.000 personas, y en Francia bate su marca anterior, provocando 110.000 defunciones. Hacia 1854 todo el continente lo soporta.

KOCH AISLA LA COMA

Once años más tarde una cantidad de peregrinos musulmanes del Indostán le sirven de vehículo para llegar a La Meca; para desparramarse desde allí sobre Egipto (60.000 muertos), Turquía, Grecia, Italia, Francia. Un comerciante francés hace de último eslabón y lo introduce en España, vía Valencia.

Tal vez fatigado por tanto peregrinaje, en 1881 el virus opta por el mar y toca puertos de Egipto, Francia, España, Siria, Arabia; hasta cruza el Atlántico para propagarse en América desde la República Argentina. Para desgracia del invasor a los alemanes se les ocurre enviar a Egipto una Comisión científica, dirigida por Roberto Koch (el mismo investigador que aisló el bacilo de la tuberculosis), quien rastrea en las heces de los enfermos, hasta que finalmente, en Calcuta, descubre al germen en las aguas de un lago a cuyo alrededor la enfermedad era endémica.

Vibriones en Turquía ● El té, el vinagre y la guerra de los Balcanes ● La capital del terror ● Una invasión sistemática y quince años de temores ● Enfermedades del subdesarrollo y una herencia de horror ● Al abrigo de Astrakán ● La culpa es de Pedro el Grande ● Los ejércitos rusos y cólera en Varsovia ● En 1835, los marineros de un barco inglés descargan el virus en Vigo ● De La Meca a la ceca ● Koch, el detective ● Dos mil casos en Guinea ● Las sospechas de Israel

Lo bautiza Comabacilo y Bacilo virgula (bajo el microscopio semeja un bastón corto, algo curvado) y explica en qué condiciones favorables —aguas ricas en lodo, por ejemplo— su vida puede ser de varios meses. Más tarde, un vibrion algo diferente recibiría el nombre de Tor. Individualizarlo no equivaldría a detenerlo: en el siglo XX, sin ir más lejos, agredió a Europa desde 1902, siempre a través de Rusia, donde causa 200.000 muertes ese año. (Pyresa.)

● FECHAS EPIDEMICAS DE 1970

30 DE AGOSTO: Una anciana de setenta años elevó a 28 el número de personas afectadas de cólera en Jerusalén y territorios ocupados, y un árabe de Hebrón —27 kilómetros al sur de Jerusalén— manifestó idénticos síntomas. «Contra la enfermedad trabajando en Jerusalén», reconocían las autoridades.

31 DE AGOSTO: el ministro jordano de Sanidad informó que se estaba revisando a una niña de cuatro años con síntomas cólicos. En Newhaven (Inglaterra) un barco nigeriano era obligado —por la enfermedad de uno de sus marineros— a la clásica cuarentena (el barco procedía de Ghana). Mientras, el respectivo Ministerio aseguraba, en Nigeria, que no se registraba ningún caso y lo mismo hacía el director de Sanidad Pública de Mauritania. Francia, en fin, estrechaba su cordón sanitario de Ordy y Le Bourget, al mismo tiempo que sus controles marítimos castigaban con los días de rigor al «Etrik», un carguero británico, y en Marsella se demoraba a los pasajeros del paquebote «Avenir», llegado de Túnez.

1 DE SEPTIEMBRE: La Organización Mundial de la Salud revela sus comprobaciones: dos mil casos y más de 60 muertos en Guinea, África Occidental. El espionaje de dos técnicos obtuvo esas cifras, no reveladas por el Gobierno guineano, que, por el contrario, seguiría negándolas y hasta amenazaría —por intermedio de Radio Cnakry— con desligarse de la OMS. En Jerusalén se internaba al cólico número 33.

5 DE SEPTIEMBRE: Fue otro día «pródigo». Un petrolero llegado de Libia es forzado al fondeo y aislamiento total en Santa Cruz de Tenerife. En Málaga, la Jefatura Provincial de Sanidad redobla su vigilancia y las autoridades de la base de Rota aclaran que el capitán del mercante «Bábara Jane», de bandera norteamericana, es enfermo crónico de úlcera estomacal y que fueron manifestaciones de esa «noxa» las que confundieron, en principio, a los médicos que le revisaron. La OMS, en tanto, recomendaba calma, y en su informe epidemiológico semanal pintaba la situación con optimismo. En Marsella renacía la tranquilidad, a pesar de los esporádicos casos en cuarentena, y, desde Bangkok, la SEATO revelaba el descubrimiento de una nueva y sencilla vacuna: «El único equipo que se requiere —aclaraban sus técnicos— es una serie de escalas para comprobar el estado del paciente, un lugar de tratamiento para administrar la vacuna y fluidos orales fáciles de hallar en el mercado (azúcar y potasio enriquecido, fundamentalmente).»

16 DE SEPTIEMBRE: Israel y sus territorios ocupados llegan a contabilizar 130 casos. Inspirado tal vez en los delirios del francés Lwoff —acusó a España de haber introducido la viruela en México con fines bélicos—, Víctor Chemtov, ministro israelí de Sanidad, comentó a los representantes de dos vespertinos: «Esta epidemia podría ser el resultado de un acto criminal.» Y añadió: «La sospecha se funda en que, a pesar de todas las investigaciones realizadas, no hemos podido localizar la fuente de infección; gente desconocida podría estar repartiendo el virus por la zona.» El Gobierno israelí, atendiendo a la sugestión, encargó a tres expertos internacionales (Longmuir, Roden y Svetanovich; USA, Inglaterra y Yugoslavia, con sus respectivos países de origen) que estudiaran la denuncia. Como es lógico, los técnicos demostraron que se trataba de una epidemia «normal».

17 DE OCTUBRE: Turquía quiebra la calma mundial al reconocer que Estambul está seriamente amenazada. Las casas en las que residían quienes fueron atacados por el mal son estigmatizadas por una gran cruz amarilla que sella su puerta. Crece el número de muertos y el rigor con el que las autoridades controlan la venta de alimentos.

Oscar CABALLERO
* * * Continúa